# الإرجـونـوميكـس ن المجـال الريـاضـي

المعارف و المعلومات الخاصة بقانون العمل البدني ﴿ الطبيعي ﴾

دكتور نصار سيد نصار المعهد العالي للتكنولوجيا العاشر من رمضان الأستاذ الدكتور زكى محمد محمد حسن كلية التربية الرياضية للبنين جامعة الإسكندرية

Y . . £

مهتبة المصري

للطباعة والنشر والتوزيع ٣ تر احد در الفقار – لوران الإسكندية تلماكس ١٩٥٨-١٣٠٥، ١٠٤٥ عمول ١٧٤٨٦٠٤٩٠

جميع الحقوق محفوظة للناشر







إلى
من يدفعوننا دائما الى النجاح
على أسرتينا شكرا
إلى
من أخذنا من وقتهم الكثير والكثير
إلى أبناؤنا وبناتنا
إلى
المتخصصين في مجال الهندسة الرياضية
الى
أبناؤنا طلاب وطالبات خريجي كليات التربية الرياضية
الى
جميع المتخصصين في مجال التدريس والتدريب
نهدى مؤلفنا

المؤلفان

	ai de la companya de
	• ,
	•
	1
	!

#### المقدمة:

إن علم الإرجونوميكس من العلوم حديثة العهد نسبياً، فقد احتفل بميالاه الخمسون عام ١٩٩٩، ولكنه يعتمد بصفة أساسية على مجموعة من الأبحاث التى تمت فى التروع العلمية الأخرى الأكثر تقدماً، ولقد ترسخت قدام هذا العلم مع بقية العلوم الأخرى مثل الهندسة، ووظائف الأعضاء (الفسيولوجي) والعلوم النفسية كعلم النفس كما أصل هذا العلم اثناء الحرب العالمية الثانية عندما قام العلماء بعمل نظم متقدمة جدا، ولكن بدون النظر نهائيا الى طبيعة هؤلاء الأفراد المتعاملين مع تطبيقات هذا العلم، كذلك كيف سيقومون باستخدام هذه النظم، وقد اتضح بعد ذلك وتباعا وضوحا جليا فى السنظم أو الأساليب والمنتجات يجب أن يؤخذ فى حسبانها كثيرا من العوامل البشرية والبيئية، وحتى يكون استخدام هذه النظم بأمان وفاعلية أكثر.

إن هَـذا السوعى أو الاحتراس نتج عنه نظام الإرجونوميكس أو ما يعسرف بقانون العمل الطبيعى - هذا وقد سمع معظم الناس (الأفراد) عن النواقص، والتي نعنى بها تلك العيوب التي تظهر في التصميم عندما نأخذ في الاعتبار المكانيات وطبيعة مستخدمي أو المتعاملين مع التصميم.

فعلم الإرجونوميكس هو ناحية تطبيقية بحتة للمعلومات العلمية على الأدميين أو التصدميمات (الأشياء المصممة) والأنظمة والبيئة للاستخدام البشرى - فهو العلم أيضا الذى يدخل فى كل شىء متصلا بالناس (الأفراد) سدواء من أنظمة العمل الرياضية ، الفراغ ، الصحة، الأمان، فنحن نرى أن يجبب على المتخصصيين والعلماء أن يجسد وقانون العمل الطبيعى (الإرجونوميكس) ، حتى نضمن إخراجهم لتصميمات جديدة.

ومن هذأ المنطلق رأينا أن تترى المكتبة المصرية الرياضية خاصة، والمكتبة العربية عامة، بأحد الموضوعات الحيوية والتي ترتبط بالمجال الرياضي ارتباطا وثيق الصلة، خاصة في ضوء تلك القدرة العلمية والتقنيات الحديثة في المجال الرياضي، وذلك كله من خلال هذا المؤلف الذي تحدت عنوان الإرجونوميكس في المجال الرياضي – المعارف والمعلومات الخاصة بقانون العمل الطبيعي).

هـذا وقد تضمن هذا المرجع تسع (٩) فصول ، حيث شمل الفصل الأول تاريخ وحقائق وآراء حول علم الإرجونوميكس، وفي الفصل الثاني - تتاولنا المفاهيم والآراء - والأغراض، وطرق تحقيق أهداف الإرجونوميكس مع التعرف على الخصائص البدنية وعلاقتها بالإرجونوميكس، والإشارة الى

الخصائص البيئية للمهمة أو الواجب التي تقع على الفرد من إجهاد حرارى، وبرودة – إهتزازات وإضاءة وضوضاء.

أما الفصل الثالث فقد تناول تقييم لحالات ومخاطر الإرجونوميكس، وتحديدها، مع الإشارة الى الخطوط الإرشادية لتقويم حالات الخطر، والتى صنفت حسب حالات الخطر – إضافة الى بعض الموضوعات المرتبطة بهذا الموضوع مسبب حالات الخطر – إضافة الى بعض الموضوعات المرتبطة بهذا الموضوع مسبب السبنى، وأهميته للصحة والسلامة، والمخاطر النفسية والعاطفية، وفي الفصل الخامس تناولنا بإسهاب الإرجونوميكس ومشكلة التكيف في مجال العمل، مع النظر الى العوامل التشريعية الوظيفية المؤثرة في الإرجونوميكس من خلال الفصل السادس، أما الفصل السابع فقد تضمن بسرامج الإرجونوميكس، مع الإشارة إليه كعلم تصميم في ضوء اختلافات الكائن البشرى، وذلك في الفصل الثامن، في حين تطرق الفصل التاسع الى الإرجونوميكس في المجال الرياضي بدء من تلوث على المستويات العالمية القياسات الجسمية، والأبعاد واحتياجات الفراغ بشيء من التفصيل، مع تناولينا للإرجونوميكس في المجال الرياضية مع الإشارة الى مبادىء تصميم ومراحل تخطيط عليها الأجهزة الرياضية وعلاقتها بالإرجونوميكس.

آمالين من ذلك كله أن نكون قد نجحنا فى إمداد قراعنا الأعزاء بثقافة ومعلومات ومعارف جديدة متعلقة بهذا العلم الحديث نسبياً – وبما يسمح لهم بالتعرف على جنباته، والاستعانة به فى حياتهم العلمية .

وأخيراً لا يسعنا في نهاية تقديمنا هذا إلا أن نتقدم بجزيل الشكر والامتنان الى المكتبة المصرية للطباعة والنشر والتوزيع ، بالإسكندرية والستى شرفنا من خلالها ينشر مؤلفاتنا باعتبارها أحد دور النشر المتميزة بمحافظة الإسكندرية، وكذلك مزيد من الشكر والامتنان الى المهندس / هيثم شاتا المدير المسئول عن المكتبة المصرية لإخراجه هذا المؤلف في هذه الصورة الطيبة.

ولئن كنا عاجزين عن شكر الجميع فالله خير جزاء

المؤلفان أ. / زكى محمد محمد حسن د. / نصار سيد نصار

# الممتويسات

الصفحة	الموضــوع
	الفصيل الأول
	الارجونوميكس
	Ergonomics
١٧	<b>●</b> مقدمة
۱٧	•تاريخ الارجونوميكس
	History of Ergonomics
7 £	•حقائق و آراء الارجونوميكس
	الفصـل الثاني
	المفاهيم (الآراء) الخاصة بالارجونوميكس
٤٣	<u>-</u>
٤٤	<ul> <li>المفاهيم والأراء الخاصة بالارجونوميكس</li> </ul>
٤٥	• مصطلح الارجونوميكس الأمام الأرادة الأمام
-	<ul> <li>الأغراض (أو الأهداف) الخاصة بالارجونوميكس</li> </ul>
٤٦	<ul> <li>طرق تحقیق أهداف الارجونومیکس</li> </ul>
٤A	<ul> <li>موائمة المهمة أو الواجب مع الفرد</li> <li>وصف مكان العمل</li> </ul>
٥.	<ul> <li>وصف محان العمل</li> <li>عوامل مخاطر العمل من خلال</li> </ul>
01	<ul> <li>الخصائص البدنية</li> </ul>
Y1-07	<ul> <li>الخصائص البدنية للمهمة أو الواجب (وضع الجسم،</li> </ul>
	القوي، السرعة، التكرار، فترة الاداء، وقت الاستشفاء،
۸۱	الجهد الحركي النقيل، الاهتزاز القطعي).
<b>Y</b> Y	•تعریفات أو مصطلحات الارجونومیکس  **Defenation or Glossary of Francomics

	الصفحة	المـوضـــوع
•	٧٤	<ul> <li>الخصائص البيئية للمهمة أو الواجب.</li> </ul>
	٧٥	<ul> <li>ضغوط (أو اجهاد) الحرارة.</li> </ul>
	٧٦	<ul> <li>ضغوط (أو اجهاد) البرودة.</li> </ul>
	<b>YY</b>	<ul> <li>الاهتزاز الكلي للجسم.</li> </ul>
		<ul> <li>الاضاءة.</li> <li>الضوضاء</li> </ul>
	<b>Y</b> A	<ul> <li>الصنوصاء</li> <li>الاهتزاز القطعي (اهتزاز اليد والذراع)</li> </ul>
	74	۵ ۱۰ سندي (سرار اليه وسراح)
		الفصل الثالث
	<b>4.</b>	تقييم وتحليل مخاطر الارجونوميكس
	97	
	97	• تصميم الحاسب الآلي
	1 - 1	• شاشات الحاسب الآلي
	1.4	<ul> <li>تقییم مکان لحالات مخاطر الارجونومیکس</li> </ul>
	١٠٣	<ul> <li>تحدید وجود مخاطر الارجونومیکس</li> <li>النقدیر الکمی لدرجة مخاطر الارجونومیکس</li> </ul>
	١٠٨	<ul> <li>الخطوط الإرشادية لتقويم حالات المخاطر البيئية</li> </ul>
	1.9	• الخطوط الارشادية مصنفة حسب حالات المخاطر
		البيئية
	111	<ul> <li>أدوات تحليل ارجونوميكية أخري</li> </ul>
	111	<ul> <li>المنع والتحكم في حالات المخار الارجونوميكسية</li> </ul>
	117	<ul> <li>التحكم الهندسي</li> </ul>
	۱۱۳	<ul> <li>التحكم الإداري</li> <li>التحكم الأداري</li> </ul>
	110	<ul> <li>التحكم في أسلوب العمل</li> </ul>
		•

الصفحة	الموضـــوع	1
	الفصـل الرابع	
	الارجونوميكس البدني	
	Physical Ergonomics	
119		
119	قانون العمل الطبيعى البدني	•
17.	الارجونوميكس البدنى – قانون العمل الطبيعي	•
171	حول القانون المهنى للصحة والسلامة	•
	المخاطر النفسية	•
177	المخاطر المتصلة بالحالة العاطفية	•
177	الرقابة على مكان العمل	•
١٢٣	العلاج (أو المعالجة)	•
171	دراسة حالة	•
, , •		
	الفصيل الخامس	
	الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي )	
1 7 9	ومشكلة التكيف في مجال العمل	
۱۳.	الأجونوميكس وقانون العمل.	
	المجونوميس ويانون منسي. الأرجونوميكس والاقتصاد.	
1 44	المرجوبوميس والمستعدد. تجاهل متطلبات الأرجونوميكس.	•
١٣٣	للباس مستبات الرجود بيسان. الأرجونوميكس ونظر النشريعار.	•
100	e tu u e e e	•
١٣٨	در اسات أخرى أظهرت نفس الفوائد.	•
	النقييم الزمني والاستغناء والملاحظات اليومية.	•
1 8 .	ماذاً عن العائد المادي النقدي، وزيادة الإنتاج.	•
1 2 7	الإنتاج الإقتصادي.	•
1 2 5		

#### الفصل السادس العوامل التشريعية الوظيفية المؤثرة في الإرجونوميكس 124 العمود الفقري للإنسان. 1 29 • استمع إلي عضلاتك . 101 • القلب الرائع. 104 كيفية العثور على الوضع الصحيح. 100 أرجونوميكس المركة. المساحة المحيطة بالعامل (المؤدي). 107 • مركز العمل. 104 • متطلبات ارتفاع العمل. 109 الفصل السابع برامج الأرجونوميكس دراسة فاعلية الأفراد في قانون العمل الطبيعي. 170 نظم, در اسة فاعلية الأفراد في بيئة العمل. 177 العوامل الأشتراطات الخاصة بيرابح الأرجونوميكس. 177 برامج علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال. 177 نظام علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال. 174 • إطار المتخصص داخل قاعدة ضبط العمل. النص المنشور للجمعية الدولية للأرجونوميكس. 14. والخاص بالأرجونوميكس في المجال المهني.

111

الصفحة	الموضــوع	
	الفصـل الثامن	
	علم الارجونوميكس هو علم التصميم	
	في ضوء اختلافات الكائن البشري	
199		
199	مقدمسة	•
۲.٦	فوائد علم الارجونوميكس	•
۲.٦	علم الارجونوميكس والتصميم	•
	التصميم المتصل بالعمر	•
۲.٧	التصميم للجميع	•
۲.۸	التوسع البيثي	•
<b>Y1</b> •	تطبيقات الارجونوميكس	•
	الفصل التاسع	
	الإرجونوميكس فى المجال الرياضى	
774		
770	المستويات العالمية للرجل .	•
	العلاقات البعدية - التبادلية بين منسوب بالنسبة	•
777	للآخر لدى الرجل .	
۲۳.	المستويات الشائعة لديورر . الرجل (الأبعاد) احتياجات الفراغ .	•
	الرجل (الابعاد) الحلياجات العراج . القاعات (والصالات) الرياضية .	•
777	العاعث (والمتنادت) الرياضية . مقاييس الرسم الخاص بالصالات المتعددة الاستخدام .	•
757	الأحجام الخاصة بالقاعات والصالات الرياضية	•
707	المنفذة بالنسبة للمنافسة.	
405	تدريب القوة العضاية للكبار والصغار – البنين	•
700	و البنات . تأثر مراد ما الأثقال	_

الصفحة	المـوضــــوع	
707	قــانون العمل الطبيعي (الأرجونوميكس) في المجال	•
•	الرياضى.	
<b>70</b>	الأرجونوميكس والتقنيات الحديثة.	•
Y0X	الأسس الفلسفية التي اعتمدت عليها الأجهزة الحديثة.	•
101	المجتمع متغير وغير ثابت.	•
411	المبادىء العامة لتصميم الأجهزة الرياضية.	•
777	مراحل التخطيط لتصميم الأجهزة الجديدة .	•
475	مراحل تصميم الأجهزة داخل الشركات المتخصصة.	•
1 7 2	مبادىء عامة لتخطيط وتصميم الأجهزة الرياضية .	•

## الفصــل الأول

### الارجونوميكس The Ergonomics

- Introduction
- مقدمة
- تاريخ الارجونوميكس

History of Ergonomics

- تعریفات أو مصطلحات الارجونومیکس
- Defenation and Glossary of Ergonomics
  - حقائق وآراء الارجونوميكس
- Realities and Openiones for Ergonomics



الفصل الأول

الارجونوميكس Ergonomics

تاريخ الارجونوميكس History of Ergonomics

#### مقدمسة:

وعليه يمكن القول بأن طبيعة الأداء البشري تتميز وفي العادة بعدم شبات طريقة الأداء، وهذا بالطبع أمراً مسلماً به، ووفقاً لردود الأفعال والانعكاسات الخاصة بالفرد أو الكائن البشري والتي نراها تتغير من موقف لآخر في شكل حركات تتغير وفق متطلبات الموقف الذي يتعرض له.

وفي هذا الصدد، فقد أشار كريستنس 1987 «Christensen الي أهمية التوافق الجيد، بين البشر والأدوات (التي يتعاملون معها)، وهذا التوافق السذي تم تحقيقه على الأرجح في بداية تطور المخلوقات، حيث يوضح نفس الكاتب ما قام به أوستر الوبيتيكوس بروميتيوس

Prometheus، حيث أختار أبوات من الصخر Selected pebble، وقام بصنع مغارف (جمع مغرفة) من عظام حيوان الظبي، ويشير كريستنسن Christensen أنسه ومن خلال هذا العرض المبسط والواضح لكيفية اختيار أو ابتكار أشياء من أجل إنجاز المهام بطرق أسهل selecting creating objects to make tasks easier to In the work environment وهي بيئة أو محيط العمل accomplish وميات اختيار وابتكار الأبوات وطرق الأعمال، بمرور القرون، فتحسنت فعالية المطارق والفؤوس والمحاريث.

وبحدوث العثورة الصناعية، تم تطوير آلات مثل الآلات الخاصة بغزل النسيج، كذلك تطورت الطواحين الدوارة (وهي إحدي الطرق لتسطيح amethod of fluttening iron (معدن الحديد الخام إلي ألواح مسطحة). ore into flat sheets

وذلك من أجل تحسين أداء العمل، والذي يمثل الهدف الذي هو نفسه الدافع أو الحافز الذي يسعي إليه الارجونوميكس اليوم This is the same العلاقة من العلاقة motivation behind much of ergonomics today حيث أن العلاقة بين المهن واصابات العضلات الهيكلية قد تم توثيقها بالوثائق منذ قرون مضت، حيث نجد أن بيرناردينو رامازيني قد قام بالفترة من (١٦٣٣ - ١٦٣٣)، بالكتابة عن الأمراض المتعلقة بالعمل (والتي لاحظها خلال ممارسته للطلب)، وذلك في الملحق الذي صدر في عام ١٧١٣، تكملة لما أشار إليه في كتابه الذي صدر عام ١٧٠٠، بعنوان الأمراض ذو علاقة بالضياع في معني أخري أمراض العمال أو الصناع

(The association between occupations and musculoskeletal injuries was documented centuries ago. Bernardino Ramazinni (1633 – 1714), wrote about work-related complaints (That he saw in his medical practice) in

the 1713 supplement to his 1700 publication "De Morbis Artificom" "Diseases of workers".)

ويوضح لنا كريستنسن أن اصل كلمة الارجونوميكس Ergonomis الذي يسرجع إلي فريشيش جاسترزبيوسكي Wojciech Jastrzebo wski، الذي الدرجونوميكس في قصة فلسفية بعنوان "مبني على الحقائق المستقاه من علم الطبيعة" لجاسترزبيوسكي وكان ذلك عام ١٨٥٧.

Christensen explane to us the means of ergonomics back to wojciech jastrzebowski created the word ergonomics in 1857 in a philusophical harrative "based upon the truths drown from the science of nature (Jastrzebowski 1857).

وفي أوائل القرن العشرين كان انتاج الصناعة معتمدا اعتمادا كبيرا على القوة أو الحركة البشرية dependent on human power motion وكانت المفاهيم الارجونوميكية تتطور من أجل تحسين إنتاجية العامل Scientific كذلك الإدارة العلمية improve worker productivity والتي تعني "الطريقة التي عملت علي تحسين فعالية العامل عن طريق تحسين طريقة العمل، والتي أصبحت شائعة في ذلك الوقت".

In which means "a method that improved worker efficiency by improving the job process, become popular.

أيضا يوضح لنا تاريخ الارجونوميكس أن فريديريك تايلور Frederick. W. Taylor كان أحد رواد هذا الاتجاه، حيث نجده قد قام بتقييم الأعمال ، بهدف تحديد الطريقة المثلي "One best way" والتي يمكن من خلالها أداء هذه الأعمال، وذلك في شركة للحام الصلب Bethlehem steel، أيضا نحن نجد أن "فريديريك- و- تايلور"، قام بتحقيق زيادة كبيرة في انتاج وأجر العمال، وذلك في أحد المهام المتعلقة بالجرف

(الغرف)، وذلك عن طريق موائمة المجرفة بنوع المادة التي كانت تنقل الرماد – الفحم أو المعدن الخام)

by imatching the shovel with the type of material that was being moved (ashes, coal or ore).

أيضا يسرد ويبين لنا تاريخ الارجونوميكس ما قام به كل من فرانك وليليان جيل برس Frank and Lillian Gilbreth، حيث قاما بجعل:-

- الوظائف والأعمال أكثر فعالية made jobs more efficient
  - كذلك أقل إجهاداً and less fatiguing.

#### وذلك من خلال :-

- عملیة تحلیل زمنی حرکی Through time motion analysis.
- وتوحيد الأدوات والمواد and standardizing tools and .materials
  - وطريقة العمل and job process

وبتطبيق هذا الاتجاه، أصبح عدد الحركات التي تتطلبها عملية البناء بالطوب، قد تم تقليلها من ١٨ إلى ٤٠٥، مما سمح لمجموعة العمال البنائين بريادة معدل وضع قوالب الطوب من ١٢٠ إلى ٣٥٠ طوبة في الساعة.

Allowing bricklayers to increase their pace of laying from bricks from 120 to 350 brick per hour.

أن وقوع الحرب العالمية الثانية قد أدي إلي مزيد من الاهتمام الأكبر وبالتفاعل البشري الآلي (أو في معنى آلية العمل البشري) greater interst ( ، وذلك الأن فعالية المعدات الحربية in human machine interaction ، وذلك الأن فعالية المعدات الحربية المستطورة (علي سبيل المثال: الطائرات) يمكن ان تقل استخدامها أو تسبب كسثيرا مسن المتاعب، خاصة إذا ما تم استخدام تصميم سئ أو غير واضح، الأمر الذي أدى إلى تطور مفاهيم التصميم الخاصة بملائمة الآلة لحجم الجندى وأيضا الخاصة بتصميم مفاتيح تحكم مفهومه ومنطقيه.

وبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، انسعت بؤرة الأهتمام لتشمل سلامة المسؤدى أو العامل والانتاجية أيضا، وقد بدأت الأبحاث في هذه الفترة، تتناول مختلف المجالات مثل:-

After world war II, the focus of concern expanded to include worker safety as well as productivity, Research began in a variety of eareas such as.

- القوى العضلية المطلوبة لاداء المهام اليدوية.
- Muscle force required to perform manual tasks.
- قوى الضغط الواقعة على غضاريف أسفل الظهر عند عمليات الرفع.
  - Compressive low back disk force when lifting.
    - رد الفعل القلبي الوعائي عند أداء مهام شافة.
  - Cardiovascular response when performing heavy labor.
    - أقصى حمل محسوس يمكن حمله أو دفعه أو سحبه.
  - Perceived maximum load that can be carried, pushed or pulled.

إن مجالات المعرفة Areas of Knowledge، والتي أشتملت علي السلوك البشرية human والخصائص البشرية human والخصائص البشرية attributes

- عملية صنع القرار Decision making process.
  - تخطيط النظام Organization design.

• الإدراك الحسي البشري الخاص بالتخطيط relative to design

جميعها أصبحت معروفة بما سمي الارجونوميكس الادراكي أو become know as cognitive ergonomics or العوامل البشرية human facteors، أن المجالات الخاصة بالمعرفة والتي تتضمن المظاهر البدنية الخاصة الإحلال البدني المجالات الخاصة الإحلال البدنية الخاصة الإحلال البدنية مكان العمل وكذلك القدرات البشرية، كما هو الحال في القوة اللازمة للرفع والاهلة والمراكر الهامة، أصبحت جميعها معروفة بالارجونوميكس الصناعي أو الارجونوميكس.

Human abilities such as force required to lift, vibration and reaches became known as industrial ergonumics or ergonomics.

وهذا الازدواج في الاسم والتصنيف من خلال مجموعة ذات خصائص متعددة مستمرة حتى وقفتنا الحالي.

أيضا يجبب ان نعرف شئ هاماً جداً ألا وهو أن المساهمون في توضيح المفاهيم الخاصة بالارجونوميكس أو العوامل البشرية، هم في العادة يشملون فئه المهندسين، والصناعيين، وعلماء النفس الصناعيين، ومهندس الأمان، إضافة إلي أصحاب تلك المهن التي تستخدم المعلومات الخاصة بالارجونوميكس والعوامل البشرية مثل فئة المهندسين المعمارين، أخصائي العلاج البدني occupational theraprsts وأخصائي العلاج البدني occupational medicine الممرضين المهنيين physical therapists and in surance loss وكذلك أخصائيو التحكم في فقد التأمين control specialists

إن علم الارجونوميكس أو قانون العمل الطبيعي، يعتبر جديداً نسبياً، حيث تم الاحتفال بميلاده الخمسون عام ١٩٩٩ ولكنه يعتمد في الأساس على تلك الابحاث التي تمت في الفروع العلمية الأخرى الأكثر قدما.

Ergonomics is a relatively new branch of science which celebrated its 50<sup>th</sup> anniversary in 1999, but relies on research carried out in many other older.

وكما سبق الاشارة عند تناولنا تاريخ الارجونوميكس، فقد ترسخ هذا العلم من خلال العلوم المرتبطة مثل الهندسة engineering علم وظائف الاعضاء وللاعضاء وللاعضاء وphysiology علم النفس psychology حيث تأصل هذا العلم في الحرب العالمية الثانية، كما سبق الاشارة خاصة عندما قام العلماء، بابتكار أو عمل نظم متقدمة بدون النظر نهائيا إلي الناس وكيف سيقوموا باستخدام هذه النظم.

It originated in world war (2), as we say be fore, when scientists designed advanced new and potentially improved system with out fully considering the people who whould became clear that system.

وقد اتضح بعد ذلك تباعا وضوحا جليا أن النظم والمنتجات يجب أن تأخذ في الحسبان عن التعميم خاصة فيما يخص العوامل البشرية والبيئية وأن يكون استخدام هذه النظم بأمان وفاعلية.

It gradully became clear that systems and products would have to be designed to take account of many human and environmental factors if they are to be used safety and effectively.

### حقائق وآراء حول قانون العمل الطبيعي (الارجونوميكس)

Realites and openiones for ergonomics

التعريف: Defination

ما هو الارجونوميك؟ معظم الناس سمعوا عن الارجونوميك ويعتقدون أنه شئ يجب عليهم أن يقوموا مع الجلوس أو مع تصميم المتحكم في السيارة والمعدات انه أمراً اصبح ملموساً... ولكنه يذهب الى أكثر من نلك إن الارجونوميك هو تطبيق المعلومات العلمية التي تهتم بالإنسان علي تصميم الاحتياجات، والأنظمة والبيئة لأجل استخدام الإنسان، وفي معنى آخر يأتي الارجونوميك إلى كل شئ له علاقة بالإنسان، من نظم العمل، الرياضة وأوقات الفراغ، الصحة والأمان يجب جميعا تمثل أو تكون من مبادئ الارجونوميك إذا كان مصمم جيدا.

المقاعد تتركك تتألم بعد رحلة طويلة؟ لماذا تكون بعض مواقع العمل في الحاسبات الالكترونية متعبة وتؤدي إلي إجهاد العضلات؟ مثل هذه المتاعب الانسانية وعدم الملائمة inconveniences هي ليست ارجونوميك (أو طبيعة أداء بدني) ملائم وهمو عبارة عن طريقة تضع الاحتياجات الإنسانية والمنوفق في بؤرة تصميم النظم التكنولوجية ويكون الهدف هو التأكد أن الأشخاص والعمل التكنولوجي في تناغم كامل مع المعدات والمهام متوافقة مع الخصائص البشرية.

#### أمثلة:

عند تصميم المعدة أو أي آلة أو جهاز وكذلك والنظم يشمل علي أجهزة الحاسب الذي يمنل لغة العصر لكي يكون أسهل في الاستخدام وأقل احتمال أن تؤدي إلي أخطاء في التشغيل ومهم بصفة خاصة في الإجهاد العالي وعمليات الأمان الحرج مثل حجرات التحكم.

- أيضا عند تصميم المهام والوظائف لابد وأن تكون فعالة وتأخذ في
   الاعتبار الاحتياجات البشرية مثل فترات الراحة ونماذج الورديات
   الحساسة بالإضافة إلى العمليات الأخرى لاختيار العمل نفسه.
- أيضا عند تصميم المعدات يجب مراعاة ترتيبات العمل لتحسين العمل وتساهيل (تقال الحمل الغير متلائم والواقع على الجسم وهذا يقلل من في قرات الإصابة كذا من الإجهاد المتكرر والعمل المتعلق بعدم إتزان الجزء العلوي).
- أيضا يجاب أن يكون تصميم المعلومات تتضمن التفسيرات واستخدام الكتب الإشارات وتعرض من الأسهل والميل الأقل خطأ.
- تصميم ترتيبات التدريب لتغطى المظاهر المؤثرة والتي تهتم بالوظائف والتي تأخذ في الاعتبار متطلبات تعليم الأشخاص.
- عند تصميم المعدات العسكرية وكذلك معدات الفراغ والنظام ويجب مراعاة الحالة القصوي من متطلبات الإنسان.
- تصميم بيئات العمل والتي تشتمل على كل من الإضاءة والحرارة لتناسب استخدامات المستخدمين والمهام التي يتم تأديتها وعندما يكون ضروريا تصميم الأجهزة الخاصة بالحماية الشخصية للعمل وبيئات الاستضافة.
- في الدول النامية لقبول وفعالية الأرجونوميكس وحتي يكون علي أساس مقبول من التكنولوجيا يمكن أن يتم تحسينه بشكل كبير ويتفق طبيعة واضحة يلاحظها لحظيا القائم بالارجونوميك الذي نجده يعمل مع فريق والنذي يمكن أيضا أن يشترك مع الآخرين مهندسي تصميم، مهندس إنتاج، مهندسين صناعيين، متخصصين في الحاسب، أخصائي فيزياء صناعية، ومختصين في المجال الصحي والأمان ومتخصصين في الموارد البشرية يمكن أن نستعين بهم في حل العديد من المشكلات الفعلية للأشخاص في العمل وفي أوقات الفراغ.

نحن نعلم ذلك في العديد من الحالات التي يمكن أن يتكيف الانسان مع شروط (ظروف) غير ملائمة ولكن مثل هذا التكيف يؤدي إلى عدم الكفاية وحدوث الأخطاء نتيجة ضغط (إجهاد) غير متوقع وله ثمن طبيعي (بدني) أو عقلى.

#### مكونات الارجونوميك: Contents of Orgonomics

ي تعامل الارجونوميك مع تداخل موضوعات العمل ومع التكنولوجيا كذا حسع الإنسان والعلوم الأساسية المتداخلة هي التشريح وعلم وظائف الاعضاء وعلم السنفس ويتم تطبيق هذه العلوم من قبل الشخص الخاص بالارجونوميك نحو الحصول على هدفين رئيسين:

١ - الاستخدام الأكثر إنتاجية لقدرات الإنسان.

#### ٧- صياتة صحة الإنسان والبشر في حالة جيدة وفي جملة واحدة.

لذلك لابد أن يكون العمل ملائماً للشخص في جميع المجالات، وأيضا تكون ظروف العمل لا تكون أو تشكل حل وسط لقدرات الانسان وحدوده بل يجبب أن تكون مشاركة من التشريح الأساسي والوظيفي الذي يعمل على تحسين التلائم الطبيعي بين الأشخاص والأشياء التي يستخدمونها والتي تبدأ من الأدوات اليدوية حتي التصميم الصناعي ولتحقيق ملائمة طبيعية جيدة هذا لا يعني أنه عندما يأخذ شخص في الاعتبار ومن خلال علم الأنثروبولوجي السذي يعطيانات عن أبعاد الجسم البشري في أحوال متعددة والكيمياء الحيوية التي تهتم بالعضلات ويتأكد من حالات العمل مفيدة وأن يتم تجنب القوي الزائدة.

إن معرفتنا بعلم وظائف الأعضاء البشري يدعم منطقتين رئيسيين:-

أ - فسيولوجيا العمل يقدر متطلبات الطاقة للجسم.

ب- يضم قياسات لمعدل العمل الطبيعي المقبول وحمل العمل الواقع وكذا،
 متطلبات الغذاء وفسيولوجيا البيئة التي تحلل تأثير ظروف العمل الطبيعية
 الحمرارة، الضوضاء، الاهمتزازات، والإضماءة وتضع المتطلبات القصوي لها.

حــ أيضا الفسيولوجيا تهتم بعمليات معلومات الإنسان والقدرات علي اتخاذ القـرار وبمعني مبسط ،هذا يمكن ملاحظة على انه وسيلة مساعدة " ملائمة" إدراكيــة إحساس بين الأشخاص والأشياء التي يستخدمها كذلك الموضوعات الملائمــة هــي عمليات إحساس الذاكرة طويلة المدي وقصيرة المدي ، كذا القدرة على اتخاذ القرار وللعلم أنه أيضا ذا أثر لعلم النفس التنظيمي.

إن أهمية الأبعاد الفسيولوجية للارجونوميك لا يجب أن نقال من أهميتها في البداية نجد أن متخصص الارجونوميك لا يجب أن نقال من أهميتها خاصة في البداية نجد أن متخصص الارجونوميك لا يجب أن نقال من أهميتها خاصة في عالم التكنولوجيا المتقدمة فمثلا "اليوم - نذكر مثال سلجلات بين الأفراد والحاسبات (موصلا الحاسبات والأفراد المحلومات لعمليات الصناعية كذا تخطيط مواد التدريب وتصميم لنظهر المعلومات هو تعبير للمعلمام البشرية والوظائف إن مفهوم التحميل الزائد للمعلومات هو تعبير منداول في العديد من الوظائف الخالية وبشكل ظاهري يعنى زيادة العمل الآلي حيث يقال من الشتغال الأفراد بالعمليات الروتينية والذي يؤدي إلى تزايد المنطلبات العقلية وذلك من خلال المراقبة والإشراف والصيانة.

#### طريقة الارجونوميك فهم المهام ... والمستخدمين:

Ergonomics methods means Under stand the mesion and users

تحت جميع عمليات الارجونوميك نجده أنه يعنى :-

#### ١- المقتاح الأول:

تحليل هادئ للنشاط البشري حيث لابد من الشخص القائم بالارجونوميك أن يفهم جميع المطالب من الشخصية والتأثيرات الأكثر لأي تغيرات لها كذا الأساليب التي تمكنه من فعل ذلك تأتي تحت عنوان وتحليل العلم والمهمة.

#### ٢- المفتاح الثاني:

المكونات هو فهم المستخدمين ومثال على ذلك ارجونوميك المستهلكين السذى يغطي تطبيقات على مساحات اعراض المنزل وأوقات الفراغ وفي مواقع غير مواقع العمل تلك، وعليه فإن الحاجة السماح بالتغيرات الإنسانية علي قدر عظمها لابد أن نعرف أن الأفراد لديهم مجال أكبر من القدرات والجهود (ويشمل ذلك أيضا المعاقين والأكبر سنا) الذين نادرا ما يكون لديهم أي اختيار أو تدريب المهام التي تواجههم.

وعلى هذا يجب أن يكون التصميم الخاص بالإنسان مرن، حيث إن إنسان يمسئل ضروري وتأثيره على التطور السريع للتكنولوجيا في السياق الذي يتراوح بين الأشياء المنزلية إلى جميع أنواع الصناعة.

#### الأصول الخاصة بالارجونوميك:

الأرجونوميك هو فرع جديد نسبيا من العلم والذي احتفل بالعيد الخمسين له عام ١٩٩٩ ولكنه يعتمد على الأبحاث التي تم القيام بها في العديد من مناطق العلم الراسخة والأقدم مثل الهندسة علم وظائف الأعضاء وعلم النفس.

حيث إن هذه الأبحاث كانت في بدء متقدمة بدء الحرب العالمية المثانية عندما صمم العلماء نظم محسنة ومتقدمة جديدة بدون أن يأخنوا في الاعتبار الشكل الكلي للأشخاص الذين سيستخدمونها إنه أصبح من الواضح تدريجيا أن النظم والمنتجات يجب أن يتم تصميمها على أن تأخذ في الاعتبار العديد من العوامل الإنسانية والبيئية خاصة إذا كان من اللازم استخدامها بشكل آمن وفعال حيث أن هذا الاهتمام لمتطلبات الناس والذي يؤدي إلى نظام الارجونوميك.

#### استخدام الارجونوميك:

كيف تستخدم الارجونوميك؟

يجب أن نعرف في الارجونوميك هناك العديد من العناصر والعلوم الستى تستعاون مع العديد من الموضوعات والتي تشتمل علي التشريح، علم وظائف الأعضاء، علم النفس والتصميم. لذلك نرى أن القائمين علي الارجونوميك يلصقون معرفتهم الجانبية بهذه العلوم،حتي يتأكدون أن المنتجات والبيئات مريحة، آمنة وكافية ليستخدمها الأشخاص.

#### الحجم والشكل: Size and figure

مـنذ سنوات سابقة، لاحظنا إن الباحثين يقارنون بين المواقع النسبية للتحكم في آلة مثل المخرطة. بحجم متوسط العامل الذكر (الرجل). لقد وجدوا أن العـامل علي المخرطة يجب عليه أن يتوقف ثم يتحرك من جانب الآخر ليقـوم بتشغيل التحكم في المخرطة ثم وجدوا أن الشخص المثالي في الحجم لكي يلائم المخرطة يجب أن يكون طوله ٤,٥ قدم، ٢ قدم قدمين بين الكتفين وطول المسافات للأذرع ٨ قدم. (الذراعان جانباً).

هـذا المـثال يعطي الناتج من التصميم عندما لا نأخذ في الاعتبار الشـخص المسـتخدم وعـلى العموم يأتي الأفراد بكل الأشكال والأحجام، والشـخص القـائم بالارجونوميك يأخذ في الاعتبار هذه التغيرات وذلك في التأثيرات على عملية التصميم.

إن فروع الارجونوميك والستي تتعامل مع التغيرات الخاصة في المحجم، الشكل والقوة تسمي أنثروبومتري. والذى يعتمد على استخدام جداول بيانات الأنتروبومسترية من قبل القائمين بالارجونوميك للتأكد من أن بنود المكان التي يصمونها تلائم المستخدمين.

#### الرؤيسة: Vision

عادة ما تكون الرؤية هي القناة الأولى للمعلومات، الآن الأنظمة نراهما عادة ما تكون مصممة بشكل سيئ وأن المستخدمين غير قادرين على رؤية منطقة العمل بشكل واضح. فمثلا العديد من العاملين الذين يستخدمون الحاسبات لا يستطيعون أن يروا شاشاتهم بسبب لمعان أو الانعكاسات، والآخرين يقومون بمهام تجميعية دقيقة، بضوء غير كافي ويعانون من إجهاد العينين وتكون النتيجة هي مخرجات منخفضة.

#### الأضــواء: Lighting

الصوت أيضا يمكن أن يكون طريقة مفيدة للحصول على المعلومات، وبصفة خاصة لإشارات التحذير، بالرغم من ذلك، يجب أن نأخذ الحذر من أن التحمل أكثر من اللازم على قناة الإحساس المرئين يكون أمراً سيئاً، لذلك مثلا نرى أن خطوط الطيران الحديثة لديها ١٦ رسالة صوتية تحذيرية، وهي كسثيرة جدا على الطيار ليتعامل معها مع وضع طارئ. والطريقة الأكثر إحساس هي أن تحصل على إشارات صوتية قليلة لتنبه الطيار ليحصل على معلومات القيادة من العرض المرئي.

#### تصميم العمل:

أحد أهداف الارجونوميك هو أن تصميم الوظائف لتناسب الأشخاص وهذا يعني الأخذ في الاعتبار الفروق مثل الحجم، العزم، القدرة على التعامل مسع المعلومات لنطاق كبير من المستخدمين. لذا فإن المهام، مكان العمل والأدوات الستى يستم تصميمها حول هذه الفروق. ثم تحسين الوائد بكفائه،

وجــودة والرضــا مـن الوظيفة. إن تكاليف الفشل تشتمل على زيادة الخطأ والتعب الجسماني – أو أسوأ.

#### الخطأ البشري:

في بعض الصناعات نجد أن تأثير الأخطاء البشرية يمكن أن تكون نتيجة حدوث حوادث. وهذا يشمل صناعات التربة والكيميائية، هيئات السكة الحديد والنقل البحري، والتي تشمل على التحكم في النقل الجوي.

عندما تحدث الكارثة، فإن اللوم غالبا ما يقع على كل من المشغل، الطيارين والملاحين الذين يجب أن يؤخذوا في الاعتبار – ويتم وضعها (هذه الأخطاء) على أنها "خطأ بشري" وحتى، أن الأخطاء بسبب المعدات السيئة وتصميم النظام.

القائمين بعملية الارجونوميك الذين يعملون في هذه المناطق يجب أن يسأخذون اهستمام خاص للمطالب الخاصة بالعقل مع المشغلين، كذلك مهام التصميم والمعدات حتى يتم تقليل الفرصة لقراءة معلومات خاطئة أو تشغيل تحكمات خاطئة، ومثال على ذلك.

#### التصميم الارجووميك:

#### ما هو "التصميم الأرجونوميك"؟

تصميم الأرجونوميك هو طريقة تأخذ في الاعتبار اختبارات التصميم للتأكد من قدرات الأشخاص وحدودهم والتي يتم أخذها في الاعتبار وهذا يساعد في التأكد من أن المنتج ملائم للاستخدام بواسطة المستخدمين المستهدفين.

#### تصميم المنتج:

حتى في حالة بساطة المنتجات يمكن أن يكون أو يمثل كابوس عندما خاصـة تسـتخدمه إذا كان مصمما بشكل سيئ، إن أجدادنا ليس لديهم هذه المشكلة.

أنهم يستطيعون ببساطة أن يهملوا الأشياء لا تناسبهم. هذه الأيام، فإن مصحممي المنتجات غالبا ما يكونون بعيدا عن المستخدمين النهائيين، والذي يجعل هذه الاشياء حيوية في أن تعتمد على الأرجونوميك، إن طريقة مركز المستخدمين للتصميم، والتي تشتمل على دراسة الأشخاص الذين يستخدمون المعدة، كانوا يتكلمون معهم ويطلبون منهم أن يختبروا الأشياء. وهذا يكون مهم بشكل خاص مع التصميم الشامل وفيها يتم تصميم المنتجات التي تستخدم يوميا ويستم تصميمها مسع كبار السن والمستخدمين المعاقين ومن داخل عقولهم.

لقد وصل عدد الأشخاص في المملكة المتحدة الذين تتراوح أعمارهم ما بين ٥٠ عمام أو أكثر من المتوقع أن يتضاعف خلال الخمسين عام القادمة. ومنتل ذلك، هناك حاجة لامتداد نطاق تطبيق المعدات، الخدمات، والنظم التي يتم تصميمها لعامة الناس.

لذلك لابد أن تكون البيانات متوفرة عن مظاهر مناسبة لقدرة كل السكان وتشمل كبار السن والمعاقين. وهذه المظاهر تشتمل علي ناحية وظيفية فسيولوجية (مئل نطاق الحركة، القوة، الرؤية، السمع) والجانب النفسي (علي سبيل المئال الإدراك، زمن رد الفعل، الذاكرة) البيانات الأنثروبومترية مطلوبة أيضا (الحجم، الشكل في نطاق السكان) مع بيانات مئل هذه متاحة، نجدها تشكل قاعدة المعرفة التي يمكن توليدها لتصل إليها عن طريق المصممين.

جودة ونسق حياة الأشخاص مثل كبار السن والمعاقين يمكن أيضا أن يتم تحسينها وذلك بتحسين البيئة المبينة. وهذا يشمل تصميم المنزل، تحسين المسباني الخاصة بالجمهور العادي، والساحات العامة، وتصميم وتشغيل نظم السنقل. هنا نجد أن المظاهر الطبيعية في التصميم التي يجب أن تؤخذ في الاعتبار تشنمل علي السلام والمنحدرات، الظروف الجوية (البرد، الانخفاض، الحرارة)، الأمن وإمكانية الوصول. ومظاهر الإساس وتشتمل على الأصوات، الإضاءة، الراحة، نظم الاتصالات، الإشارات والتحرك.

#### تصميم المطومات:

الكثير من أبحاث وخبرات العوامل الإنسانية اليوم نراها تتجه ناحية تحسين الطرق التي تستخدم فيها المعلومات. ومن المتخيل على كل شخص جرب الطريق الضيق عند استخدام برامج الحاسب التي لا تعمل بالطريقة الستي نتوقعها. وبالنسبة للغالبية العظمي من مستخدمي هذه برامج الحاسب، خاصة إذا لم يعمل الجهاز ليس لديهم حلول إلا أن يطلبوا المساعدة الفنية، أو يبحسنوا عن طريق مبتكرة حول حدود النظام، باستخدام تلك الأجزاء المستخدمة، والاستغناء عن الباقي أو زيادة مستوي التركيز باستخدام النظام. وغالباً فإن مشاكل النظام يمكن تجنبها، خاصة إذا كان هناك فهم متكامل أكثر لمهام المستخدم والمتطلبات التي يجب أن تكون موجودة من البداية. إن تطور واجهات (شاشات) سهلة بين الحاسب والمستخدم هو الموضوع الرئيسي للقائمين بالارجونوميك حاليا.

تصميم المعلومات هي الموضوع المرتبط، والذي يجب أن يهتم به عند تصميم الإشارات، الرموز والتعليمات حتى يكون معناها يمكن فهمه بسرعة وبشكل آمن.

#### أربعة عشر موضوع لابد أن تعرفها عن آلام الظهر:

- 1- آلام الظهر التى أصبحت منتشرة هذه الأيام كما كانت منذ عقود مضت باستثناء الاختبارات المتميزة والاجراءات، إن أخصائي الظهر الجدد يسرون أن أكثر من ٨٠% من جميع الحالات كانت بدون سبب عضوى واضمح. وفي الحقيقة، العديد من الأشخاص الذين لا يشعرون بالألم يظهرون بروز أو فتاء في الغضروف بأشعة X.
- ٢- أيضا، بالرغم من كل شئ نعرفه عن آلام الظهر، نجد أن ٩٠% منا
   سوف يكون بهم حادث إعاقة في أوقات معينة من حيانتا.
- ٣- أنه من الصعب أن نتوقع من أي شخص سوف يكون به آلام الظهر القسوة، الطياقة العالية حيث أظهرت أشعة X علي الظهر أمورا ليست

تستوقع بشكل جيد. أحد الدراسات الرئيسية استنتجت أن الأشخاص المتوقع أن يحدث فيهم هذا هم.

أ - الأشخاص الذين لديهم آلام ظهر سابقة.

ب- إذا كان الشخص مدخن.

- 3- وعلى الجانب الآخر، خصائص العمل يمكن أن نتوقع منها تتتج عنها آلام الظهر. كذلك العمل مع رفع الأوزان أو على فترات بها جميعا مخاطرة كبيرة، خاصة إذا كانت الوظائف تتطلب جلوس بشكل طويل أو الوقوف.
- هـناك اتفاق بسيط على كيفية القيام بعملية الرفع بأقل المخاطر. الرفع
  باستخدام الأرجل يكون أسهل علي الظهر، ولكن أصعب علي الأرجل
  وعضلات الرفع باستخدام الظهر نجده يضع الجهد علي الغضاريف
  ولكن تبعد أقل.
- ٣- ما يسمى "أحزمة الظهر" المستخدمة لم يتم إثبات أنها تقوي الظهر أو تمنع مشاكل الظهر. في أحد الجوانب، ربما تساعد في تذكير مرتدية أن يرفع بحذر. وعلى الجانب الآخر، ربما يعطي مرتدية إحساس خاطئ بقوة زائدة تشجعه أن يرفع أكثر مما يجب.
- ٧- الأشخاص الذين يجلسون لفترات طويلة لديهم مخاطرة بمشاكل في الظهر وأكثر مشكلتين كبرتين هما (I) الجلوس بشكل منتصب عمودي أو إلي الأمام، (2) بدون تغيير الوضع.
- ٨- الوضع منتصبا مع ميل بزاوية ميل (٩٠) درجة حقيقة غير صحي من وجهة نظر عمل الغضروفي الفقاري وللعديد من الأسباب، وضع الغضروف نجده يعطي ضغط أكثر والضغط يكون أكثر عن الانتصاب. لذلك أنه من الفكرة الجيدة أن تجلس وتكون المفاصل مستقيمة بشكل ما.

نعم هذا يمثل الميل وتكون المؤخرة أسفل الظهر للأمام في المقعد ويكون ذلك الوضع صحي على المدي الطويل.

المقاعد التي بها ميل إلى الأمام ، نجدها تدعم هذا الوضع ولكن المقاعد ذات مستويات جلوس بوضع مائل سيئة للظهر.

- 9- إذا لم تكن مفاصل الجذع غير مستقيمة يكون الجلوس بشكل مائل أفضل من الجلوس بشكل عمودى. لأن الجلوس بشكل مائل يضع الكثير من الحمل على مساند الظهر. وإذا أخذ المسند الخلفي وزن أكثر فإن الغضاريف في أسفل الظهر بسبب جزء قليل من الوزن (تصميم جيد لمساند النزاع ياخذ أيضا وزن من الجزء العلوي عن الغضاريف) والجلوس المائل يجعل العضلات في راحة.
- ١٠ جميع الجالسين لابد أن يستحركوا، بالإضافة أنها (العضلات والغضاريف) تساعد أن تسرتاح وتستعيد نشاطها، لأنها تتبادل بين الضغط الشد لغضاريف العمود الفقري، والذي يؤدي إلي تحسين ترشيح السوائل إلي الداخل أو إلي خارج الجزء الداخلي للغضروف وتبقي الغضاريف نشطة وعلى المدي الطويل بصحة جيدة. وأخذ عمليات التنفيذ على المقاعد الستى يجب أن تتبع الجالس/ الجالسة إذا غير موضعه.

#### ١١- أكثر عمليات ضبط المقعد هي:

- ارتفاع المقعد من الأرض- يجب على القدم أن تستقر معتدلة على الأرض (بالسرغم من أن هذا لا يعني أن القدم لابد أن تبقي معتدلة على الأرض. يجلب على القدمين أن تكون حرة في أن تبقي في مواضع متعددة).
- الارتفاع من مقدمة المقعد وحتى مسند الظهر يجب أن يستطيع الجالسين استخدام المساند الخلفية بدون أي ضغط على خلف الركبة.

- ارتفاع الجزء السائد بأسفل الظهر نرى أن كل شخص يكون له شكل مختلف.
- 17- الضبط الجيد المقعد ووضع الكرسي، نراه يكون متأثرا بشكل كبير بسبب باقي منطقة العمل. وبصفة خاصة، العيون يمكن أن تؤثر على الوضع، وبصفة خاصة إذا كانت مواد العمل بعيدة جداً، أو منخفضة أو مرتفعة موضع اليد (بصفة خاصة الذين يعملون بعيدا عن جسمهم). يمكن أيضا أن تؤثر علي موضع الجسم، وبصفة خاصة موضع الجزء العلوي من الظهر أو الرقبة.
- ١٣- الجـزء العلوي من الظهر وعدم راحة الرقبة غالبا ما تكون مرتبطة بزوايا المظهر العلوي (مثال أن تكون الشاشة أعلى من العين أو مائلة، مثنية الوصول) مثال: النظر لأسفل، جانبا على مستند على المكتب أو الوصول إلى الماوس.
- 15- بالنسبة للأشخاص الذين لديهم بالفعل، مزمن آلام ظهرية قوية: جميع هـذه القواعد السابقة هي اختيارية لأن كل حالة من حالات آلام الظهر مختلفة. القواعد الخاصة لمنع آلام الظهر أو علاج الحالات المتوسطة ربما تكون غير مناسبة بشكل كامل للحالات الفردية لآلام الظهر الحادة وقلب أن يتقبلوا أي نصائح، ثق "بالنصيحة" والخاصة بردود الفعل لعدم الراحة.

#### دستة من الأشياء التي يجب أن تعرفها عن إجهاد العين:

1- إجهاد العين يعني أشياء مختلفة بالنسبة للأشخاص المختلفة. يمكن أن تلاحظه عن أنسه حرقان وضغط، آلام حادة، وآلام، دموع زغالة، صراع، واحساسات أخرى، تعتمد علي الشخص نفسه. إذا كان لديك عدم ارتياح في العين بسبب رؤية بعض الأشياء يمكن أن تسمي ذلك إجهاد العين.

- ٢- محاطات العمل VST، تمثل العوامل الأساسية التي تؤثر علي القدرة أن تري جيدا.
  - خيالات.
  - لمعان الفرق بين ما يتم رؤيته وبيئته اللحظية.
    - كمية الضوء.
    - المسافة بين العين والشاشة والمستخدم.
    - قدرة القراءة من الشاشة ومن المستخدم.
  - رؤية العمال وعدساتها أو عدساته المصححة.
- ٣- رؤية السطوع المباشرة. الخيال المباشر يشتمل على مصدر ضوء يلمع مباشرة في العين مثال أضواء السقف، أضواء المهام، النوافذ اللامعة. ولـتحديد درجة الخيالات، يمكن أن تستخدم حماية مؤقتة للعين بالأيدي وتلاحظ إذا ما كنت تشعر براحة مباشرة.
- السطوع المنعكس، مثل ما يظهر على الشاشات الحاسب، في بعض الأحيان يسبب إجهاد العين، ولكن التأثير الأسوأ ربما يسبب لك أن تغير وضعك آخر غير مريح. لكى تري أفضل.
- السبب الأكثر ظهورا لإجهاد النظر في المكاتب هو الثباين (الاختلاف) الذى عادة، نلاحظ في الشاشة السوداء محاطة بخلقية لامعة مثل نافذة أو حائط لامع. والحل الأفضل أن تجد وسيلة لإظلام المنطقة حول الشاشة. وتحدث المشكلة أساسا على الشاشات مع حروف مضيئة على خلقية سوداء.

#### ٦- ما كمية الضوء المضبوطة؟

إنها تعتمد على العمد، جودة المطبوع الذي تقرأه وعوامل أخري. كما يجب أن تكون هناك كمية كبيرة من الإضاءة للقراءة السهلة، ولكن الضوء الأكثر من اللازم يمكن، ، يسبب إجهاد العين.

- ٧- تجهد العين أكثر بسبب الرؤية القريبة عن الرؤية البعيدة. والمسافة المضبوطة بالنسبة لشاشات الحاسب وكذا المستندات تعتمد بشكل كلي علي كيف يستطيعون أن يقرأوا بوضوح عند مسافة معطاه. والقاعدة العامة هو أن تحافظ علي المواد الظاهرة أبعد ما يمكن، علي شرط أنك تعتطيع أن تقرأ بسهولة.
- ٨- إذا حملقت على شئ لفترة طويلة، يمكن لعينيك أن تتعب (تجهد)، تحتاج للعين أن تركز عند مسافات مختلفة من وقت لآخر. أنه لفكره طيبة أن تتبع القاعدة ٢٠/٢٠ كل ٢٠ دقيقة. ننظر لبعد ١٢ قدم بعيدا لمدة ٢٠ ثانية.
- 9- إذا كان الشيئين بينهما مسافة لوحتين تختلفا في بعدهما عن العينين، العيان حقيقة لا يجب عليها إعادة التركيز لأن تنظر من أحدهما إلي الآخر، ويؤدي ذلك إلي زيادة عمل العين إذا كان يجب عليك أن ننظر من شئ إلي آخر علي فترات عندما تكتب من ورق مطبوع والنظر إلي الشاشة. عادة، ضع الأشياء علي نفس المسافة إذا كان يجب عليك أن ننظر إلى الأمام والخلف كثيرا.
- ١٠ هـل يمكن أن يسبب هذا الإجهاد قصر النظر؟ للإجابة نقول نادرا،
   وتبعا للمتفائلين. أنه أكثر احتمالا أن أعمال الحاسب تجعلك تتحقق فى
   أنك تريد نظارة.

#### محاولة لإلغاء الارتباك:

#### جميع خيارات ضبط المقعد

الشركات المصممة المقاعد – والقائمين بأعمال الارجونوميك – غالباً مسا يكونون قد تبين لهم إلغاء المصطلحات بدون أي شرح للإفتراضات المضبوطة عن لماذا يكون الضبط المعطي للمقعد أو الخصائص المعدلة التي سوف تكون مناسبة جيدة لك. هذا محاولة لوصل خصائص المقاعد المختلفة مع الأشياء الجيدة المفترضة التي ستفعلها لجسمك.

إذا كمنت تعتقد أنك تفهم لماذا يتم تصميم المقاعد بالطريقة تلك، فكر ثانية، واختبر فروضك مع ما كتبناه هنا. ربما تجد نقطة أو نقطتين جديدتين هنا.

لاحسط أن هذا الفصل لا يعطي أبعاد محددة لضبط مختلف. كما ن النطاق الخاص بالتوصيات تم وضعه في مستندات مثل ANSI/HFES100 القياس لمحطات العمل VDT. يمكن الحصول علي هذه الأكواد (جمع كود) القياسية من الجمعية الارجونوميك والعوامل الإنسانية، صندوق بريد ١٣٦٩، سانتا مونيكا، كاليفورنيا ٢٠٤٠٦.

و لا يستم الستركيز كسثيرا عسن مظاهسر الكم والكيف والعديد من الخصسائص التى ينم وضعها هنا لتسمح بضبط المقعد بوضع معين أو حجم الجسسم، ولكنه من المهم أن نتذكر أهمية تغير الوضع. إضافة الى خصائص الضبط والتي يجب أن تسمح بالإضافة إلى ذلك الحرية في تغيير الوضع.

السبب	الخصاد س
يسمح للمستخدم بضبط المقعد لكي يكون قدمه أو	ضبط ارتفاع المقعد
قدمها علي الأرض/ أو سطح العمل أو لوحة المفاتيح	فى الأجهــــزة
على بعد مناسب أو ما يفضل كليهما. الضبط الهوائي	الرياضية أو القاعد
(البستم) من السهل أن يعمل عن الضبط الميكانيكي.	الحاسب أو المكاتب

تحقيق ذلك إما إمكانية ضبط الخلفية أو المقعد	ضبط عمق المقعد
المــنزلق، وهذه التغيرات عمق المقعد من الأمام إلي الخــلف. المقعــد القصـــير المقعدة ضروري ليسمح	
الخصيف. المعتد العصير المعقدة صروري ليسمح للأشخاص الصفاد في الحجم أن يستخدموا مساند	
الظهر، بينما المقاعد العميقة تشعر باستقرار أكبر	
المعهر المستقر المعادد العمليدة تستعر باستقرار الخبر الطوال.	
.0,	
هــذا بـــه علاقة بتغيير زاوية مسند المقعد نسبة إلى	إمكانية ضبط زاوية
زاوية المقعد. رغم أن هذا يتم عمله باستخدام جهاز	خلف المقعد
ميكانيكي للضبط. يمكن أيضا عمل ذلك عن طريق	
استخدام مواد مرنة أو سوستة داخل إطار المقعد.	
عملية ضبط زاوية المقعد حتي تسمح بأن ندعم زوايا	
مختــلفة لـــلميل، والـــتي تنقل وزن بعض من الجسم	
العلوي علي المسند الخلفي وتخفف الحمل الغضروفي	
السفلي للعمود الفقري. ضبط زاوية ميل المقعد الخلفي	
ايضا يزيد الزاوية بين الجزع والحوض والذي يسمح	
بالجزء السفلي للظهر بأن ينحني للأمام وهذا المنحني	
يسمي Lordosis والتي يعطي ضغط منخفض علي	
الغضاريف عن الشكل المفلطح للنخاع الشوكي.	

on FK in kar that we will be the day

# الفصسل الثاني

المفاهيم (الآراء) الخاصة بالارجونوميكس Concepts of Ergonomics

• المفاهيم والآراء الخاصة بالارجونوميكس

The term of ergonomics

• مصطلح الارجونوميكس

The term of ergonomics

• الأغراض (أو الأهداف) الخاصة بالارجونوميكس

The purpose (goals of ergonomics)

• طرق تحقيق أهداف الارجونوميكس

Methods which the goals of organmics be obtaind

• مواتمة المهمة أو الواجب مع الفرد

Fitting the task to person

- وصف مكان العمل Work placce Description

- عوامل مخاطر العمل من خلال Work risk foctors

- الخصانص البدنية Task physical charaterisitics

- الخصائص البينية Enviromental charateristics

 الخصائص البدنية للمهمة أو الواجب (وضع الجسم، القوي، السرعة، التكرار، فترة الاداء، وقت الاستشفاء، الجهد الحركي الثقيل، الاهتزاز القطعي).

الخصائص البيئية للمهمة أو الواجب.

Enivromermmental characteristics for job

• ضغوط (أو اجهاد) الحرارة. Heat stress

• ضغوط (أو اجهاد) البرودة. Cold stress

• الاهتزاز الكلى للجسم. Body vibration

• الإضاءة. Lighting

• الضوضاء. Anoise

• الاهتزاز القطعى (اهتزاز اليد والذراع)

Segmental vibration (Hand arm vibration)

## مفاهيم أو الآراء الخاصة بالارجونوميكس Concepts of Ergonomics

أشار الخبراء والعديد من المتخصصين أصحاب تلك المهن التي تستخدم المعلومات الخاصة بالارجونوميكس، بأنه "علم العمل"، وذلك من منطلق أن الارجونوميكس يزيل تلك العوائق التي تحول دون الجودة، والأداء البشري الأمن عن طريق العمل علي موائمة المنتجات والمهام والبيئة الخاصة بالبشر.

Er- go- nom- ics, {urg- go- nam- iks} – the science of work, Ergonomics removes barriers to quality, productivity and safe human performance by fitting products, tasks, and environments to people.

أيضا علم الارجونوميكس كما يعرفها مجلس التصديق على ذلك، والمتضمن خبراء الارجونوميكس المحترفين، والذي يطلق عليه (BCPE) بأنه: "مجموعة المعارف المتعلقة بالقدرات البشرية، وكذا الحدود البشرية، والخصائص البشرية المتصلة بالتخطيط.

Ergonomics, as defined by the Board of Certification for professional Ergonomists (BCPE), "is a body of Knowledge about human abilities, human linitations and human characteristics that are relevant to design.

كما يعرف البعض التصميم الارجونوميكي بأنه "استعمال مجموعة تلك المعارف، من أجل تصميم الأدوات والآلات والأنظمة والمهام وكذا الوظائف والبيئة المحيطة من أجل الاستخدام البشري الأمن والمريح والفعال"، عن (1993, BCPE).

Ergonomic design in the application of this body of knowledge to the design of tools, machines, systems, tasks, job, and enivronments for safe confortable and effective human use (BCPE, 1993).

# مصطلح الارجونوميكس The term of the ergomomics

أن مصطلح الارجونوميكس يرجع إلي أصل الكلمة الاغريقي، فهو مشتق من نلك الكلمة الإغريقية "إرجوس"، والتي تعني العمل، ونوموسها (قاموسها) يعني القوانين الطبيعية لـ... أو "دراسة الــ"، إن المهنة (الكلمة) تتكون من فرعين رئيسين متداخلين للنظام الواحد، فمثلا نحن نرى أحيانا ما يطلق لفظ "الارجونوميكس الصناعي"، أو "الميكانيكا الحيوية المهنية"، (ومن التسمية يمكننا ملاحظة) أنه يركز علي الجوانب البدنية للعمل والمقدرة البشرية مسئل القوي- والوضع والتكرار، بينما نجد أن الفرع الثاني الذي يطلق عليه أحياناً "العوامل البشري" خاص بالجوانب النفسية للعمل مثل الحمل الذهني وصنع القرار.

The term ergonomics is derived from the Greek word ergos meaning "natural lows of", or "study of". The profession has two major, branches with considerable overlop; One discipline sometimes referred to as "industrial ergonomics" or "Occupational biomechanics", concentrats on physical aspects of work and human capabilites such as force, posture and repetition. A second branch, sometimes referred to as humman factors", is oriented to the

psychological aspects of work such as mental loading and decision making.

ونحن نلاحظ أن المهنة في مجال الارجونوميكس، كما سبق الاشارة عادة ما تتكون أو تتشكل من المهندسين المهنيين والاكاديميين، خبراء الامان، علماء الصحة الصناعيين، أخصائيو العلاج البدني، أخصائي العلاج المهني (الممارسين)، كذلك أصحاب المهن والاطباء الممارسين.

ونحن نلاحظ في كثير من الدول المتقدمة والتي تهتم بهذا العلم أن العديد من الأفراد نجدهم قد حصلو على التدريب الخاص بالارجونوميكس، في محاولة السعي للحصول على درجة خريج متخصص في الارجونوميكس، أيضا مازالت بعض الكليات والجمعيات في جميع أنحاء العالم، تقدم دورات، وتمنح درجات في الارجونوميكس أو العوامل البشرية، كما يوجد أيضا القليل عن التدريب من خلال المؤتمرات والندوات.

الإغراض أو الأهداف الخاصة بالارجونوميكس The puropse/ goals of ergonomics

أتفق خبراء علم الارجونوميكس المحترفين، يشاركهم في ذلك أصحاب المهن المرتبطة بهذا العلم، وأعتمدت من خلال مجلس BCPE علي أن:

الاغراض / أو الاهداف الخاصة بالارجونوميكس تتمثل في النقاط التالية:-

- تقليل الإصابات وكذا الأمراض المهنية
- Occupationa injury and illness reduction
  - إحتواء نفقات تعويضات العمال
- Workers Compensation costs containment.

- تحسين الانتاجية
- Productivity improvement
- تحسين جودة العمل
- Work quality improvement
- تقليل نسبة التغيب
- Absenteeism reduction
- الانصياع للتعليمات الحكومية
- Convernment regulation compliance

ولكن نجد أن هناك سؤال يطرح نفسه حول هذا الشأن، إلا وهو ماهى الطرق التي يمكن من خلالها تحقيق هذه الأهداف؟

What is the methods that goals are obtained involve.

وهذا ما سوف ما نتناوله الآن:

طرق تحقيق أهداف الارجونوميكس Methods by which the goals of organomics are obtained

مسايرة واتفاق لوجهات النظر بين علماء الارجونوميكس وكذلك المحترفين والمهتمين بعلم الارجونوميكس، وبعد توضيحهم للأهداف اشاروا أن مجموعة النقاط التالية تشمل:

- الطرق من خلالها يمكن تحقيق أهداف الارجونوميكس.
- The methods by which these goals are obtained of ergonomics.

- التقويم والتحكم في عوامل المخاطرة في موقع العمل.
- Evaluation and control of work site risk factors.
- التحديد والقياس الكمى نظروف المخاطر الموجودة في موقع العمل.
  - Indenfication and quantification of existing work siterisk.
- توصيات التوجيهات الهندسية والإدارية للتقليل من حالات المخاطر التي التي تم تحديدها.
  - Recommendation of engineering and administrative controls to reduce the indentified risk condition.
    - تعريف وتعليم الإدارة والعمال بظروف المخاطر الموجودة.
  - Education of management and workers to risk conditions.

موائمة المهمة أو الواجب مع الفرد Fittinf the task to the person

يعتسبر كل من تشانين، وأندرسون (١٩٨٤)، ضمن غيرهم من المهستمين بعلم الارجونوميكس الذين وصفوا وببلاغه ما يطلق عليه موائمة المهمة (أو الواجب) مع الفرد fitting the task to person.

كما أوضحوا أن هناك العديد من العوامل الهامة التي تلعب دورا هاما في تحقيق هذه الموائمة للمهمة (أو الواجب) مع الفرد، والتي منها:

- وصف مكان العمل Work place Description
  - عوامل مخاطر العمل والتي تشتمل على كل من:

- الخصائص البدنية للمهمة.
- The physical characteristics for task
  - الخصائص البيئية.
- Environmental characteristics.

وسوف نحاول هنا أن نتناول كل منها شئ من التفصيل، معضدين نلك ببعض الآراء والحقائق حول أهمية هذه العوامل الهامة في تحقيق الموائمة للمهمة (أو الواجب) المكلف به الفرد.

# أولاً: وصف مكان العمل Work place Description

وحول هذه النقطة الخاصة بوصف مكان العمل، أنفق العلماء وكذلك الخبراء والمهتمين وأخصائبوا علم الارجونوميكس على أنه يتم تجديد محيط العمل عن طريق التفاعل بين الثوابت أو المقطوعات التالية.

The work setting is characterized by an interaction between the following parameters.

- (١) عـــامل (مهــنى) ذو مواصفات خاصة بالنسبة للحجم والقوة وكذا نطاق الحركة والفكر والتعليم، إضافة إلى التوقعات والقدرات البدنية والعقلية.
- (1) Aworker with attributes of size, strength range of motion, intellect, education, expecatations, and other physical/mental capacities.
- (٢) محيط عمل مكون من أجزاء وأدوات وأثاث وألواح تحكم وعرض أشياء مادية أخرى.

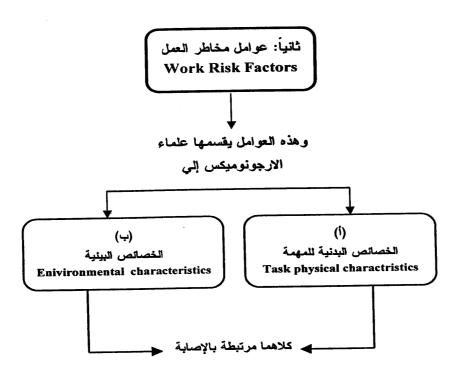
- (2) A work setting comprised of parts, tools, furniture, control/display panels and other physical objects.
- (٣) محيط (بيئة) العمل المكون من مناخ وإضاءة وضوضاء واهتزازات وغير ها من خصائص الجو المحيط.
- (3) A work environment created by climate, lighting, noise, vibration, amd other atmospherics qualities.

وهنا يجب ان نعرف ونشير إلي حقيقة هامة، ألا وهي أن تفاعل هذه السثوابت السابقة يحدد الطريقة أو الكيفية التي يتم بها أداء المهمة (الواجب) والمتطلبات السبدنية للمهمة (أو الواجب) فعلي سبيل المثال، لو فرضنا أن هناك عامل طوله حوالي (٥) خمس أقدام و ١٠ بوصة ووزنه حوالي ١٦٠ بساوند (رطل)، بإمكانه رفع كابينه cabinet وزنها ٣٥ رطل من الأرض، ونلك من خلال توليد قوى مقدارها ٢٠٠ رطل (باوند) من عضلات اسفل الظهر.

وعليه وحول هذا الخصوص يمكننا القول...

بأته عندما تزداد المتطلبات البدنية لمهمة (واجب) ما، فإن مخاطر الاصابة تزداد، أيضا عندما تفوق المتطلبات لإبدنية الخاصة بالمهمة (أو الواجب)، القدرات الفسيولوجية للعامل، يُمكن أن تحدث الاصابة.

As the physical demands of a task increase, the risk of injury increases. When the physical demands of a task exceed the physiological capabilities of a worker, an injury will likely occur.



وسوف نتناول كل منهما بشئ من التفصيل نظراً لأهمية كل منهما بالنسبة للواجب أو المهمة المهنية.

# ثانياً: أ- الخصائص البدنية للمهمة أو الواجب Task physical characterisitics

وعنها نجد أن هناك تعضيد واتفاق كامل بين العاملين والمتخصصين المهنيين والمرتبطيين بعلم الارجونوميكس، على أن الخصائص البدنية المهمة أو الواجب الحركي "والتي تعني بصفة اساسية التفاعل بين العامل ووضع العمل"، والتي تتضمن كل من:-

Task physical characteristics (primarily interaction between the worker and the work setting), which include the following.

- (أ) وضع الجسم Posture
  - (ب) القوي force
- velocity / acceleration العجلة (ج) السرعة/
  - (د) التكرار Repetition
  - (هـ) فترة الاداء (أو دوام الأداء) Duration
    - (و) وقت الاستشفاء Recovery time
- (ز) الجهد الحركى الثقيل Heavy dynamic exertion
  - (ك) الاهتزاز القطعي Segmental vibration

وهنا سوف كل من متضمنات هذه الخصائص بشئ من التفصيل:

# أ- وضع الجسم Posture

يقصد "بوضع الجسم"، هو ذلك الوضع أو موضع الجسم الذي يتخذ أشناء وأداء الأنشطة المتعلقة بالعمل – مع ملاحظة أن وضع الجسم الغريب مرتبط بمخاطر أعلى من الإصابة.

"posture is the position of the body while performing work activities. Awkward posture is associated with an increased risk for injury.

أنه لمن المعروف أنه كلما زاد انحراف المفصل عن الوضع الطبيعي، كلما ازدادت مخاطر الإصابة، وذلك من منطلق أن أوضاع الأجمام تتكون نبعا لطرق العمل.

Posture issues can be created by work methods

فعلي سبيل المثال (الإنحناء والالتواء لحمل صندوق وإنحناء المعصم لتجميع جزء ما)، أو الابعاد الخاصة بمكان العمل (كما هو الحال في مد اليد المحصول علي جزء من صندوق في مكان عالي)، كذا الركوع في مكان الحضول علي جزء من صندوق في المحسول علي المحال المحائرة، مثلا وبسبب المساحة الضيقة عند التعامل مع الأمتعة، جميعها أوضاع مختلفة للجسم يتخذها للقيام بالمهمة.

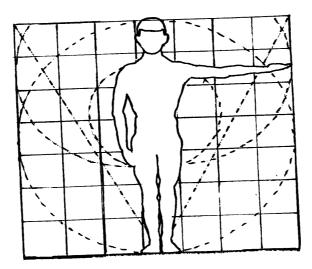
- إلا أنه بالحظ ان هناك أوضاع معينة ارتبطت بالإصابة، على سبيل المثال:
  - Specific posture have been associated with injury for example:-
    - رسغ اليد (المعصم).....
    - الثني/ المد (الانحناء الثني بأعلى وإلى اسفل)

- Flexion/ extension (bending up and down)
- انحراف الذراع/ الانحراف الشعاعي (الانحناء (أو الثني)/ الجانبي)
  - Ulnar/radial deviation side bending.
    - الكتف (الكتفين) •
- الـتحريك بعيدا عن محور الجسم / الانتناء (الذراع العلوي موجود على الجانب أو أعلى مستوي الكشف).
  - Abduction/ flexion (upper arm positioned out to the side or above shulder /evel).
    - الأيدي في مستوى الكتف أو أعلاه.
  - Hands at or above shoulder height.
    - العنق (الفقرات العنقية) (Neck (cervical spine)
- الانشناء (الشني)، الامتداد (المد) أو انحناء الرقبة إلى الأمام وإلى
   الخاف.
  - Flexion/ extension or bening the neck forward to the back.
- الانحناء (الثني) الجانبي وذلك عند مسك سماعة الهاتف على الكتف.
  - Side bending as when holding a telephone receiver on the shoulder.
    - أسفل الظهر (الفقرات أو المنطقة القطنية) Low back.
      - الإنحناء عند منطقة الوسط (حدوث الالتواء).
  - Bending at the waist, twisiting.

أوضاع الجسم Posture's

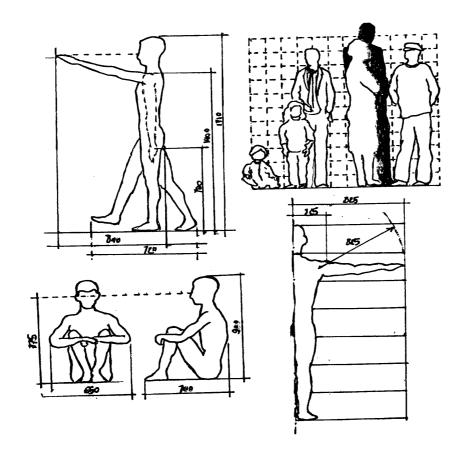
الأنثروبوميترى (المقاييس الجسمية أو الأبعاد الجسمية أثناء الحركة)
An thropometry or body diminsion during

An thropometry or body diminsion during movement

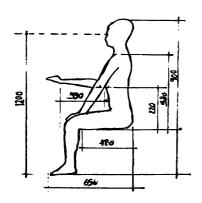


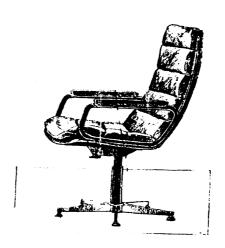
الرجل (الأبعاد) واحتياجات الفراغ

الرجع الى الفصل التاسع للتعرف على المستويات العالمية للرجل .

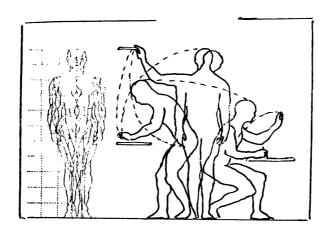


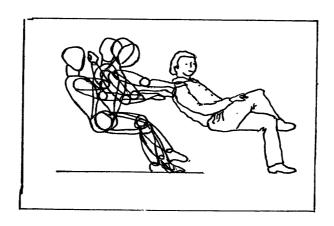
الأبعاد الفراغية وفقا للمقاييس الانثربوميترية لحركة الإنسان Space dimension according to Anthropometry of human movement





تابع الأبعاد الفراغية وفقا للمقاييس الانثروبومترية لحركة الانسان Space dimension according to Anthropometry of human movement





تابع الأبعاد الفراغية وفقا للمقاييس الانثروبومترية لحركة الانسان Space dimension according to Anthropometry of human movement

#### ب- القـوى... Force

تمثل القوى العامل الثانى في الأهمية، فيما يخص الخصائص البدنية اللازمــة لأتمــام المهمــة أو الواجب – فالقوى الخاصة بالمهام من الممكن اعتــبارها، كنتيجة للجهد المبنول على أنسجة الجسم الداخلية على سبيل ذلك الضحخط المــبنول على الغضروف الفقري (الغضاريف الفقرية في العمود الفقري)، وذلك بسبب رفع شئ ما، كذا الشد الموجود في وحدة من العضلات أو الأوتار العضلية بسبب إحكام قبضة اليد أو الخصائص البدنية physical المرتــبطة بشئ/ أو مجموعة أشياء خارجية عن الجسم عــلى ســبيل المثال ووزن صندوق ما، كذا الضغط اللازم لتشغيل آلة، أو الضغط المطلوب لأحكام قطعتين معا.

بصفة عامة، كلما زائت القوى زائت درجة الخطر، إذ أن القوى الكبيرة كانت ومازالت مرتبطة بمخاطر الإصابة في الكتف / الرقبة عن بيرج وأخرون ١٩٨٨، وكذلك اصابات أسفل الظهر عن هيرن وأخرون ١٩٨٧ كذلك الساعد والرسغ عن سيليفر ستين وآخرون ١٩٨٧، إنه لمن المهم جدا ملاحظة العلاقة بين القوي والخطر، وعليه فإن درجة خطر الاصابة تخف عن طريق عوامل مخاطر العمل مثل وضع الجسم العجلة/السرعة، التكرار/فترة الاداء

Generally, the greater the force, the greater the degree of the risk.

High force has been associated with risk of injury at the shoulder / back (Berget al, 1988), the low back (Herrin et al, 1986) and the forearum / and wrist (silverstein, et-al, 1987).

It is Important to note that the relation ship between force and degree of injury risk is modified by other workrisk factors sush as posture, acceleration/velocity/repetition and duration.

وعلى العموم... عزيزي القارئ، هناك مثالان يوضحان العلاقة بين القوي، وضع الجسم، العجلة/ السرعة، التكرار، وفترة الاداء.

#### ١- المثال الأول:

لو فرضنا أن هناك وزن مقدار ٢٠ رطل / باوند، رفع ميسر وببطئ مرة واحدة من أمام الجسم مباشرة، وذلك من رف Shelf طوله ٢٨ بوصة (إنسش)، إلى رف أخر طوله ٣٢ بوصة / انش، هناك سوف يكون أقل خطورة من وزن مقداره ٢٠ رطل رفع سريعا ٦٠ مرة لمدة ١٠ دقائق من الأرض إلى رف طوله ٢٠ بوصة.

### ٧- المثال الثاني:

وضع عنقي مثني بزاوية ٥٥ درجة لمدة دقيقة واحدة،سوف يكون أقسل خطورة عن ذلك الوضع العنقي المثني بزاوية ٥٥ درجة، لمدة ٣٠ دقيقة.

وهنا يجب الاشارة إلى حقيقة هامة تتعلق بهذا الشأن ألا وهي أن أدوات التحليل الأفضل على سبيل المثال الخاص بمعادلة NIOSH المنقحة والخاصة بالرفع في عام ١٩٩١ تقر بالعلاقة البينية للقوي مع غيرها من عوامل الخطر المتصلة بالمخاطر الكلية للمهام.

Better analysis tools (e.g. 1991) Revised NIOSH lifting Equation) recognize the interrelationship of force with other risk forctors relative to over all task risk.

أن الباحـــثون وعــلماء الارجونوميكس قاموا بدراسة متعمقة لخمسة حــالات إضــافية لمخاطــر الإصابة المتصلة بالقوى، وهذه الحالات ليست أساســية، ولكــن هــي حالات خاصة بمكان العمل وتمثل خليط من عوامل الخطـر مــع اعتــبار القــوي عنصرا بارزاً، في هذا الخليط، إن ظهورهم المشترك في مكان العمل وارتباطهم الشديد بالاصابة يدفع إلى تقديمهم هنا.

## الجهد الساكن (الثابت Static Exertion

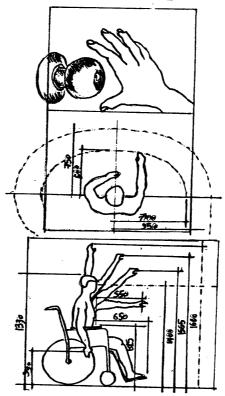
على الرغم مما سبق الإشارة إليه مسبقاً من الخصائص البدنية المهمة وتتاولنا أهمية كل من وضع الجسم والقوى المؤثرة مع الإشارة إلي أهمية كل من السرعة/ العجلة/ التكرار، فترة الاداء، وكذلك وقت الاستشفاء، نجد أن هسناك عسامل هام يرتبط ارتباطا وثيق الصلة بالخصائص البدنية المهمة أو الواجب المهني المكلف به الشخص العامل ألا وهو ما يطلق عليه الجهد الساكن (أو الثابت) Static Exertion.

وعلي الرغم من تعريف الجهد الساكن (الثابت) بطرق مختلفة، فإن الجهد الساكن بصفة عامة يعني أداء المهمة من وضع خاص للجسم لفترة.

Static exertion generally means the performance of at ask from one postural position for an extended duration.

وحالــة الجهد الساكن، نجدها خليط مكون من كل من القوى ووضع الجســم وفترة الأداء، أما درجة الخطورة فهي متناسبة مع خليط أخر مكون من مقدار المقاومة الخارجية، إضافة إلى غراية وضع الجسم – وفترة الأداء.

# ANTHROPOMETRY



القبضة خليط من القوى مع وضع الجسم

Grip, it is the combination of a force with a posture القبضة تستخدم أو توظف مع الأدوات والأجزاء ومواد من الأشياء البدنية أثناء أداء المهمة

Grips are applied to tools, parts and other physical objects in the work setting during task performance

#### القبضة ... Grip

كما هو معروف تشريحيا أن القبضة هي نقطة النقاء اليد بجسم ما، وهذا يكون مصاحب بجهد مبذول عادة للتأثير في هذا الشئ، إذن فالقبضة هي خليط من القوى مع وضع الجسم.

Hence, it is the combination of a force with a posture.

 ليضا القبضة تستخدم مع الأدوات والأجزاء ومواد من الأشياء البدنية في محيط العمل أثناء أداء المهمة.

Grips are applied to tools, parts and other physical objects in the work setting during task performance.

- ولتوليد قوى معينة، فإن قبضة القرص تتطلب جهد عضلي اكبر من قوة القبضة (بمعني وجنود جسم في اليد / في كف اليد)، إذن فإن قبضة القرص، إحتمال الاصابة فيها يكون قويا.
- ولهـذا، فــإن العلاقة بين حجم اليد وحجم الشئ، تؤثر أيضاً في مخاطر الاصابة، عن جرانف وآخرون (١٩٩٢)، حيث وجدوا أن الجهد البدني يقل، عندما يكون القبض (١) أقل من قطر اليد
- The relationship between the size of the hand and the size of the object also in fluences risk of injury. Grant et al (1992) found reduced physical exertion when the handle was onecm less than the subjects grip diameter.

## صدمات التلامس Contact trauma

وحـول هـذا العامل يجب أن نعرف أنه يوجد نوعان من صدمات التلامس وتشمل:-

Two Types of contact trauma one

۱- اجهاد میکانیکی علی ناشئ عن التلامس المستمر بین الجسم وشئ خارجی مثل الذراع مقابل منضدة.

٢- اجهاد ميكانيكي على ناشئ عن تأثير الصدمة مثل استخدام اليد لضرب المادة، المطرقة ، التلاكم - الخ .

ولذلك فان درجة مخاطر الإصابة هو ما نجده متناسب مع مقدار القوي ومدة التلامس كوحدة المادة الخارجية.

The degree of injury risk is in proportion to magnitude of force duration of contact, and sharpress of external object.

القضازات Gloves

اعتمادا على نوع المادة، فإن القفازات فى العمل المهنى أو المجال الرياضي قد تؤثر على قوي القبضة المولدة من العامل لمستوي معين من الجهد العضلي لتحقيق قوي قبض معينة عند لبس القفازات، وعليه يجب أن نعرف أنه قد يحتاج العامل إلى توليد جهد عضلي أكبر من الجهد العضلي المبذول في حالة عدم لبس القفازات، إن القوي الأكبر مرتبطة بمخاطر أكبر من الإصابة.

A worker may need to generate greater muscular exertion than when not wearing gloves, Greater force is assoiciated with, increased risk of injury.

الملابس الضخمة Bulky Clothes

وحــول هــذا العــامل يجب أن نعرف وببساطة شديدة أن الملابس الضخمة المستخدمة لحماية العامل من الاصابة بالبرد أو أية عناصر فيزيائية (بدنية) أخرى قد تزيد من الجهد العضلى المطلوب لأداء المهام.

ج– السرعة/ العجلة Velocity/ Acceleration

السرعة والزاوية/ والعجلة أحد الخصائص البدنية الهامة المطلوبة للمهمة أو الواجب المكلف به العامل أو الشخص – والسرعة الزاوية وكذا العجلة الزاوية:-

هـــى سرعة حركة جزء الجسم ومعدل التغير في سرعة حركة جزء الجسم على التوالي.

Angular velocity / Angular acceleration is the speed of body part motion and the rate of change of speed of body part motion, respectively.

وقد وجد كل من ماراس وشونماركلين Marras a skhoenmarklin وقد وجد كل من ماراس عجلة ثني/ مد المعصم/ رسغ اليد، هو ٤٤٠

درجة/ ثانية (٢) في الأعمال ذات المخاطر الضئيلة، ٨٢٠ درجة / ثانية (٢) في الأعمال ذات المخاطر العالية.

أيضا ربط ماراس Marras etal ولكن في عام ١٩٩٥، بين السرعة الجانبية للجذع وسرعة لف الجذع بالنسبة للاعمال ذات المخاطر المتوسطة والعالية، واضطرابات أسفل الظهر.

# د- التكرار Repetition

عامل أخر لا يقل أهمية عن العوامل السابقة المذكورة فيما يخص الخصائص البدنية للواجب أو المهمة (الحركية) ألا وهو التكرار "فالتكرار هو القياس الكمي لجهد متكرر ومتماثل يتم بذله أثناء أداء مهمة معينة".

Repetition is the time quantification of a similar exertion performed during a task.

فمـثلا ومن الملاحظ ومن خلال البحث والدراسة أن نجد أحد عمال المسـتودعات قد يرفع ويضع على الأرض ثلاث صناديق وذلك في الدقيقة الواحـدة، بيـنما نلاحظ عامل تجميع، يقوم بتجميع (٢٠) وحده في الساعة، وهـنا قـد تم ربط الحركة المتكررة بالإصابة، عن هاجيرج ١٩٨١ وكذلك أرمسـترونج وآخرون Armstrong et al (1982)، في حين ربطها اولين المسـترونج وآخرون (١٩٩١) بعدم راحة العمال.

بصفة عامة كلما زالت عدد التكرارات، زالت درجة الخطر، لكن وعلى كل حال العلاقة بين التكرار ودرجة خطر الاصابة تتغير تبعا لعوامل المخاطر الأخري مثل القوي/ وضع الجسم/ فترة الأداء / وقت الاستشفاء.

Generally, the greater the number of repetitions, the greater the degree of risk. However, the relationship between repetition and degree of injury risk is modified by

other risk factors, such as force, posture, duration, and recovery time.

أيضا لا يوجد حد فاصل معين للتكرار المشتمل علي (دورات) وحدة زمن و للمرتبطة بالنسبة للإصابة.

No specific repetition threshold value (cycles/unite of time, movements/ unit of time) is associated with injury.

# هـ – فترة الأداء (الدوام) Durration

فسترة الأداء هسي أحد العوامل الهامة التي تميز الخصائص البدنية للمهمة، والمرتبطة كثيرا بحدوث الاصابة ويعرفها البعض بأن:

- فترة الأداء هي القياس الكمي لزمن التعرض لعامل من عوامل الخطر.
- Duration is the time quantification of exposure to a risk factor.
- أيضا، يمكن النظر لفترة الاداء على أنها الدقائق أو الساعات اليومية التي
   يكون فيها العامل معرضاً للخطر.
- Duration can be viewed as the minutes or hours per day the worker is exposed to a risk.
- أيضا يمكن النظر لفترة الأداء على أنها سنين التعرض لعامل من عوامل
   الخطر أو لعمل ما يوجد به عامل من عوامل الخطر.
- Duration also can be viewed as years of exposure to a risk fuctor or a job characterized by risk factor.

- بصفة عامسة فإنه كلما زادت فترة التعرض لعامل من عوامل الخطر زادت درجة الخطر.
- In general the greater the duration of exposure to a risk factor the gerater the degree of risk.

ولكن ماذا عن الحدود المعينة والخطوط الارشادية لفترة الأداء؟

But what about the duration limites and guidelines?

وبالدراسة وبالفحص وجد المهتمين بعلم الارجونوميكس وعلى رأسهم مجلس خبراء الارجونوميكس (BCPE)، يشاركهم في التأييد المهندسين المهنيين والاكاديميين، خبراء الامان، وعلماء الصحة الصناعية، وكذلك أخصائيو العلاج البدني والمهني، على أن هناك حدود معينة لفترة الأداء – وهي تمثل أيضا الخطوط العريضة التي تم وضعها بالنسبة لعوامل المخاطر التي يمكن عزلها وهذه تتضمن: –

Specific duration limits guide lines have been established for risk factors that can be isolated, there in clude:-

اهتزاز الكلى لجسم ........

Ios 2631 عن معهد المقاييس البريطاني رقم 32

• Whole Body Vibration:

ISO 2631, British standerds institution No DD 32.

• الاهتزاز القطعي

ونعني به الحدود الفاصلة الخاصة بــ ACGIH للمكونات الكيميائية والعوامل البدنية ومؤشرات التعرض البيولوجية (Jso/Dis 55442).

- Segmental Vibration ISO/ Dis 53492, AC 611 threshold limit values for chemical substances and physical Agents and Biological Exposure Idices.
  - الضوضاء Noise
- Noise JSO 2204 OSHA standard 24 CFR 1910 95.
- الجهد البدني الثقيل (أو) التعب الكلي للجسم عن تشافين 1966 Chaffin والسذي يمكن توضيحه، من أن حدود فترة الأداء بالنسبة لعوامل الخطورة، الستي لا يمكن عزلها (علي سبيل المثال: القوى التكرار وضع الجسم، خلال مهمة صغيرة لتجميع الأجزاء)، لم يتم وضعها، ومع نلك، فأن الفترة عادة ما تكون مرتبطة بالإصابة بالنسبة لمهام معينة، والتي تشمل تفاعل عوامل.
- Duration limits for risk factors that cannot be isolated (e.g force/ recepetition/ posture during small essembly task), have not been established (VDT- kamwendo- et al 199; grocery clerk- Margolis and Krause 1987; NIOSH 14 al.

و – وقت الاستشفاء Recovery time

 يعرف وقت الاستشفاء بأنه القياس الكمي للوقت المخصص للراحة وأداء أنشطة ذات مجهود منخفض.

أو:

• هو أداء لنشاط يسمح لمنطقة منفعلة من الجسم بالراحة.

• Recovery times is time quantification of rest, performance of low stress activity.

#### Or:

- Performance of an activity that allows a strained body area to rest.
- وعن فترات الراحة يذكر هاجبرج وسندلين Hagberg and sundelin (1986) بأنها فـترات الـراحة مـن العمل والتي قد قللت من المشقة المعروفة.
- بينما يقول عنها كالدويل (1970) Caldwell بأنها فترات الراحة بين
   عملية بذل الجهد والتي قد قللت من النقص في الأداء.

## وكقاعدة عامة يمكننا القول بأنه:

يزداد وقت الاستشفاء المطلوب للتقليل من مخاطر الاصابة كلما أزدادت مدة عوامل الخطر – وهنا يجب أن نعرف بأنه لم يتم وضع معين لأوقات الاستشفاء الخاصة بعوامل الخطر.

As ageneral Base we can say that the recovery time nedded to reduce the risk of injury increases as the duration of risk factor in creases. Specific minimum recovery times for risk factors have not been cstablised

## ز - الجهد الحركي (المتحرك) الثقيل Heavy dynamic exertion

كما هو معروف لدينا جميعا عن النظام القلبي الوعائي أن هذا النظام القلبي الوعائي وكذا الأوعية الدموية يوفر الاوكسجين ونواتج الايض لأنسجة العضلات، إلا أن هذا لا يمنع أن هناك بعض المهام، نجدها تتطلب إنقباض عضل عضل المدى/ ومتكرر – مثل المشي لمسافات طويلة (كبيرة) كذلك حمل أحمال ثقيلة – وأيضا الرفع المتكرر.

وعندما تزداد الأنشطة البدنية تتطلب العضلات إمدادها بالأكسجين، وأيضاً نواتج الأيض (عمليات التمثيل الغذائي)، بصورة أكثر عنها في حالة قلة هذه الأنشطة البدنية؛ وهنا نجد أن يستجيب الجسم لذلك عن طريق معدل التنفس والقلب ولكن نجد أن هناك سؤالاً يطرح نفسه هنا.

#### س: ماذا يحدث عند لا تتوافر نواتج الايض للعضلات؟

عندما لا تتوافر نواتج الأيض للعضلات، يكون معدل استهلاك طاقة الأيض أكبر من معدل إنتاج الجسم من الطاقة ومعدل التخلص من حامض اللاكثيك، هنا يحدث الاجهاد البدني.

وعندما يحدث ذلك في منطقة معينة من الجسم (عضلات الكنف، وذلك من جراء التحريك المتكرر أو الطويل المدى للكتف بعيدا عن محور الجسم) يطلق عليه الاجهاد الموضعي ويتميز بالعضلات المتعبة أو المتألمة.

When this happen in a specific area of the body (shoulder musdefrom reapt or lony term shoulder abduction), it is termed localized fatigue and is charactreized by tireal/sore muscles.

- وعندما يحدث ذلك للجسم بصفة عامة فمثلا (من حمل الأثقال لمدة طويلة / الرفع لثقل ما،الصعود على السلم) يطلق على ذلك النوع من الاجهاد، الاجهاد الكلي للجسم، وقد ينتج عن ذلك إصابة لعظام الأوعية الدموية والقلب.
- أيضا الحرارة العالية المنبعثة من البيئة يمكن أن تسبب ارتفاعاً في معدل نبضات القلب من خلال آليات تبريد الجسم، ولذلك فإنه بالنسبة لمهمة معينة، نجد أن الاجهاد الايضى يتأثر بحرارة البيئة.
- Also, high heat from the environment can cause an increase in heart rate through body cooling machanisms.
   Therefore, for a given task, metabolic stress can be influenced by envivonmental heat.

# ثانياً/ب: الخصائص البيئية للمهمة أو الواجب Environmental characteristics

وتمـــتل هذه الخصائص البيئية المرتبة الثانية/ب في الأهمية، خاصة فيما يخص العوامل الخاصة بمخاطر العمل، وفي هذا الصدد نحن نجد أيضا أن هــناك إجمــاع بيــن عــلماء الارجونوميكس والمتخصصين المهنيين-ومحــترفي المهــن المختــلفة، والمرتـ بطة بــالارجونوميكس على أن هذه الخصــائص البيئية- والتي نعني بها بصفة أساسية التفاعل بين العامل وبيئة العمل - يجب أن تتضمن النقاط التالية:

Enivronmental characteristics primarily interaction between the worker and the work enivronment must include the following points:-

Heat stress	<ul> <li>ضغوط (أو اجهاد) الحرارة</li> </ul>
• Cold stress	<ul> <li>ضغوط (أو اجهاد) البرودة</li> </ul>
<ul> <li>Whole body vibration</li> </ul>	<ul> <li>الاهتزاز الكلي للجسم</li> </ul>
• Lighting	• الاضاءة
• Noise	• الضوضاء
• Segmental vibration	<ul> <li>الاهتزاز القطعي اهتزاز اليد</li> </ul>
(Hand- arm vibration)	والذراع

وسوف نتناول كل ما فيها بشئ من التفصيل وليس بحسب الترتيب المسبق، ولكن بالنسبة لترتيب الأهمية من وجهة نظر المؤلف.

## الاهتزاز القطعي (اهتزاز اليد– الدراع) Segmental vibration Hand – arm vibration

يمثل الاهتزاز القطعي (أي المقصور على قطع أو أجزاء من الجسم) أحدد الخصدائص أو المنقاط البيئية الهامة والتي لا يجب تجاهلها إلا وهي الاهتزاز القطعي (والمتمثل في اهتزاز اليد – الذراع).

وهـو ذلك الذي يحدث في اليد، والذي يمكن أن يكون بسبب قصور في الأوعية الدموية في الأيدي / أو الأصابع، مثل مرض راينود أو اهتزاز الأصبع الأبيض

Raynaud's disease or vibration white finger Segmental vibration (Hand- Arm vibration) vibration applied to the hand can cause a vascular insufficiency of the hand/finger (Raynaud's disease or vibration white finger).

أيضا يمكن لهذا الاهتزاز القطعى أن يتدخل مع رد الفعل الحسى المستقبل، والمؤدي بالتالي إلى ازدياد مدة التبعية على الأداة وحول هذا الشأن وجد كل من سلفستر وآخرون ١٩٨٩، نيسلا لندر وآخرون ١٩٨٩، أن هناك ارتباطا أو اتحاد قويا تقرر بين متلازمة النفق الرسغى والاهتزاز القطعى.

Around these, and further, astrong association has be reported between capral tannel syndrome and segmental vibration (Silverstein et al, 1987; wies/ ander et al, 1989).

### إجهاد (ضغوط) الحرارة Heat Stress

يعرف إجهاد الحرارة بأنه "هو الحمل الحراري الكلي الذي يجب أن يتحمله الجسم، والذي يتولد خارجيا من الحرارة المحيطة داخليا من الايض البشرى".

#### Heat stress...

Heat stress is the total heat load the body the body must accommodats, and at internally from generated exterally from environment tempolarature and internally from human metablism.

## الحرارة الزائدة .................................

وحول هذا العامل أو النقطة يجب أن نعرف، أن الحرارة الزائدة من الممكن أن تسبب ضربة الشمس، وهي الحالة التي يمكن أن تهدد الحياة أو تسبب أضرار غير قابلة للإصلاح.

أن الحالات الأقل خطورة والمرتبطة بالحرارة الزائدة:-

Less serious conditions associated with excessive heat in clude.

- حالة نهك (الانهاك) الحرارة Heat exhaustion.
  - القلصات الحرارية Heat cramps.
- الاضطرابات المتصلة بالحرارة (على سبيل المثال الجفاف نقص اتزان المجالات الكهربائية فقدان القدرة على العمل البدني / الذهني.

• Heat – related disorders (e.g dehydrotion- electrolyte im balance, less of physical/ mental work capacity).

### إجهاد (ضغوط) البرودة Cold Stress

يعرف إجهاد البرودة بأنه "هو تعرض الجسم للبرد لدرجة حدوث انخفاض في درجة الحرارة المركزية للجسم".

#### Cold stress:

Cold stress is the exposure of the body to cold such that there is a lowering of the body's deep core temperature.

وحول هذا العامل أو النقطة التي تتعلق بالخصائص البيئية للمهمة أو الواجب المكلف به العامل أو الفرد، يجب أن نعرف أن الأعراض المنهجية Systemic symptoms، والستي تظهر علي العامل عندما يتعرض للبرد وتشمل:

- shivering
- clouded consciousness
- extremity pain
- dilated pupils
- and ventricular fibrillation

- الارتجاف
- الوعى غير الكامل
  - الآلام البالغة
- بؤبؤ العين المتسع
- الرجفان البطيئ الليفي

وكنصيحة عامة حول هذا العامل - يجب أن نعرف

أن السبرد يمكسن أن يقلل أيضا من قوى قبضة اليد ويقلل القدرة على التنسيق (التوافق).

As ageneral adivise around this factors we must know that.

Cold can also reduce hand grip strength ad coordination

وكما هو قد ذكر سلفاً في الجز الخاص بالقوى Force، فإن الملابس الضخمة والقفازات المستخدمة لحماية العامل من التعرض للبرد، يمكن أن تزيد من الجهد العضلي المطلوب لأداء المهام.

## الاهتزاز الكلي للجسم Whole body vibration

إضافة إلى المجموعة العوامل أو النقاط التي تتعلق بالخصائص البيئية للمهمة أو الواجب الذى أو المكلف به الفرد، نضيف إليها خاصية أو نقطة هامة إضافة إلى ما ذكر سلفا ألا وهي التي تتعلق بالأهتزاز الكلي للجسم Whole body vibration، وعندها سوف نعرف أن تعرض الجسم الكلي للاهتزاز (عادة ما يمكن ملاحظته من خلال القدم، الأرداف عند ركوب عربة (تهتز))، ويعتبر الاهتزاز الكلي للجسم إحدي المخاطر التي تسهم في حدوث الاصابة.

وحــول هــذا العــامل أو هذه الخاصية نجد ان بوشويزن و آخرون Boshuizen- et- al عام (١٩٩٠)، وجدوا أن تغشي الآلام المتعلقة بالظهر تصبح تقريبا حوالى ١٥% وبنسبة أعلى عند سائقي الجرارات (اللوادر) (أو

أى معددات) any heavy equipments عن العمال الذين لا يتعرضون للاهدتزاز، هدذا وقد ازداد تقشي آلام في الظهر مع استخدام جرعة الدواء للاهتزاز.

وحول هذا الموضوع فإن دوبوي Dupuis، وجد أن العمال مشغلوا الآلات الستي تحفر (أو تحرك) تربة الأرض والذين قد تعرضوا لإهتزاز الجسم الكلي whole body vibration، لمدة عشرة (١٠) سنوات علي الأقل، شهدوا (حصل لديهم) تغيرات تشكيلية في الفقرات القطنية بصورة مبكرة وأكثر عدد من الأشخاص الذين لم يتم تعريضهم للإهتزاز.

# الإضساءة Lighting

الاضاءة تمثل أحد العوامل الهامة التي لا يمكن تجاهلها فيما يخص العوامل المؤشرة للمهمة أو الجانب – فمع تطور الصناعة industrialization فإن الاتجاه السائد المتعلق بالإضاءة تطور الصناعة higher lighting level وهذا قد أثبت خطورت بالنسبة لبعض أوضاع العمل المعينة مثل المكاتب أو الصالات خطورت بالنسبة لبعض أوضاع العمل المعينة مثل المكاتب أو الصالات الرياضية المبهرة ، حيث تكون المشاكل الخاصة بالاضاءة المبهرة وأعراض الميسن مرتبطة بمستويات فوق أو أعلي من 1000 Lux 1000 (وحدة إضاءة) عن جسر اندجين Barreiros and carnide وجول هذا العامل (الاضاءة)، فقد وجد كل من باريروس وكاريند Barreiros and carnide وجدا أن اختلافات وكلل الصدر افين الذين عملوا في أجواء سيئة الإضاءة المعلي السلاك المسات الفين الذين عملوا في أجواء سيئة الإضاءة العديد من الدراسات والأبحاث قد أبدت الاتجاه السائد والذي ينصح به، هو وجود خلفية ذات إضاءة منخفضة تتراوح من ٣٠٠ إلي ٢٠٠ / مصاحبة للإضاءة غير بهرة للمهمات والتي يمكن التحكم بها بواسطة المقاوم المتغير".

The current recommended trend in office lighting is to have low background light thing from 300 to 600 lux coupled with nonglare task lighting.

وإن مـــثل ذلك الأمر، نحن نراه متوافقاً تماما مع اكتشافات بيراوت وكونز Yearout and Konz's)، وذلك بالنسبة لما يفضله المشغل مــن ناحيــة الاضــاءة، إن العمل الذي يتطلب حدة بصرية عالية وحساسية متباينة، يحتاج إلى مستويات عالية من الإضاءة.

Work the requires high visual acuity and contrast sensitivity needs high level of illumination.

وأخيرا نجد أيضا أن جراندجيين ١٩٨٨ Grandjeun، قد أوضح، أن العمل الدقيق والحساس يجب أن يتم في إضاءة تتراوح من ١٠٠٠ إلى ١٠,٠٠٠ إلى

Fine and delicate work should be illuminated at 1000 to 10.000 Lux.

### الضوضـــاء Noise

إضافة إلى العوامل التي ذكرت سلفا والتي تنص الخصائص البيئية للمهمة أو الواجب المكلف به الشخص أو العامل نجد الضوضاء – وهي تعني ببساطة ما "هي الصوت الغير مرغوب فيه Noise is Unwanted sound ويمكن أن تكون مستمرة أو منقطعة وموجودة في العديد من الصور طلقة بندقية Bang of arifle بندقية وموجودة في العديد من الصور طلقة بندقية clatter of a prunatic wrench قعقعـة (صـوت) مفتاح ربط whirl a fan electric motor دورات محرك كهـربي whirl a fan electric motor إلى الضوضاء، قد يؤدي إلى الإصابة بالحالات التالية:-

- Temporary and parmanent deafiness
- الصمم الجزئي أو الكلي

• Tinnitus

طنین الاذن

• Paracusis

• ضلال السمع

- Or speech misperception
- أو عدم القدرة على الكلام بطريقة مفهومة

وأخيرا يجب أن نعرف أنه كلما أزدادت الضوضاء وأزدادت مدته كلما ازدادت المخاطر التي يتعرض إليها السمع.

At last we must know that the louder the noise and greater its duration, the greater the risk to hearing. أيضا الضوضاء التي تكون تحت الحدود الفاصلة لأحداث صمم قد تؤدي إلى عدم القدرة على التركيز عند بعض الأشخاص.

Also, noise well below thresolds that cause hearing loss may interfere with the ability of some people to concentrate.

# مخاطر اماكن العمل الأخري Other Workplace Risks

وحول الموضوع الخاص بالخصائص البيئية للمهمة أو الواجب والدي تناولنا من خلال مخاطر العمل والمتمثل في مجموعة النقاط سلفا، يجدر الإشارة هنا إلى أن هناك مجموعة من المخاطر الأخرى والتي نتعلق بمكان العمل والتي منها الآتي:-

• Job stress	<ul> <li>ارهاق العمل</li> </ul>
• Job invariability	<ul> <li>الملل الناجم عن العمل</li> </ul>
Cognitive demands	<ul> <li>متطلبات الإدراك</li> </ul>
Work organization	<ul> <li>تنظيم العمل</li> </ul>
Work load	• ضغط العمل
<ul> <li>Working our (shiftwork,</li> </ul>	• ساعات العمل (العمل
over time)	بنظام الورديات – ساعات
	العمل الاضافية)
<ul> <li>Display and control panels</li> </ul>	<ul> <li>الواح العرض والتحكم</li> </ul>
Slip and falls	<ul> <li>الانزلاق و السقطات</li> </ul>
• Fire	• الحريق
Electrical exposures	<ul> <li>التعرض للكهرباء</li> </ul>
Chemical exposures	<ul> <li>التعرض للكيماويات</li> </ul>
Biological exposures	<ul> <li>التعرض للمواد البيولوجية</li> </ul>
Tonizing radiation	<ul> <li>الاشعاعات المؤينة</li> </ul>
Radio frequency/ microwave	<ul> <li>تـردد المذيـاع/ اشـعاع</li> </ul>
radiation	المايكروويف
•	_

أن الخبراء مثل علماء الصحة، محللو العوامل البشرية الخبراء مثل علماء الصحة، محللو العوامل البشرية Safty engineers، الأطباء المهنيين مرضات المهنيات Occupational medicine physicians والممرضات المهنيات occupational nurses، يجب علي هولاء ان يقيمون ويتحكمون في اللغوامل الأخري.

وأخيراً يحب على علم الارجونوميكس أن يتعرف على المهارات والقدرات التي يمتلكها هؤلاء الأفراد، أن علاقة العمل هامة للوصول بمكان العمل إلى الدرجة المثلي في الصحة والأمان.

At last, The ergonomist must recognize the skills and capabilities of these individuals — A working relationship in essential for optimum work site helh and safety.

# تعريفات أو المصطلحات المرتبطة بالارجونوميكس Glossary or Ergonomic terms are related

وبعد أن تتاوله الريخ الارجونوميكس والمفاهيم والآراء الخاصه بالأرجونوميكس وطرق تحقيقه الخصائص البدنية، والبيئية، وما ينتج عن سوء فهمه، وهذا ما رأينا أن نتعرض له أولا، ومن ثم - كان من الواجب علينا وفي هذا الجزء سوف نتطرق إلي مجموعة من التعريفات أو المصطلحات الخاصة والمرتبطة بعلم الارجونوميكس، حتي يتسني لنا ما سوف نقوم باستعراضه بالتفصيل حول كل ما يهم هذا العلم، مع ملاحظة أن معظه هذه التعريفات أو المصطلحات التي جمعت وقد أوصي بها المجلس القوميي لخبراء الارجونوميكس الذي يطلق عليه B.C.P.E، حيث أنها هي عبارة عن نتاج العاملين في مجال الارجونوميكس المهندسين والمهنيين والاكاديميين، وكذا فسيراء الامارسين، وكذا أخصائيوا العدلج المهني (الممارسين) كذلك أصحاب المهن والاطباء الممارسين.

## تعريفات أو المصطلحات المرتبطة بالإرجونوميكس Glossary or Ergonomic terms are related

#### التحكم الاداري:

هـــي تلك الاجراءات والطرق التي يصنعها رب العمل، والتي تقلل بشــدة مــن التعرض لعوامل المخاطر عن طريق تغير الطريقة التي يتم بها العمل، وأمثلتها تتضمن: - تناوب الموظفين، زيادة مهام العمل، تعديل طريقة سير العمل.

#### Administrative Control:-

Procedures and methods, set up by the employer that significantly reduce exposure to risk fectors by altering the way in which work is performed; examples include employes rotation job task enlargement, and adjustment of work place.

### المعهد الامريكي للقياسات القومية (ANSI)

وهي منظمة ذات عضوية خاصة خيرية تقوم بالتنسيق بين الانشطة الستطوعية الخاصة بالمقاييس، كما تقوم (ANSI)، بالتعاون مع مطورى القواعد ومستخدمي المقاييس من القطاع الخاص والحكومة للوصول إلي اتفاق بالنسبة للحاجة إلى وجود مقاييس ولوضع الأولويات.

ANSI- American National Standers Institute. A private, non- profit memership organization that coordinate voluntary standers activies.

ANSI- assists with standers developers and standards users from the private sector and governmet to reach agreemention the need for standards and establish priorities.

#### الانثروبوميترى:

الانثروبوميـــتري هـــو فرع من فروع العلوم الإنسانية التي يختص بقياسات الجسم.

Anthropometry – Anthropometry is the branch of the human sciences that deals with body measurements.

### أوضاع الجسم الغريبة:

وضع الجسم هو وصفه عند أداء الانشطة المتعلقة بالعمل، وضع الجسم الغريب مرتبط بزيادة مخاطر الاصابة، بصفة عامة، حيث كلما زادت إنحر افات المفصل عن الوضع الطبيعي، كلما ازدادت مخاطر الاصابة.

#### Awkard posture:-

Posture is the position of the body while performing work activities. Awkard Posture is associated with an increased risk injury. It is generally considered that the more ajont deviates from the neutral (natural), position, the greater the risk injury.

أوضاع معينة مرتبطة بالإصابة Specific posture have asociated with injury

وفي الحقيقة يوجد أوضاع معينة مرتبطة بالإصابة على سبيل المثال:-

### الرسع (رسع اليد) Wrist

- الثني / المد (الثني لأعلى والأسفل)
- Flexion / extenstion (bending up/ and down)
  - الانحراف الجذعي/ الشعاعي (الانحناء (النتي) الجانبي))
- Ulnar/radial deviation (side bending)

#### الكتف shoulder

- التبعيد (أو) الانحراف عن محور الجسم / الثني (الانثناء) كما في حالة الذراع لاعلي موجود جانب أو أعلى مستوي الكنف.
- Abduction/flexion (uper arm positioned) out to the side or above shoulder level.
  - الايدي في أو أعلى مستوي الكنف.
- Hand at or above shoulder height.
  - العنق (فقرات العنق) (Neck (cervical spine)
  - الثني/ أو المد (انثناء أو امتداد) ثني العنق بالامام وبالخلف .
- Flection / extension or bending of the neck forward and to the neck.

### الانثناء الجانبي:

كما في حالة الامساك بسماعة التليفون (الهاتف) على الكتف.

• side bending as when holding a telephone receiver on the shoulder.

أسفل الظهر Low back:

الانتناء (النبي) في الخصر أو الالتواء (اللف/ العصر)

Low back:

Bending at the waist, twisting

اضطرابات الصدمة المتراكمة C.I.D.s

مصطلح يستخدم للاصابات التي تحدث خلال مدة بسبب الصدمات المستكررة أو التعرض للإصابة بالنسبة لجزء معين من الجسم مثل: الظهر، اليد، ورسغ اليد (المعصم) والساعد، وتكون العضلات والمفاصل مجهدة والأوتار العضلية ملتهبة، والأعصاب مشدودة، أو سريان الدم قليل.

#### Cumulative Trauma Disorders (CTDs):-

Team used for injures that occur over uperiod because of repeated trauma or exposure to a sapecific body part, such as the back, hand wrist and for arm. Muscles and joints are stressed tendons are inflamed, nerves pinched on the flow of blood is vestricted.

الاصضرابات المهنية الشائعة التي يتضمنها هذا التصنيف Commen occuptional incluced disorder in this class

أن الاضطرابات المهنية الشائعة والتي يتضمنها هذا التصنيف تشمل أو تتضمن الآتي:

Carpel tunnel Syndrome	متلازم النفق الرسغي
Eplcondylitis (tenniselbow)	إصابة مرفق (التنس)
(tenniselbow)	
tendonitis	الالتهابات
tenosyhovits of the finger	التهابات الاصابع
De Quervians	
Syndrome and low back pain	تيبس وآلام أسفل الظهر
	فترة الأداء: Duration

فـترة الأداء هي فترة التعرض لعامل المخاطرة والتي يمكن قياسها بعدد الدقائق أو الساعات في اليوم التي يكون فيها العامل معرضا لمخاطرة، ويمكن السنظر إلي فترة الأداء باعتبارها عدد سنوات التعرض إلي عامل المخاطرة، المخاطرة بصفة عامة، وكلما ازدادت فترة التعرض إلي عامل المخاطرة، كما ازدادت درجـة المخاطرة – ومع ذلك، لم يتم وضع خطوط إرشادية معينة للفترة بالنسبة إلى عوامل المخاطر مثل القوي، وضع الجسم والتكرار.

#### **Duration:**

Duration is the length of exposure to a risk factor. It can be measured as the minutes or hours per day the worker is exposed to a risk. Duration can also be viewed as the years of exposure to a risk factor. In general the greator the duration of exposure to a risk factor, the greater the degree of risk. However, specific duration guidelines have not

been established for risk factors such as force, posture and repetition.

#### التحكم الهندسي Engineering Control

يعنى تسلك التغيرات البدنية التي تحدث في العمل والتي تتحكم في الستعرض لسلمخاطر، ويقوم التحكم الهندسي بالتصرف في مصدر المخاطر والستحكم في مدى تعرض الموظف للمخاطرة بدون الاعتماد على الموظف (العسامل) ليستخذ تصسرفات وقائية أو تداخلية، الأمثلة تتضمن تغيير زواية لقسبض أداة مسثلا أو باستخدام جزء أخف في الوزن واستخدام كرسي قابل للضبط.

### **Engineering Control:**

Phaysical charges to jobs that control exposure to risk. Engineering controls act on the source of the hazared and control exployee exposure to hazared with out relying on the employee to take self- protective action or intervention. Examples include: change the handle angle of a tool or, using a lighter wight part and providing a clrair fetting products, tasks and environment's to people.

### Ergonomics الارجونوميكس

وفقاً لموقع الارجو (ارجو/وب) علم العمل، فإن الارجونوميكس يعنى إزالة العوائق من الجودة الإنتاجية وتوفير الأداء البشري الآمن عن طريق العمل على موائمة بين المنتجات والمهام والبيئة والأشخاص.

#### **Ergonomics:**

According to Ergoweb: the science of work-Ergonomics removes barriers to quality productivity and safe human performance by fittingproductds, taks and environments to people.

# برنامج الارجونوميكس Ergonomic program

يعرف بأنه أسلوب أو نسق أو طريقة نظامية خاصة بالنسبة للتوقع، وتعاريف، وتحليل، والتحكم أو الضبط والاحكام للمخاطر الارجونوميكية.

### Ergonomic progran:

A systematic process for anticipating, identifying, analyzing and controlling ergnomics risk factor.

#### القسوى Force

تعرف القوى بأنها مقدار الجهد العضلي المطلوب الأداء مهمة بصفة عامة، وكلما ازدادت القوى، كلما ازدادت درجة المخاطر، إن القوي الكبيرة مرتبطة بحدوث اضطرابات في العضلات الهيكلية المتصلة بالعمل في منطقة الكتف/ العنق اسفل الظهر والذراع/ الرسغ (المعصم)/ اليد.

#### Force:

The amount of muscular effort required to perform a task. Generally, the greater the force, the greater the degree of risk. High force has been. Associated with work related musculoskeletal Disorders at the shoulder/ week the low back and the foreum / wrist/ hand.

## العوامل البشرية Human factors:

هــو مصطلح مرادف لــ "ارجونوميكس" ويعني فرع من أفرع هذا العلم الذي بدأ في الولايات المتحدة ويركز علي الأداء الحركي للبشر.

#### Human factors:

A term synonymous with engonomics, is the branch of this science that begain in US and focuses cognitive performance of humans.

### الإضاءة Lighting:

هي مستوى الإنارة في مكان العمل، الإضاءة الضعيفة قد تؤدي إلى أعراض بصرية مثل: إجهاد العين، كذلك عدم قدرة العين على التركيز، إضرابات في توافق العين وإرهاق العين عند أداء الأنشطة المختارة مثل مهام المعتمدة على شاشات الحاسب الآلي.

### Lighting:

The level of cllumination in the workplace poor lighting can lead to visual symptoms of eyestrain, eye focusing break down, eye coordination abnormalities, and eye feetigue while performing select activities such as viedo display terminal taske.

#### المناولة اليدوية:

تعني الرفع، الحمل، وتحريك المواد بدون المساعدة الميكانيكية.

### Manual Material Handling

Lifting, carrying, and moving meterials without mechanical cuide.

### الحسركة: السرعة والعجلة Motion: Velocity/ Acceleration

السرعة، العجلة هي سرعة منطقة من الجسم، ومعدل تغير سرعة تحرك هذه المنطقة من الجسم على التوالي، بصفة عامة، فإن العجلة المتزايدة تؤدي إلى زيادة خطر الاصابة.

#### Motion: Velocity/ Acceleration:

Velocity/ Acceleration is the speed of body port motion and the rate of change of speed of body port motion, respectively. It is generally regarded that increased acceleration leads to increased risk of injury.

## إضطرابات العضلات الهيكلية (MSD) إضطرابات العضلات الهيكلية

ونعني بسه إصابات، وإضطرابات العضلات والاعصاب والأوتار والأربطة والمفاصل، والغضاريف، والغضروف الفقري الأمثلة تشمل مستلازمة السنفق الرسعي - التهاب كفة العضلة المديره، ومتلازمة تييس الرقية.

## Musculoskeletal Disorders (MSD):-

Injuries and disorder of the muscle, nerves, tendons ligaments, joints, cartilage and spinal disc, examples include carpal tunnel syndrome reotator cuff tendonitis and tension neck syndrome.

## المعهد القومي للأمان والصحة Niosh

وهـو المعهد الذي يوفر معلومات علمية والتي بناء عليها يقوم الـ OSHA بعمل توصياته.

#### NIOSH:

National Institute of Occupational safety and Health-NIOSH is the instetution that provides scientific data upon which OSHA makes recommandations.

### :Occupational Biomechanics الميكاتيكا الحيوية المهنية

هي ذلك العلم المتعلق بالسلوك الميكانيكي لأنسجة العضلات الهيكلية عندما يتم الأداء البدني.

### Occupational Biomechanics:

Occupational Biomechanics is a science concerned with the mechanical behavior of muscuskeletal tissues when physical work is performed.

إصابة المزق المتكرر (RSI):

RSI ويرمز ويختصر الي  $Repetitive\ strain\ Jnjury$  ويرمز ويختصر الي (R.M.I):

ويطلق عليها Repetitive Mation Jnjury ويرمز ويختصر إلي (R.M.I).

إضطرابات الصدمات المتراكمة الحادة (UECTD):

Upper Extremity Cumulative Trauma ويطلق عاليها Disorders وتختصر إلى (UECTD).

إضطرابات الأطراف العليا المتصلة بالعمل WRULD:

Word Related Upper Limb Disorder ويطلق عليها ويظلم وتختصر إلى (UECTD).

## المرض المهني: Occupation Illness

هـو أيـة حالـة أو اضطراب غير الحالات التي تنتج عن الاصابة المهنية التي يحدثها التعرض إلى العوامل المرتبطة بالعمل وتتضمن: -

أمراضاً حادة ومزمنة والتي تتنج عن الاستشاق

Acite and chronic illnesses or disease which may caused by imhalation.

- الامتصاص absorption
  - البلع Ingestion
- أو الاتصال المباشر Direct Contact

أن الفئات الواسعة للأمراض المهنية هي:

- الأمراض والأضطرابات الجلدية
- Illness are skin diseases and disonders.
  - أمراض الرئتين المتعلقة بالأتربة
- Dust diseases of the lungs
  - الحالات الناتجة عن تنفس مواد ساق
- Respiratory condition due to toxic agents
  - التسمم والآثار المنهجية للمواد الساق
- Poisoning (systemic effects of toxic materials).
  - الاضطرابات الناتجة من العوامل البدنية خلاف المواد السامة
- Disorders duer to physical agents other than toxic material.

#### • والاضطرابات الناتجة عن الاصابات المتكررة

#### • Disorders from repeated trauma.

### Occupational Injury الاصابة المهنية

ونعني بها أية إصابة مثل قطع - كسر - التواه... الخ، والتي تتتج من حدث (حادثة) متصل بالعمل أو من تعرض فوري فردى في بيئة العمل، وسوف نتعرض هنا لأمثلة للإصابات أو الاضطرابات، والتي يمكن أن تكون متصلة بالعمل وتشتمل على: -

Carpal tunnel syndrome (cts)	<ul> <li>متلازمة النفق الرسغي</li> </ul>	
Rotation cuff syndrome	<ul> <li>متلازمة كفة العضلة المديره</li> </ul>	
De qurerains disease	<ul><li>مرض دو کوبرفین</li></ul>	
Trigger finger	• الأصبع الزنادى	
Trasal tunnel syndrome	<ul> <li>متلازمة نفق رسغ القدم</li> </ul>	
Sciatica	<ul> <li>عرق النساء</li> </ul>	
Epicondylitis	<ul> <li>التهاب المفاصل</li> </ul>	
Tendinitis	<ul> <li>التهاب الأوتار العضلية</li> </ul>	
Raynaud's phenomenon	<ul><li>ظاهرة راينود</li></ul>	
Carpet layers knee	<ul> <li>الركبة ذات الطبقات</li> </ul>	
Herniated spinal disc	<ul> <li>فتق الغضروف الفقري</li> </ul>	
Low back pain	<ul> <li>آلام اسفل الظهر</li> </ul>	
	الإدارة المهنية للأمان والصحة:	

Occupational safety and Health ويطلق عليها Admininstration وتختصر إلى O.S.H.A ومهمة هذه الإدارة - هي الحفاظ على صحة عمال أمريكا،

ولستحقيق ذلك يجسب على الجهات الفيدرالية وجهات الدولة الحكومية أن تشسترك مسع أكثر من ٧٠٠ مليون عامل وعاملة وآرباب العمل الذين يبلغ

عددهم ست ونصف مليون، رب عمل (صاحب عمل) والذين يطبق عليهم قانون الامان والصحة المهني ١٩٧٠.

مخاطر إضطراب العضلات الهيكلية المتصل بالعمل

# Work Related Musculoskeletal Disorder Hazard

ونعني بها تلك الحالات التي تحدث في مكان العمل أو الأنشطة السبدنية التي تسيب أو يمكن تسيب أو تساهم في اضطرابات العضلات الهيكلية المتصل بالعمل.

# **الفصسل الثالث** تقييم وتحليل مخاطر الارجونوميكس

- تصميم الحاسب الآلي Workstation Design
- شاشات الحاسب الآلي Workstation
- تقييم مكان لحالات مخاطر الارجونوميكس Assessing the work place for ergonomic risk
  - نحديد وجود مخاطر الارجونوميكس

Identification of existense of ergonomic risk

- التقدير الكمي لدرجة مخاطر الارجونوميكس
- Quantification of degree of orgonomic risk
  - الخطوط الإرشادية لتقويم حالات المخاطر البيئية

Guidelines for evaluation of by environmental risk conditions

- الخطوط الارشادية مصنفة حسب حالات المخاطر البينية Guidelines categorizes by environment risk conditions
  - أدوات تحليل ارجونوميكية أخري

Other Ergonomic Anaytical toos

- المنع والتحكم في حالات المخار الارجونوميكسية
- Pervention and control of ergonomic risk conditions
  - O التحكم الهندسي Engineering control
  - O التحكم الإداري Adiministrative controls
  - o التحكم في أسلوب العمل work practice controls



# تصميم الحاسب الآلي Workstation Design

### شاشات الحاسب الآلي Video Display Terminal Workstations

شهد القرن الماضي (القرن العشرين)، ثورة هائلة في مجال تكنولوجيا المعلومات، وذلك من خلال ما أستمدت من تقنيات حديثة لعب فيها الحاسب الآلي دورا كبيرا، حيث أصبح يدخل في مجالات عديدة، سواء المهنية المختلفة أو الصناعية أو الطبية أو الحربية أو الرياضية... الخ.

فقد أصبحت هذه الأجهزة تمثل لغة العصر في القرن الواحد والعشرون، ونظراً لأهميتها في حياتنا اليومية فقد أقتحمها علماء الارجونوميكس، في محاولة أولا لإبراز مخاطرها، والثانية في محاولة جادة لعلاج هذه المخاطر، وهو ما سوف نتتاوله من خلال هذا الفصل.

فمثلا نحن نرى ما حدث لشاشات الحاسب الآلي الخطوط العريضة العامة Terminal Workstations فقد تهم إستعراض الخطوط العريضة العامة لأوضاع الشاشات الخاصة بالحاسب الآلي سواء المكتبية أو التي تستخدم وتركب على أجهزة مثل الأجهزة الرياضية – كجهاز السحب، ski الموسيات هيئة القياسات الامريكية لهندسة العوامل البشرية لشاشات الحاسب الآلي – والتي تطلق عليها ١٠٠٠ - ANSI/HFS وبالإنجليزية المعنام وبالإنجليزية Display Termial (VDT) وكان ذلك عام ١٩٨٨ بحيث أصبح العلم الهندسي المقبول لشاشات الحاسب الآلي يسمح بأن تكون علي النحو التالي: -

- ان تكون الرواية بين الجزء العلوي للذراع (العضد) والجزء السفلي للذراع (الساعد) ما بين ٧٠ إلى ١٣٥ درجة.
- The angle between the upper arm and forarm 70 degress to 135 degrees.
- أن تكون الراوية بين الجذع والفخد ما بين ٩٠ إلى ١٠٠ درجة على الأقل.
- The angle between the torso and the thigh at 90 to least 100 degress.
- أن تكون السزاوية بين الجزء العلوي للطرف السفلي (الفخد) والجزء السفلي (الساق) ما بين ٦٠ إلى ١٠٠ درجة.
- The angle between the upper and lower leg at 60 to 100 degrees.
  - أن تكون القدم مسطحة على الأرض.
- The feet flat on the floor.

إن هذه المعيار والذي أعتد من هيئة (مجلس) القياسات الامريكية لهندسة العوامل البشرية 100 ANSI/HFS يقدم لنا أيضا تفاصيل أكثر عن أبعاد الشاشات الخاصة بالحاسب الآلى VDT مثل:

• مدى انضباط ارتفاع الكرسى.

The range of adjustability of chair height.

• ارتفاع سطح العمل Work surface height

# اتساع المساحة المخصصة للركبة/ العرض (اتساعها)

knee room height/width

وفي الوقت الحالي ينم الأن مراجعة تلك القياسات الأمريكية لهندسة العوامل البشرية 7. ANSI/ H. F. S وذلك بالتعاون مع الاتحاد التجاري لمصنعي الاثاث الذي يطلق عليه BIFMA مع ضرورة الإشارة هنا إلي الآراء تختلف وفقا للتعميم الأمثل لشاشات الحاسب الآلي، فعلي سبيل المثال تاريخيا كان ارتفاع شاشة الحاسب الآلي الذي ينصح به، هو أن يكون أعلي الشاشة علي نفس مستوي العين تقريبا، إلي أن جاء انكروم ونيميث الشاشة علي نفس مستوي العين تقريبا، إلي أن جاء انكروم ونيميث محمد عام ١٩٩٥، وقد أقترحا وضعاً أدني بكثير.

الحاسب الآلي ذو القاعدة Standing Workstation

وفقاً لما أشار إليه جراندجين Grandjean عام ١٩٨٨ في أن يكون الارتفاع الأمثل لسطح العمل للحاسب الألي ذو القاعدة، والذي يتم فيه أداء العمل اليدوي، يعتمد في الأساس على وضع ارتفاع كوع العامل وعلى طبيعة العمل.

ومن أجل عمل محكم for precision work، يجب أن يكون ارتفاع سـطح العمل يتراوح من ٢ إلي ٤ بوصة فوق مستوى الكوع والذي يسمح للذراع المدعم بتقليل الاحمال الثابتة على الاكتاف وفي العمل الخفيف، يجب أن يكون أرتفاع سـطح العمل يتراوح من ٤ إلي ٦ بوصة تحت مستوي الكوع ليسمح بمساحة الصناديق الصغيرة، والأدوات والمواد.

وبالنسبة للاعمال الثقيلة فإن ارتفاع سطح العمل يجب أن يكون ما بين 7 إلى 17 بوصية تحت مستوي الكوع ليسمح بالمميزات العضلية للطواف العليا.

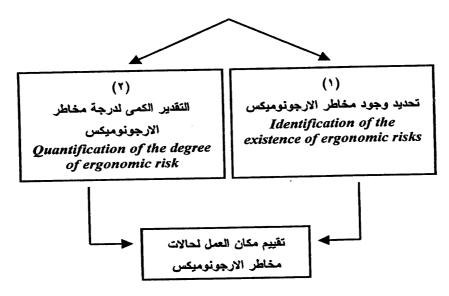
وحول هذه الارتفاعات يوصى جراندجين Grandjean عام ١٩٨٨، بالارتفاعات التالية لسطح القاعدة، والمبني على النسب المئوية الاحصائية الد٥٠ نكر / انثي- ونوع العمل، أنظر الجدول التالي:

نوع العمل Type of work

عمل ثقیل work heavy	عمل خفیف work light	احكام العمل بدقة Gender precision work	التوع
٣٣,٥ – ٢٧,٦	<b>πο,</b> ξ − <b>ππ,ο</b> 35.4 − 33.5	£1,7 - 77,£	ائثي
33.5 – 27.6		41.3 - 37.4	female
το, ε — ۲۹, ο	٣٧,٤ – ٣٥,٤	£٣,٣ — ٣٩,£	نکر
35.4 — 29, 5	37.4 – 35.4	43.3 — 39.4	Male

تقييم (تقدير) مكان العمل طبقا لحالات مخاطر الارجونوميكس أو قانون العمل الطبيعي Assessing the workplace according to Ergonomic Risk conditions

حــول هذا الموضوع يجب أن نعرف أن عادة ما يتم تقويم (تقدير) حالات مخاطر الارجونوميكس بصفة عامة من خلال خطوتين:



وسوف نتتاول هنا كل من هاتان الخطوتان بشئ من التفصيل:

## (۱) تحدید حالات مخاطر الارجونومیکس Identification of ergonomic risk conditions

وكما ذكر سلفا وباتفاق العديد من العلماء والخبراء والمتخصصين في مجال الارجونوميكس أنه عندما تزداد المتطلبات البدنية لمهمة (واجب) ما، فإن مخاطر الاصابة تزداد، أيضا عندما تفوق المتطلبات البدنية الخاصة بالمهمة أو الواجب المكلف به العامل، وكذا القدرات الفسيولوجية للعامل، يمكن أن تحدث الإصابة، وعليه فإنه من الأهمية بمكان تقييم مكان العمل كاحد العوامل الهامة والمؤثرة في حالات مخاطر الارجونوميكس والتي بصددها نوضح أنه قد تم اتخاذ العديد من الطرق لتحديد وجود مخاطر الارجونوميكس.

وفي الحقيقة إن الطريقة المستخدمة في تحديد حالات مخاطر الارجونوميكس تعتمد في الأول والآخر على الفاسفة الإدارية الخاصة بالشركة أو المؤسسة والتي تجعل العلماء يشتركون من خلال عملية تشاركية (مشاركة) في مقابل العلمية العليا أو السفلي.

The method used depends on managerial philosophy of the company (getting workers involved through a participatory process verus top/down process).

أن مستوي التحليل عادة ما يتناول (وظيفة واحدة في مقابل التقويم الشامل للشركة)، وكذا التفضيل الشخصي – وعلى العموم وحول هذه الخطوة الخاصة بتحديد وجود مخاطر الارجونوميكس، يجب أن نعرف أن لا توجد طريقة واحدة صحيحة.

## (۲) التقدير الكمي لحالات مخاطر الارجونوميكس Quantification of ergonomic risk condition

يمئل التقدير الكمي لحالات مخاطر الارجونوميكس الخطوة الثانية والمرتبطة بالخطوة الأولى السالفة الذكر لتقييم مكان العمل لمحالات مخاطر الارجونوميكس. فعندما توجد عوامل المخاطر – يتم تقويم درجة المخاطر المرتبطة بهذه العوامل.

يتم ذلك من خلال تطبيق أدوات تحليل العمل البدني واستخدام خطوط عريضة، وكذلك أدوات العمل البدني التحليلية.

This is done through the application of analytical ergonomic tools and the utilization of the specific guideliness, Analytical tools.

• وعن أدوات التحليل Analytical tools

يجب أن نعرف أنه يوجد أنواع عديدة للأدوات التحليلية، حيث غالبا ما يتم في كثير من الحالات تخصيص الأدوات حسب النوع المحدد للعمل علي سبيل المثال (التنازل اليدوي للمواد) أو جزء معين من الجسم علي (سبيل المثال: المعصم اسفل الظهر).

 أيضا أن الأدوات التحليلية تختلف بشدة في شكل النتيجة، وربما قد تقدم وظيفة أولية للتدخل. Analytical tools also vary greatly in their style of conclusions. They may provide job prioritization for intervention.

إن التقدير الكمي للأنشطة المرتبطة بالزيادة في مخاطر الاصابة أو التوصية للحد من الوزن المحمل، يحدد من قبل الفاحص، إذ عليه أن يحدد أي مسن الأدوات التحليلية هي الأفضل لتقويم المخاطر المحددة المبني علي قهم تطبيقات الادوات؟ كذلك نقاط القوي والضعف.

The examiner determines which analytical tools is beast for evaluation of the identified risks based on an understanding of the tool's applications, strength's and weakness.

#### خلاصة القول:

بإمكان أداة التحليل أن تكون الأفضل في (الحالات)

- An analytical tool can at the best.
  تقديرا نسبيا لدرجة المخاطر
- provide an approximation of the dgree of risk.
   الاختلاف الفردية في الوظائف الفسيولوجية
- Variation in individual physiology
- تاريخ الاصابة تاريخ الاصابة طرق العمل وكذا العديد من العوامل الأخري التي تؤثر في المكانية أن يتحمل الفرد أو الشخص الاصابة.
- And numerous other factors influence whether aperson will sustain an injury.

بالإضافة إلى ذلك فإن هناك ملحوظة في غاية الأهمية لا يمكن اغفالها تتعلق في أن الكثير من الأدوات لم يتم اختيارها بطرق مناسبة للاعتماد عليها، واقرار صلاحيتها، إن مثل هذا الموقف يعكس حداثة عهد المهنة الارجونوميكس)، وعلى العموم وبالرغم من هذه العيوب فإن الأدوات مازالت تقدم الطريقة العادية للتحليل والتقييم المعقول للمخاطر reasonable assess ment of risk.

## أمثلة علي أدوات التحليل Examples of analyticals tools

وسوف نقوم هنا بالقاء النظر علي بعض الأمثلة لأدوات التحليل والمستخدمة في حالات مخاطر الارجونوميكس، والتي تشتمل كل من الآتي:

### • التقييم السريع للاطراف العليا •

والدي يطلق عليه Rapid Upper Limb Assess ment، والتي تختصر الله يتم تحليل مخاطر الاضطراب المتراكم من خلال تحليل وضع الجسم والقوى وكيفية استخدام العضلات.

## • نظام أوفاكو لتحليل أوضاع العمل O.W.A.S

Ovako working pusture analysis system والذي يطلق عليه والذي والذي والدي والدي والدي والدي والدي والدي والذي أيضا أعتمد على تقديم وسائل لتحديد (Karhuet. Al) على الأهتمام بوضع الجسم والأحمال الواقعة عليه.

#### • التقويم الحركي المتكرر R. M. E

### • التحليل الفحصي لليد والمعصم O.A.H.W

نسب هذا النوع أو الأسلوب من التحليل إلي العالم ستيتسون و آخرون Stetson. Et. Al و الذي طبقوه عام ١٩٩١، معتمدين في ذلك تحديد المقدار الكمي للجهود المبذولة لليد المرتبطة بعوامل المخاطر بالقبضة القارصة of الكمي للجهود المبذولة لليد التي تقرص أو تقبض على الأشياء بقوة أكثر).

والقوى العالمية High force، وأيضا المقدار الكمي لحركة النتي ulnar والمد لرسخ اليد wrist flexion / extention، انحراف الذراع power tool exertion كذلك الجهد المبنول لتشغيل الآلات power tool exertion كذلك الاستخدام الخاص باليد لضرب شئ U.S.M.N)

ويعرف بـ Utah Shoulder Moment model، ومن خلال هذا المنطيع أن تقويم مخاطر إصابة الكتف عند القيام بمهمة رفع ثقل لمرة واحدة - أو مقارنة العزم المبنول في المهمة لمقدرة الفرد.

### • نموذج يوتاه للقوى الخلفية الضاغطة (U.B.C.F.M):

ويعسرف Utah Back Compressive Force. Model، ومن خسلال هذا النموذج تستطيع أن نقيم مخاطر إصابة اسفل الظهر لمهمة رفع مرة واحدة، بالنسبة للضغط المبذول على الغضروف القطنى.

## • دليل NIOSH لتمارين العمل (١٩٨١):

ويقسوم هسذا الدليل بتقويم مخاطر مهمة الرفع المبني على الثوابت NIOSH والذي طبق ونفذ عام ١٩٨١.

## • معادلة NIOSH والمنقمة الخاصة بالرفع (١٩٩٤):

وتعتبر استداد للدليل السابق، حيث تستخدم هذه المعادلة لتقويم مخاطر مهمة الرفع المبنية على ثوابت NIOSH الممتدة.

### • الجداول المتبادلة للحرية (L.M.T):

وتعرف بأسم Liberty Mutual tables وهذه الجداول مبنية على الستجارب السيكولوجية (النفسية) Psychophysical experinentation (والتي تحدد الوزن الأقصى المقبول المهمة سواء كانت حركة (أو عمل) رفع أو خفض، أو مهمة سحب أو حمل، عند إعطاء خصائص مختارة الوظيفة، ومن خلل هذه الجداول يمكن الوصول إلي كيفية التعامل مع استطلاع الوظيفة وخيارات التحليل.

## • نموذج AAMA للأيض (عملية الميتابولك):

ويعرف هذا النموذج Metabolic Model، والذي يستخدم لتقويم مخاطر الجهد البدني المبذول لأداء مهمة ما (أو واجب ما).

Evaluates the risk of physical exertion strain for task

## • التحليل الانثروبوميترى Anthropometry Analysis

والذي من خلاله يقرر أو يتحدد الأبعاد الخاصة بمكان العمل المناسبة طبقا لأحجام الجسم المختلفة for various body size.

• التحليل المفصل لقائمة الفحص الخاصة بتحليل مخاطر شاشات الحاسب الآلي VDT

Detailed checklist for computer (RDT) workstation Risk

وهذا النوع من التحليل يقوم بعض من الخصائص الموصى بها لهؤلاء المتعاملين بها لشاشات الحاسب الآلى VDT.

الخطوط الإرشادية لتقويم حالات المخاطر البيئية Guidelines for Evaluation of Environmental Risk Conditions

كما هو معروف لدينا جميعا، وفي ضوء ما سبق تناولناه حول موضوع المخاطر البيئية وبين موضوع المخاطر البيئية وبين إصابة العمل، ولهذا فقد تم وضع خطوط إرشادية بدلا من الأدوات التحليلية، بواسطة هؤلاء العلماء والمتخصصين والمهنيين في مجال الارجونوميكس، من ذوى الخبرة، وهذه الخطوط الارشادية يتم استخدامها لتحديد درجة المخاطر.

وعلى العموم، وبصفة عامة يجب أن نعرف أن الخطوط الارشادية الخاصة بكل خطر من مخاطر البيئة تقدم طرقا لقياس وتقويم الحالة البيئية.

As general. We must know that the guidelines for each environment risk present methods for measuring and evaluating the environmental condition.

كما يتم ايضا وباستمرار وضع اقتراحات تحكمية (للحكم أو الضبط) كثيرة.

Control suggestions are also frequently made

الخطوط الإرشادية مصنفة حسب حالات المخاطر البيئية Guidelines , Categorized by Environmental Risk Conditions

ولمزيد من الإيضاح سوف نتناول هنا بعض من هذه الخطوط الارشادية، والتي حاولنا هنا أن نضعها حسب حالات المخاطر البيئية، والتي سبق أن نتناولها من قبل بشئ من التفصيل مثل:

#### • إجهاد الحرارة Heat stress.

والتي السير بها من خال المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الحكوميين الصناعيين

The American conference of Governmental Industrial Hygienists

ويختصر (ACGIH)، حيث وضعت من خلال هذا المؤتمر الحدود الفاصلة للمكونات الكيمائية والعوامل الفيزيائية والبدنية، ومؤشرات التعرض البيولوجية.

#### • إجهاد البرودة cold stress •

والمنتي أشير إليها أيضا من خلال المؤتمر السابق الاشارة إليه AGGIH حيث وضعت من خلال هذا المؤتمر الحدود الفاصلة للمكونات الكيميائية والعوامل الفيزيائية ومؤشرات التعرض البيولوجية.

### • الاهتزاز القطعي Segmental vibration

والدي حصل على شهادة الايزو رقم ٢٥٣٤٩ عام ١٩٨٦، وهي عبارة عن خطوط ارشادية وضعت من خلال دليل ارشادي للقياس وتقويم التعرض البشري للاهتزاز الناقل باليد رقم 53.54 (ANSI وكان ذلك في عام ١٩٨٦، من خلال ما تم تحديده من الحدود الفاصلة الخاصة (AC. GIH) (بالمؤتمر الامريكي لعلماء الصحة الحكوميين الصناعيين) للمكونات الكيمياتية والعوامل الفيزيائية ومؤشرات التعرض البيولوجية.

### • المتراز الجسم الكلي Whole Body Vibration

وهي عبارة عن خطوط ارشادية لتقويم حالات الخطر لاهتزاز الجسم ككل، والمستي وضعت تحت رقم 8631 في علم ١٩٧٤، وذلك في صورة دليل ارشادي لتقويم التعرض البشري لاهتزاز الجسم الكلي.

### • الإضاءة Lighting

وهي ليست لها أي خطوط ارشادية، وإنما قدمت كنص علمي وقد ترلحات للإضاءة لمختلف أوضاع العمل من خلال جراندجين Grandjean

#### • فضوضاء Noise

OSHA وهي عبارة عن خطوط ارشادية وضعت من قبل مستويات  $36 \, \mathrm{CFR} - 1910 - 95$ .

### أدوات تحليل الارجونوميكية الأخرى Other Ergonomic Analytical Tools

وإذا كنا قد أشرنا منذ وهلة إلى الخطوط الارشادية لتقويم حالات المخاطر البيئية، مع تناولنا لهذه الخطوط الارشادية والمصنفة حسب حالات المخاطر البيئية، وجننا هنا أنه من الواجب علينا الاشارة إلى أدوات التحليل الارجونوميكية الأخرى وهنا يجدر التتويه إلى أن الكثير من هذه الأدوات قد أشير إليها في المراجع العلمية التي تناولت أدوات الارجونوميكس مثل مسراجع هاجبر وآخرون Hagbert. Et. Al ولوهيفارا عام Louhevaara عام (١٩٩٥)، والتي أمدتنا العديد من هذه الأدوات والتي سوف نشير إليها فيما بعد في هذا المؤلف.

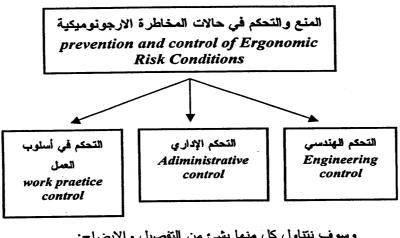
المنع والتحكم في حالات المخاطرة الارجونوميكية pervention and control of Ergonomic Risk Conditions

وبعد أن تتاولنا وإشارتنا إلى تقييم حالات مخاطر الارجونوميكس من خلال خطوتين هما تحديد مخاطر الارجونوميكس، وكذا التقدير الكلي لدرجة مخاطر الارجونوميكس – كذلك توضيحنا للخطوط الارشادية مصنفة حسب حالات المخاطرة البيئية – يتبقى لنا سؤال هام بهذا الشأن إلا وهو.

كيف يتسني لنا المنع و التحكم في حالات المخاطرة الارجونوميكية.

How to Prevent and control of the Ergonomic Risk Condition?

وهــو مــا سوف نتناوله الآن، حيث يتم من خلال أنواع من الحلول التي تقلل حجم عوامل الخطورة (أنظر الشكل التالي):



وسوف نتناول كل منها بشئ من التفصيل والايضاح:

التحكم الهندسي Engineering control

أن التحكم الهندسي يتضمن التغيرات الشاملة لمجموعة التغيرات البدنية في مكان العمل، كما يشمل نلك التصرفات مثل التعديلات الخاصة بالشاشات الخاصة بالحاسب الآلي، كذلك الحصول على معدات مختلفة أو تغيير الأدوات.

Engineering controls involve altering the physicals items in the workplace including actions such as modifying the work station, obtaining different equipment, or changing tools.

أن ما يركز عليه التحكم الهندسي يتضمن تحديد العامل الأساسي السبب للاجهاد (عامل المخاطرة الخاص بأوضاع الجسم الغريبة، القوى التكرار... الخ) وابعادها من خلال تغيير البيئ البدنية.

على سبيل المثال:

المستعامل مع شاشات الحاسب الآلي في المحطة الذي يتحمل شكوي الكتف / الرقبة الناتجة من العمل على الآلة الكاتبة لمدة طويلة قد يحتاج إلي دعامات للذراع أو مكان لموضع لوحة المفاتيح لتقليل الجهد الاستاتيكي طويل المسدى المسبنول في عضلات الرقبة/ الكتف— التحكم الهندسي هي الطريقة المثلبي للتحكم في المخاطرة لأنها تقلل أو تبعد المخاطرة نهائيا. الأمر الذي نشساهده ونلاحظه هذه الأيام من تغيير شكل مكتب الحاسب وطريقة وضع لوحة المفاتيح key board.

### التحكم الإدارى Aministrative control

وعنه نوضح أن التحكم الإدارى، هو ذلك النوع من التحكم (الإدارى) الذي يتضمن تغيير (نتاوب) تنظيم العمل.

Engineering controls involve altering the physical items in the workplace.

وهسو يتضمن عدة طرق، وإن كانت معظم وهذه الطرق، عادة أقل تكلفة من التحكم الهندسي ولكنها أقل ثقة.

#### أمثلة على التحكم الإداري وتتضمن:

#### Examples of administrative controls include:

- Rotating workers
- increasing the the frequenc/ duration of breaks.
- Assiging a second worker to assist in performing select task.
- Ensuring proper work techniques are follewed.
- Conditiong workers for physical exertion of task.
- Enlarging job
   responsibilites such that
   the same task is not
   repeateall performed.
- Enacting a preventive maintenance program for mechanical and power tools and equipment.
- Developing a house keeping program.
- Limiting over time work.

١- العمال المتنابون.

٢- زيادة تكرار مدة فترات الراحة.

٣- تكليف عامل ثاني بالمساعدة في أداء المهام المختارة .

٤- التحقق من اتباع تقنيات العمل المناسبة.

تهيئة العمال للجهد البدني المبذول لمتطلبات المهمة
 زيادة مسئوليات العمل
 حـتي لا يـتكرر أداء نفس المهمة.

٧- وضع برنامج صيانة
 وقائي للأدوات الميكانيكية
 وأدوات الطاقة والمعدات.

۸- وضيع بيرنامج لإدارة الممتلكات.

٩- تقليص العمل الاضافى.

### التحكم في أداء العمل Work practice Control

يتضمن التحكم في أداء العمل التدريب وتشجيع طريقة محددة لأداء المهمة التقليل من تعرض العامل للمخاطر الارجونوميكية.

Work practive controls involve training and encouraging as pecific method of task performed to reduce worker exposure to the ergonomic risk.

ممثلا التحكم في كيفية تدريب العمال على تقنيات الرفع المناسبة.



# الفصسل السرابع

# الارجونوميكس البدني Physical Ergonomics

- قانون العمل الطبيعي البدني
- **Physical Ergonomics** 
  - الارجونوميكس البدنى قاتون العمل الطبيعي
    - حول القانون المهنى للصحة والسلامة
  - المخاطر النفسية Physiological hazards
    - المخاطر المتصلة بالحالة العاطفية
- Emotional hazards
  - الرقابة على مكان العمل
- Montoring the work place
  - العلاج (أو المعالجة) Remedies
  - دراسة حالة •



## الارجونوميكس البدني Physical Erogonomics أو قانون العمل البندي الطبيعي

#### مقدمة Introduction

يغطي الارجونوميكس البدني (أو في معني آخر قانون العمل البدني الطبيعي) نظاماً واسعاً من الموضوعات والتي تمثل مجال الموضوعات التي يجب أن يدركها مديرى المعلومات، وهذا بالطبع يشمل المستويات التفصيلية لكل ما هو مقبول فيما يتعلق بالاضباءة، الضوضاء الأجهزة والأدوات ...الخ، إضافة إلى ترجمة المقالات المتعلقة بالصحة والأمان في الوثائق القانونية.

حــتي فــي حالة الإصابة البالغة والواضحة والذي يمكن ننسبه إلى المعدات المعيبة، فإن القانون ويدون وجود شهود علي الحادث الفعلي سوف يوفر حماية محدودة.

أن المستوعك والأجهاد العام الناشئ عن التعرض طويل المدى أو التراكمي للمكونات الضارة سوف يكون أكثر صعوبة في التقوية، في الكثير ، من الحالات وعليه فإن الكثير مما يمكن تحقيقه يتمثل في التضحية المعقولة فيما يخص الإدراك المراقبة (الانتباه)، والفحص.

More general malaise due to long- term or cumulative exposure to harmful substances will be even more difficult to substantiate.

In many cases, the most that can be achieved is a reasonable compromise in terms of awareness, monitoring and cheeking.

وفي هذا الصدد يجب أن نذكر تعريف المخاطرة والذي يعتمد على الشخص بصفة أساسية الذي يصنع هذا التعريف، وهنا سوف نرى أن كل من العالم أو الاقتصادي (الذي يعمل في الاقتصاد)، سوف يأخذ نظرة لحصائية وليس خبرة فردية كأساس للتعريف، والخبراء هم الذين يستشهد بهم في المحاكم، خاصة في حالة وقوع هذه المخاطر.

O.H.S.A ولكن ماذا عن هذا الفني المهني للصحة والسلامة But what about the Occupational Health and Safety

Act?

وللاجابة دعنا عزيزي القارئ نتعرف علي هذا القانون

### :The Low

التنسريع الهام الأن في الولايات المتحدة هو القانون المهني للصحة والسلامة عام ١٩٧٠ وسوف تصادفك الكلمة المختصرة في كثير من الكلمة العامية وهي OSHA وهي تمثل الحروف الأولي من اسم هذا القانون أو الوكالة والتي يطلق عليها (الوكالة المهنية للصحة والسلامة) والتي تعير هذا القانون.

#### The Low

The importand / egislation in USA, the occupational Health and Safety Act 1970. you will come across the initials O.S.H.A in the literature, which refer to this act or agency (Occupational Health and Safety Agency), which administers the Act.

في المملكة المتحدة U. K والتي تعتبر من البلاد التي تتمسك بهذا القسانون، إذ "يمــــ الاداة الرئيســية الخاصة بقانون الصحة والسلامة لعام 197٤، وذلك طبقا للنقاط الرئيسية (التي سوف نشير إليها فيما بعد - تحديدا

في الفصل الثاني الخاص بمفاهيم وآراء في الارجونوميكس، كذلك إضافة إلى القوانين المسلحقة والسابقة لهذا القانون والتي مازالت نافذة الى اليوم بالسرغم من انها تسبق قانون ١٩٧٤، والمتمثلة في قانون المكاتب وقانون محطات السبكة الحديد والذي طبق في ١٩٦٣، وقانون السلامة الزراعية، ونصبوص قانون الصحة والرضا والذي طبق عام ١٩٥٠ ومازال وإضافة إلى قانون المناجم والمحاجر الذي طبق ومازال عام ١٩٥٠.

والقانون المهني الصحة والسلامة لعام ١٩٧٤، هو قانون مراقب ومدار بواسطة السلطة التنفيذية للصحة والأمان ١٩٧٤، هو قانون مراقب ومدار بواسطة السلطة التنفيذية للصحة والأمان Executive (H.S.E) والدي التنفيذية وحول هذا القانون، نجد أن هناك بعد الوكالات الهامة الأخري التي لها شرعيتها مثل وكالة Her المهامة الأخري التي لها شرعيتها مثل وكالة (HMFJ) والستي تختصر إلى (Majesty's Factory inspectorate وكذلك وكالة وكالة (HMACAI).

# المخاطر النفسية Physiological hazards

تمثل الـ (VDU) أكثر مصادر الاصابة وضوحا في العمل خاصة ذلك نوع العمل المتعلق بالحصول علي المعلومات، وفيه نري أن أكثر مناطق الحظر الرئيسية هي متمثلة في تلك الأضرار التي تصيب المعصم wrist spin jury (RSI) وكذلك مناطق الظهر والاكتاف ...الخ، الصطرابات الصدمة المتراكمة (CTD) التي تعني ( Wrwadisorder ) أو إضطرابات الاعضاء العلوية Work related والتي تختصر إلي (WRULDS)، أيضا إصابات العيون والإصابات الناجمة عن الإشعاع العام – كذلك يجب أن تؤخذ المخاطر الكيمائية في الاعتبار، كذلك الإصابات الناجمة عن البكتريا في

الغرف سيئة التهوية أو الغرف ذات الرطوبة الزائدة كما جاء في النشرة رقم (٢) من القانون المهني للصحة والسلامة.

### المخاطر المتصلة بالحالة العاطفية Emotional Hazards

بالإضافة إلى المجهود البدني، الذي يمكن أن يسببه العمل المكتبي، هناك أيضا الضغط العاطفي (أو الارهاق المعنوي) emotional stress خاصة عندما تبتسم مثل نوعية هذا العمل بكثرة التكرار، إذ فيها نري أن العامل يملك القليل من إحساس السيطرة على الانور والمسئولية

The worker has a little sense of control and responsibility فراه الأخر Over Crowding، نجده الأخر الإنساني الازدجام الزائد Psychological stress مصدرا علجها والنفسي

# الرقابة علي مكان العمل Monitoring the workplace

## العلاج (أو المعالجة) Remedies

أنه لأمر مهم للغاية أن يعرف الموظفين ما هو مقبول وأن يفهموا أن السنماذج المتفق عليها لتوفير أوضاع عمل آمنة قد تم تصميمها وفقاً لأماكن عملهم.

It is very important the employes are informed about what is considered acceptable, and that they can see that agreed norms for safe working, conditions have designed into their workplace.

وعلى العموم وحول هذا الشأن فإننا ينبغي أن نعرف أن مدي دخولها (هـذه التصميمات) سوف يعتمد في الأول الأخر على الشركة التي يعملون بها، فمثلا نحن نري أن الاسكندنافيون يعملون وفقاً لمبدأ المشاركة الكاملة.

The scandinavians work on a principle of full participation.

بينما في بلاد الدانمارك يعملون وفق شعار التصميم التشاركي Participtive design، وهذا يعني أن العملية الكاملة مثلاً الخاصة بتصميم شاشة ما، تتعدى تصميم واجهة الشاشة وتغطى كل مكان.

# دراسة حالة Emotional Hazards احتياجات الحاسب (الكمبيوتر) كمثال Computer equipment as example

والدراسة التي نحن بصددها الأن نمثل إحدي الدراسات التي وقع عليها اختيارنا لكي نمثل عليها الأخطار أو المخاطر النفسية والعاطفية الناجمة من المحل في المكاتب وتحديدا أمام الحاسب الآلي (جهاز الكمبيوتر)، نحن نري الأن أن مثل هذه الأجهزة أصبحت منتشرة في كل مكان في المحل والبيت، والمصنع أمام وعلى بعض الأجهزة الرياضية والتي يعتمد عليها أكبر اعتماد لما تحققه من إنجازات في فترة قصيرة جدا، فهذه الاجهزة تمثل الأن لغة العصر الذي نعيشه، عصر التقنيات والحديثة ولكن ماذا عن هذه الاجهزة من المخاطر النفسية والعاطفية واصابات المهنة،... وعدنا نري ذلك من خلال هذه الدراسة.

أوصى موريسون Morrsion (٢٠٠١)، تحديدا في الينليثجوا Linlithgow بعد أن وجد أن مقاعد الكمبيوتر ذات الرأس والدعامة (مسند برأس)، وهي لا تحقق المقاييس المثلي الموصى بها وهي توفير قاعدة ثابتة تسمح بحرية الحركة، أيضا لأن تكون قابلة للضبط في الارتفاع وفي الميل أن المقاعد الحاجة أيضا لأن تكون قابلة للضبط في الارتفاع وفي الميل وتوفسر بحيث توفر دعم فعال للظهر، كما أشار الاثنان، أنه من الممكن أن يتأثر التلاميذ خاصة تلاميذ السنة السادسة بصفة خاصة، والذين يمكثون وقت اكسر في المذاكرة على المقاعد البلاستيكية غير مربحة ولا تقدم دعم أمثل، أما بالنسبة للأفراد الجالسين والمستخدمين الكمبيوتر فلابد أن تتوافر لهم البدائل الأكثر راحة.

فعلي سبيل المثال لوجد أنه لا توجد في المدارس وسادات لفأرة الكمبيوتر مثلا أو مساند لراحة اليد، وذلك بالإضافة إلى اضطرار مستخدمي

هذه الأجهزة إلى مد أذرعهم إلى أعلى للوصول باللوحة المفاتيح وهذا بالتالي يمكن أن يسبب المايارحا.

لهذا وفي هذا الصدد ينصح شيهان Sheehan (١٩٩٠)، بضرورة وضع مسند مرفوع للمعصم المتألم، والذي بالتالي يمكن أن يحمي طلاب دراسات الكمبيونر وطاقم العمل في المكتب من الاصابة بالتهاب غمد الوتر Tenosynovitis، والذي من الممكن أن تؤدي نتيجة إلي التتميل في الأيدي والاصابع Which can vesult numbness in hands and fingers عن شستيلمان و هينفن Stellman & Henifrin (عام ١٩٨٣) لذلك فإتنا ننصح هنا بضرورة تجنب ذلك حيث يمنع حدوث نقص في جودة عمل الطالب ويمنع الدرجات الضائعة.

أن الإشخاص الذين يجرون مقابلة في شأن التعرف على أحوال القانون المهني للصحة والسلامة OHSA، لاحظوا أن درجات الحرارة كانت الحسرارة مرتفعة جداً في غرف الكمبيوتر بالإضافة إلى نقص في التكيف، وقد لاحظوا أيضا نفس الأشخاص أن الخطوات الوحيدة التي تتخذ لخفض درجة الحارة هي فتح النوافذ.

هذا وقد أوصى ويكس وآخرون (Dix.et.al 1993) حول هذا الشأن بضرورة إنخاذ خطوات أخري حيث أن درجات الحرارة العليا تقال من الأداء وفسى الحالات القصوي تضر بالصحة، حيث أنه من المعروف أنه على عندما ترتفع درجة الحرارة بيدأ المستخدمون في فقد تركيزهم وفي بعض الحالات يصيبهم النعاس، وفي الحالات الأسوأ، في درجات العضوي – يمكن أن يتسبب فسي الجفاف، والصراع، والأمراض، الأمر الذي يجب مراعاته أيضا عند تصميم الصالات الرياضية، أو صالات الأثقال والأندية الرياضية الصحية.

#### Recommendations التوصيات

- وفي ضوء ما أوضحته نتائج هذه الدراسة أوصت بضرورة التدفئة
   والتهوية والتي تعتبر واحدة من أهم الأولويات.
  - Heating and ventilation is one of the main priority areas.
- ايضا ضرورة فـتح النوافذ بين المحاضرات حتي يدخل الهواء المنعش.
- ألواح المفاتيح الخاصة بالكمبيوتر والتي تعبر من الأولويات الأخري يجب تقيمها.
  - Keyboards are another priority area that requirest to be assessed.
    - أيضا يجب وضع مساند المعصم للطلاب ولطاقة الندريس.
  - Also, wrist supports should be implemented for students and staff.
- الاشــياء الأقــل أولويــة والتي يمكن دراستها في المستقبل (ووفقاً الميزانية) هي شراء مقاعد كمبيوتر جديدة.
  - Lesser priority areas, which could be concern purchasing new computer chairs.

# الفصل الخامس

الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) ومشكلة التكيف في مجال العمل The Ergonomics (The low of natural work) and problem of conditions workspace.

• الإجونوميكس وقانون العمل

The ergonomics (The low of natural work)

- الأرجونوميكس والاقتصاد. Ergonomics and Economics
  - تجاهل متطلبات الأرجونوميكس.

Ignoring ergonomics requirements

• الأرجونوميكس وتطور التشريعات.

The ergonomics and development of guidness

• دراسات ونتائج في مجال الأرجونوميكس.

Studies and results in ergonomics

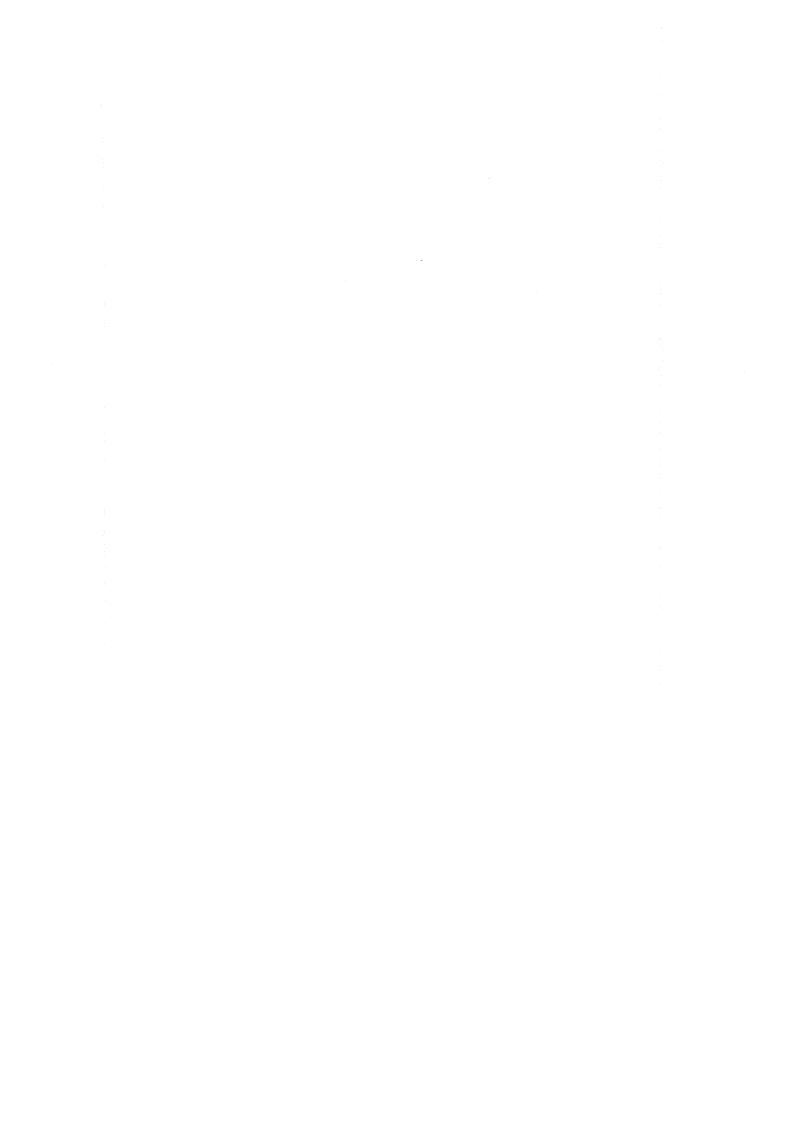
• دراسات أخري أظهرت نفس الفوائد.

Other studies have domonstrated similar benfits

- التقييم الزمني والاستغناء والملاحظات اليومية.
- ماذا عن العائد المادي النقدي، وزيادة الإنتاج.

What a bout the direct economic impact of improving humany productivity

• الأثر الاقتصادى لتحسين الإنتاج



# الارجونوميكس( قانون العمل الطبيعي

و مشكلة التكيف في مجال العمل The Ergonomics (The low of natard work

The Problem of Conditionim work Space.

### ارجونوميكس Ergonomics

يعرف قاموس ويبستر كلمة أرجونوميكس علي أنها دراسة مشكلة الناس في التكيف مع بيئتهم ، وخاصة العلم الذي يبحث في تكييف العمل أو ظروف العمل لكي تتاسب العمال.

وعادة ما يكون الحكم يكون من خلال الإعلانات والنصائح المهنية التي تمثل ما يفترض أن يحدث بالضبط.

Webster's New World Dictionary (College Edition) defines ergonomics as " The Study of the Problems of People in adjusting to their environment, especially the science to that seeks to adapt work or working conditions to suit the worker.

Judging From all the advertising and available professional advice, that is exactly what is supposed to happen.

والأرجونوميكس التقليدي قديما كان يهتم بصورة رئيسية بالعامل اليدوي في أرضية المصنع وليس إلي حد كبير بالعامل الذي يحبس في مكتب والذي يجب أن يكون أكثر راحة وكفاءة بسبب جلوسه في جو مكيف وأثاث فاخر.

ولكن منا هني القصة الحقيقية؟ هل موظفو المكاتب لا يشعرون بالراحة ؟ وإذا كان الوضع كذلك فما هي الفائدة الفعلية من أثاث المكتب الذي يمكن تغييره بالشكل المناسب؟ هل إمكانية ورشة العمل تتطبق فقط علي موظفي مكاتب الكمبيوتر أو على كافة موظفي المكاتب؟

في أمريكا الشمالية حيث بدأت دراسات الأرجونوميكس تلقي الاهتمام الكامل فإن هذه العوامل غير معلومة تماماً.

وبالتأكيد فإن العامل الأكثر تحديداً هو قبول الموظفين لظروف العمل غير المريحة الخاصة بهم.

### الارجونوميكس والاقتصاد Ergonomics And Economics

By M: Franz Schneider

كتبه : السيد فرانز شنايدر

لماذا يكون لكامة أرجونوميكس معنى كبير من وجهة الدولار والسنت ولماذا يكون ذلك محتوماً بسبب التشريعات.

#### **Ergonomics And Economics**

Why ergonomics makes a lot of sense from a dollarsand -cents - Standpoint and why it may be inevitable because of legislation.

هناك سببان لكي نضع في الاعتبار المسائل الخاصة بالأرجونوميكس (قانون العمل البدني) خلال تصميم الاجواء المحيطة بالمكتب وفي سراء تجهيزات المكتب . السبب الأول هو أن الدولارات التي ستنفق على تحسين

قابلية الارجونوميكس بالنسبة للمكانب لها عائد رائع من الناحية الاستثمارية. والسبب الآخر هو أن بسبب إمكانية التشريع ربما لا يكون هناك اختيار آخر.

There are two reasons to consider ergonomic issues during the design of office environments and in the Purchase of office equipment. One reason is that dollars spent on improving the ergonomic acceptability of offices have an excellent remrm on investment. The other is that, because of the possibility of legislation, there may be other choice.

إن تحسين أداء الموظفين وشعورهم بالراحة والسعادة يعد حافزاً كسبيراً لشراء تجهيزات أرجونوميكس تتفق وتصميم البيئة المحيطة بالمكتب طبقاً لخواص أرجونوميكس (قانون العمل البدنى) إن تحول المكتب للعمل بصبورة إليه قد إرتبط مع تزايد الغياب وورد تقارير عن شعور العاملين بالإجهاد في عضلاتهم وفي أعينهم وإنخفاض في مدي الرضا عن العمل وهناك العديد من العوامل المرتبطة بذلك وبما في ذلك مهمة التصميم وطريقة تقديم تكنولوجيا آلية المكتب.

تعد شاشة الكمبيوتر بجميع اشكالها سواء المكتبية أو التي أمام أجهزة إحدي المكونات الكبري للمشاكل المرتبطة بتقديم آلية المكتب حيث أن شاشة الكمبيوتر تتطلب أن يعمل المستخدم لها في نطاق وضع مقيد تماماً لجسمه . وبعكس الكتاب ، فإن شاشة الكمبيوتر لا يمكن قراءتها من الجانب . ولا من أعلى من الصعب أن تتحرك حول سطح المكتب. ونتيجة لذلك فإن العلاقة بين المستخدم والكمبيوتر مجمدة.

One of the major components of the Problems associated with the introduction of office automation is the computer screen. The computer screen demands that the

user work within a very restricted Posture range, Unlike a book, a computer Screen cannot be read from the side. Nor from above, and is difficult to move around on the desk top. Consequently, the relationship of the user to the computer is frozen.

إن أوضياع الجسد الناتجة عن الجلوس أمام الكمبيوتر ليست طبيعية بالتعبة للإنسان. وليس هناك وضع محدد للجسم . فلا يوجد هناك شيء مثل وضع فردي جيد يجب أن نعرف جيد أن وضع الجسم هو عملية ديناميكية ناتجية عن الحركة. وإذا أدي أمام شاشة الكمبيوتر إلي تجميد شخص ما في وضع ولحد فقط فإن هذا الشخص لن يشعر بالراحة ومن ثم ستكون هناك حلجة إلي أثاث به خاصية تتفق أرجونوميكس. وعلي الرغم من أن الأثاث القيابل المستعديل يعد أمراً مهما لكي يلائم الاختلافات في حجم الجسم بين مستخدمي الكمبيوتر، فإن العامل الآخر المهم هو السماح لأي فرد بتكييف جيو العمل الخاص به أو بها بما يلائمه طوال اليوم، وما يسمح بالقيام بمهام متعددة وأوضاع متعددة الجسم. أن تعديل وتكييف وضع الجسم خلال يوم العمل باستخدام أنسات قابل التكييف يخفف الشعور بعدم راحة الجسم في المتعددة.

(The Postures that result are not normal for the human. Posture is not a given Position of the body; there is no such thing as a single good Position Posture is a dynamic process of movement, If the computer screen freezes a person into only one Posture, the result is discomfort, hence the requirement for ergonomic furniture. Although adjustable furniture is important to accommodate the differences in body size between users, another important aspect is to permit any individual to

adjust his / her work environment throughout the day, allowing for differt tasks and fifferent Postures Adjusting Posture throughout the work day by using adjustable furniture reduces Postural discomfort.)

# احتیاجات أو تجاهل متطلبات الأرجونومیكس Ignoring engonomic requirements

أن تجاهل متطلبات أرجونوميكس له ثمن كبير. والعدد الكبير من مستخدمي شاشات الكمبيوتر الذين ذكروا أنهم لم يشعروا بالراحة خلال استخدامهم تجهيزات للكمبيوتر قد أدي إلي إجراء العديد من الدراسات البحثية والتحقيقات حول هذا الأمر.

Ignoring ergonomic requirements has a substantial Cost. The large number of People reporting discomfort while using computer equipment has resulted in many research and imestigations.

### الأرجونوميكس وتطوير التشريعات The Ergonomics and the development of guiderlilnes

إن هـذه التحقيقات والشكوي المتزايدة والمستمرة من قبل مستخدمي الكمبيوتر إلي حـدوث تطـور في التشريعات والقوانين في كل من كندا والولايات المتحدة بهدف تنظيم عملية تصميم تجهيزات المكاتب والأجهزة المختلفة ومـدة عمل محطات عرض الفيديو وفي الوقت الحالي فإن نصف عـدد المشـرعين في الولايات المتحدة قد صدقوا على أو يقومون بمراجعة مشروعات قوانين تنظيم استخدام تجهيزات عرض الفيديو بعض التشريعات

يتضــمن فـرض غرامات تصل إلي ١٠٠٠ دولار يومياً عن العامل الواحد لانتهاك قوانين مراكز العمل.

These investigations and the continued high user computer rate has Prompted the development of guidelines in Canada and legislation in the United States regulating the design of office equipment and the duration of video display terminal work Currently, approximately half of the legislatures in the U. S. have bills Passed or in review that regulate the use of video display equipment. Some of the legislation carries fines of up to \$,000 Per day Per worker for contravention of workstation regulations.

هـناك مسائل عديدة متصلة بالاتجاه التنظيمي لتحسين بيئة المكتب أولاً التقيد بساعات عرض شرائط الفيديو وهو ما يحد من وقت العمل الموثر للموظفين والوقت الممكن لاستخدام تجهيزات الكمبيوتر. ثانياً والأكثر أهمية إذا كانت التحسينات في الموثرات العملية والتي يمكن تحقيقها خلال بيئة المكتب قد تم فهمها بطريقة أفضل من قبل صانعي القرار في مجتمع الأعمال فإن الاتجاه التشريعي لن يكون ضرورياً.

There are several issues related to a regulatory approach to the improvement of office environments: First, restrictions in hours of exposure to VDT work limits the effective work time of employees and usable time of computer equipment. Secound, it costs money to police the regulations third, and most importantly, if the improvements in operational effectiveness that can be achieved through the office.

### دراسات ونتائج في مجال الأرجونوميكس Studies and Resutts Ergonomics

خلال السنوات الخمس الماضية كانت هناك دراسة حول العلاقة بين بيئات المكاتب أو الآلات أو الأجهزة المختلفة (أجهزة صناعية – رياضية – السخ) الأرجونوميكية والقدرة الإنتاجية. ومجموعة العينة التي خضعت للدراسة تضمنت مدراء وفنيين وموظفي مكاتب من قطاع واسع في الصناعة في أمريكا الشمالية. وفي هذه المجموعة من العينة كان هناك تقريباً ع% من المديرين و ٢٠% تقريباً من موظفي المكاتب وكانوا يتمتعون بميزة الدخول المباشر إلي مراكز الكمبيوتر وكمبيوترات للعمل. وكان العدد الإجمالي من الأشخاص الخاضعين للدراسة من عمال محطات عرض الفيديو حوالي المخص تقريباً.

أظهر المسح الشامل إن الشكاوي التي جاءت من العمال الذين يستخدمون أجهزة الكمبيوتر وخاصة أجهزة عرض الفيديو أكثر من ساعة يومياً بشأن شعورهم بعدم الراحة في الرقبة والكتف كانت ضعف الشكاوي التي جاءت من الذين لا يستخدمون أجهزة عرض شرائط الفيديو. أبلغ عمال مراكز عرض الفيديو عن شعورهم بإجهاد في عيوبهم أكثر بثلاثة مرات من العمال الذين يستخدمون أجهزة مكاتب تقليدية. ومشغلة مراكز عرض الفيديو سحلوا معدلات غياب أعلي، وكان رضاؤهم عن الوظيفة أقل ومعدل تغيير وظائفهم أعلى (حوالي ٣٠% سنوياً) من نظرائهم.

خسلال فسترة الدراسة تم اختيار مجموعات معينة لإجراء مزيد من التحسليلات . في إحدي الحالات تم اختيار مجموعة مكونة من ١٢٣ موظف مكتبي لإجراء مزيد من التحقيقات حول أثر أثاث أرجونوميكس علي القدرة الإنستاجية. ولمسدة ثمانية أشهر احتفظ الموظفون بيوميات حول الوقت الذي قضسوه فسي القيام بمهمات مختلفة. وتم رصد معدل الغياب بين المجموعة

وكذلك النسبة المسئوية لعدد المرات التي استخدم فيها الشخص أجهزة الكمسبيوتر بنشاط تم تحليل عدد الأخطاء لكل وثيقة وكذلك الوقت المتوسط لإكمال وظائف مكتبية متعددة. تم منح العمال قوائم للفحص والمراجعة يقومون باستكمالها كل نصف ساعة ويصفون فيها مدي الراحة التي يشعرون بها بالنسبة لوضعهم الجسدي وإحساسهم بالسعادة.

أكمــل عمال الإدارة يومياتهم الزمنية وأوراق التقييم لتقدير كفاءتهم الشخصية وكفاءة الموظفين الذين يقعوا تحت مسئوليتهم الإشرافية المباشرة.

وخلال عملية التغيير المخططة شارك العمال في اختيار الأثاث عن طريق السنقيم الذي يضعه المستخدمون وتطور النموذج الطباعي وتصميم النهايات الأخيرة والإكسسوارات . استمرت إجراءات الأداء لمدة ستة أشهر بعد التغيرات المستهدفة.

كانت النتائج مؤثرة صباح يوم الأثنين انخفضت نسبة الغياب من ٧% إلى أقل من ١% وانخفضت نسبة الغياب بأكملها من ٤% إلى أقل من ١% ولتخفضت نسبة الأخطاء في إعداد الوثائق من ٢٥% إلى ١١ بينما زادت النسبة في اليوم الذي تم فيه استخدام أجهزة الكمبيوتر من ٢٠% إلى ٨٦% وهذه النتائج تدل على حدوث زيادة في وقت العمل النشيط بنسبة تزيد عن ٠٤% أظهرت الستقارير الخاصة بعدم الراحة في الأوضاع الجسدية خلال العمل انخفاضاً كبيراً في التكرار والشدة والمدة.

أشارت المعدلات الذاتية التي قام بها المدراء من خلال أدائهم إلى أن ما يزيد عن ٧٠% منهم شعر وأن فعاليتهم قد تحسنت بشكل جيد جداً و ٩٠% منهم قيموا إنتاجية موظفيهم على أنها قد تحسنت جداً.

ولأن الدراسة تمت خلال وقت زمني محدد وهو عام واحد فقط لتخفض الأثر المراقب إلى الحد الأدنى . وقد تعرضت العديد من النتائج التي أشارت إلى حدوث تحسن في الإنتاجية في دراسات أخرى الإنتقادات على أساس أنها إشارة فقط إلى الاهتمام الزائد الذي حصل عليه العمال. وفي هذه

الدراسة تم توجيه العديد من الأسئلة ذاتها بطرق مختلفة عديدة لتحديد مدي شبات الإجابات لم تظهر الشهور الثمانية الأولي لمرحلة ما قبل التصميم أي تحسن في الأداء والذي كان يجب الإشارة إليه بواسطة مراقب. استمرت التحسينات في عملية الإنتاج بعد أن أنتهي فريق الدراسة من عمله أظهرت دراسة للمتابعة أجراها مدير مكتب أن العوامل غير الاحتياجين مثل الغياب ومعدل الخطأ في الوثائق تشير إلي أنه بعد عام واحد ظل التحسن في الأداء المكتبي على نفس المعدل الذي تم قياسه خلال الدراسة . وهذه المعلومات تطهير قيمة الاجرونوميكس المكتبي .

(Because the study was completed over a one-year time frame, the "observer effect" was minimized. Many Produxtivity improvements reported in other studies are crititicized as being merely an indication of the increased attention given to workers. In this study many of the same questions were asked in several different ways to determine the consistercy of the responses. The first eight months of the pre-design Phose did not show an improvement in Performance, which should have been indicated by an observer effect. The Productivity improvements also endured after the study team was no longer on-site; a follow-up study by an in-house office manger of non-invasive factors such as absenteeism and document error rate indicated that, one year later, the improvements in office Performance measured in the study were still in effect. These data demonstrate the value of office ergonomics.)

### دراسات أخري أظهرت نفس الفوائد Other studies have demonstrated similar benefits

أشبت الدكتور تي جي سبرينجر رئيس واسوشياتس أن أداء العمال المكتبيين في المزرعة التأمينية التابعة للدولة قد تحسن بنسبة ١٥% بعد إضافة مراكز العمل والمقاعد المصنوعة طبقاً لأرجونوميكس.

Dr. T.J. Springer, President of Springer and Associates, demonstrated that the Performance of state From Insurance clerical workers improved as much as 15 Per cent with ergonomically acceptable work stations and seating.

يقول الدكتور مارفن دينوف من معمله بجامعة خيامي أن المعدل الرئيسي لمهمة إدخال البيانات قد زاد ٥% حينما تم نقل العمال من بيئة غير مقبولة أرجونوميكيا إلى بيئة أخرى صحيحة من الناحية الأرجونوميكية.

Dr. Marvin Dainoff of the University of Miami reported from his laboratory work that the keystroke rate for data- entry tasks increased five Per cent when workers were moved from an ergonomically unacceptable environment to one that was ergonomically correct.

أظهر أداء العمال تحسناً حينما تم نقلهم من مكان محجوب عن الأنظار السي مكان أفضل من الناحية الأرجونوميكية مما نتج عن زيادة الإنتاجية بنسبة 4,1%.

The Performance of office workers at Blue Cross-Blue Shield was shown to improve with the move to an ergonomically enhanced environment, resulting in an overall productivity improvement of 4.4 per cent.

أجري معهد الدولة النرويجي دراسات جدول مدي تأثير عدم راحة الظهر بين العاملين في المكاتب. بعد التحسينات التي أجريت على تصميم مركز العمل والمقاعد أخفض الغياب المرتبط بالآم المظهر إلي النصف نسببة الغياب الكلي من ٤٠ إلي ٥٠، وعاد ٤٠ من الغائبين بسبب العجز إلى العمل. وأهمية هذه البيانات تتأكد حينما يتم الإقرار بأن ألم العضلات هو ثاني أكبر سبب للغياب بعد البرد المعتاد.

Norvegian State Institute studied the incidence of back discomfort amongst office workers. After improments to work station layout and seating back-related absenteeism was halved, turnover was reduced from 40 Per cent to 5 Per cent, and 40 Per cent of employees on disability leave returned to work. The importance of the these data is underscored when it is recognized that muscular soreness is the second-greeatest cause of absenteeism, after the common cold.

### حالات أخري Other cases

زاد عدد عمال الإدارة في إحدي أقسام شركة سيارات كبري تستخدم معدات عرض شرائط الفيديو بنسبة ٠٠٠%. ويستخدم عمال الإدارة أجهزة الكمسبيونر لمسدة أقسل مسن ١٢ سساعة يومياً بعد تقديم مناضد الكمبيونر الأرجونوميك وتطويسر المقاعد زاد استخدام مراكز عرض شرائط الفيديو أضسعاف. وانخفض الوقت المستخدم لإكمال التقارير والمذكرات، وصفت نوعيسة الرسسائل المتبادلة على أنها أعلى. والأكثر أهمية من ذلك، هو أن

عامل الإدارة العادي أصبح لديه ثلاثة ساعات إضافية أسبوعياً للعمل. أن الوقت الذي كان يضيع مبدئياً بواسطة أجهزة الإدارة المكتبية المملة قد تم الستعادته باستخدام أجهزة الكمبيوتر الودودة وقد أبلغت مجموعة تسويق بالتليفون عن حدوث زيادة من ١٠% إلى ١٠% على المبيعات النهائية للاوكازيون بعد الانتقال إلى أثاث المكاتب الارجونوميكي وتحسين الأجهزة السمعية والإضاءة البيئية.

حقق صانع للتكنولوجيا المتقدمة زيادة في المعدل السنوي لنمو المسبيعات تزيد عن ١٩% وقد أظهر الأداء خلال السنوات الثلاث الماضية نمو حقيقي يزيد عن ٢٠% سنوياً. كان قلق الشركة يتركز حول كيفية توفيق أوضاع ٥٧٥ موظف كانوا يعملون حينذاك في الشركة ، وزيادة متوقعة في عدد العاملين بحوالي ٧٦ شخصاً خلال السنوات القليلة القادمة. أن الاتجاه التقليدي كان سيوصي بتقييم الشراء التأجيري للحصول على مقر أكبر المكاتب. وعلى أي حال فأن الاتجاه البديل أثبت قيمة أكبر.

# التقييم الزمني والاستغناء والملاحظات اليومية

لقد تم تحسين إنتاجية الأفراد في الشركة باستخدام التقييم الزمني والاستفتاء والملاحظات اليومية وهكذا. وعلى الرغم من أن الأداء كان مستحفزاً بدرجة عالية بصورة عامة فأن أداء عمال المكاتب ترك مساحة للمتطوير وقد تم تطوير نموذج لتفادي الخسارة في إنتاجية موظفي الياقات البيضاء. وعلى أساس العمل بالتحليل الأولي، فقد تم تحقيق زيادة في الإنتاج بحوالي ٥% باستخدام أرجونوميك والتخطيط المطور للعمل الجماعي.

The Productivity of the individuals in the frim was evaluated using cycle-time assessments, questionnaires, time diaries, and so no. Although highly motivated in general the performance of the office workers left room for

improvement. A model of cost avoidance for improved white-collor productivity was developed. On the basis of the work of the initial analysis, a nominal 5 Per cent improvement in productivity was achievable using ergonomic ennancements and improved work-group layout.

أن السناس بصفة عامة تعمل ٦٠% فقط من يوم العمل أو حوالي ٢٨٨ دقيقة وأن إضافة ٥% سيوفر ١٤ دقيقة من العمل الإنتاجي يومياً و ١٤ دقيقة أقل من تعب الظهر والقيام للتجول حول المكتب و١٤ دقيقة أكثر لمراجعة التقارير. وسيكون هناك ١٤ دقيقة أقل لإعادة عمل المذكرات التي وقعت بها أخطاء و١٤ دقيقة أكثر القيام بعمل جديد و١٤ دقيقة أخري الحملقة في الشاشة والشعور بالإحباط و١٤ دقيقة أخري من البرمجة الفعالة.

إن مشروع °% لتحسين الإنستاج قد استخدم في دراسة لتقييم اختيارات إعادة التصميم وشراء الأثاث. وهذا النموذج ثم وصفه في الفقرات التالية.

كانت الشركة بها عدد رئيسي من الموظفين هو ٥٧٥ وعبء المرتبات بما في تلك الأرباح كان ٢٥ مليون دو لار تقريباً كانت تكاليف المكان معقولة جاد حوالي ٨ دو لارات للقدم في المتر المربع. أدي مشروع ٥% زيادة في الإنتاج إلي تخفيض نهائي في عدد العاملين فبدلاً. من زيادة العاملين إلي ١٣٦ يمكن تخفيضهم من خلال الإنهاك إلي ٥٥٠ لمدة عام مع نمو نهائي إلى ١٠٠ عامل خلال الاعوام الثلاثة القادمة سيؤدي ذلك إلي تخفيض عبء المرتبات إلى ٢٠٠ مليون دو لار وتوفير مساحة أكبر للستخدام تسمح للمكتب بالبقاء على نفس المستوي حتى لو زاد عدد العاملين في المنهاية. إن تقديم هذا البرنامج سيحتاج إلي استثمارات بحوالي المرتبات وحدها حتى مع الزيادة فبالنفقات بسبب تكاليف البرنامج والأثاث سيبلغ أكثر من مليون دو لار.

وبفرض وجود تضخم بمعدل ٥% فإن استثمار ائتمان الضرائب بنسبة ١٠% ومعدل ضرائب مشترك بنسبة ٢٦% وتكلفة سنوية لاستثمار رأس المال بنسبة ٢١% فأن فترة استعادة القيمة الاستثمارية للأثاث وتحسين جو المكتب وكافة الأتعاب الأخري ستكون ١,٧ سنة إن الفرق بين الأثاث الأرجونوميك الذي يستفق وطبيعة قانون العمل البدني أو البشرى وغير الارجونوميك الذي لا يتفق وقانون العمل البشرى أو البدنيعند شراءه أول مرة سيتم استعادته في أقل من ٨ أشهر.

ماذا عن العائد المادي (النقدي) وتطوير وتحسين الإنتاج

What about the direct economic impact of sis proving human Productivity

إن الـنقد المضاف الذي سيتدفق نتيجة زيادة الإنتاج البشري خلال عشرة أعوام سيبلغ ٧ مليون دو لار بدخل صافي قدره ٥ مليون دو لار و هذا العائد بعد خصم الضرائب على استثمارات قدرها ٤٠% وقد ظل العميل شاغلاً للمكان لمدة تسعة أشهر تقريباً. وتكشف التحقيقات الأولية أن التحسن في الإنتاج ليس ٥% فقط ولكنه يزيد عن ٢٠%.

The added cash flow from increased human productivity over 10 year would be in excess of \$7 million with a net income of \$5 million. This is an after-tax return on investment of over 40 Per cent. The client has been occupying the space for approximately nine months. Initial investigations reveal that the Productivity improvement is not five Per cent It is in excess of 20 Per cent.

### الأثر الاقتصادي المباشر لتحسين الإنتاج

إن الأثر الاقتصادي المباشر التحسين الإنتاج الإنساني في المكتب هو أشر رائع. أن هناك عوامل مهمة ولكنها غير ملموسة وقوة مثل انخفاض الحركة وتحسين المعنويات وتحسين نوعية حياة العمل وهي تساهم في الأداء المسالي. إن الأثاث المكتبي الأرجونوميكي وأجواء العمل ليست هي الدواء العام لجميع الأمراض. فالأرجونوميكس لن تستطيع تعويض الإدارة غير المناسبة والتدريب السيء أو خطة العمل الضعيفة. ولكن الذي يمكن أن يفعله أرجونوميكس هو توفير الأساس لإدارة فعالية وموظفين مدربين للقيام بالعمل بأفضل ما لديهم. إن نسبة التكاليف البشرية بالنسبة لكافة التكاليف الأخري تدفع مجتمع الأعمال إلي الاستثمار في البيئات الأرجونوميكية أي التي تتفق وطبيعة الأداء البشري أو قانون العمل البدني (الطبيعي). أن التشريعات تطالب بذلك. وأرجونوميكس بالنسبة للإدارة وللعاملين هو مباراة مضمونة المكسب تماماً. فكلما كان الأرجونوميكس جيداً كلما كان العمل جيد.



# الفصل السادس

العوامل التشريعية الوظيفية المؤثرة في الإرجونوميكس The physiological and Anatomical important's factors effectiveness in the Ergonomics

- العمود الفقري للإنسان. The Human spaine
- استمع إلى عضلتك . Listen to your muscles
- القلب الرائع. The Remarkable Heat
  - كيفية العثور على الوضع الصحيح.

How finding the right position

• أرجونوميكس الحركة.

The Ergonomics of motion

• المساحة المحيطة بالعامل (المؤدي).

The immediate space surrounding on operators

• مركز العمل. The work station

• احتياجات أو متطلبات ارتفاع العمل.

Requirements of working Height



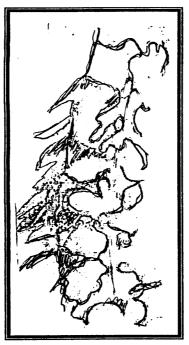
العوامل التشريعية والوظيفية الهامة المؤثرة

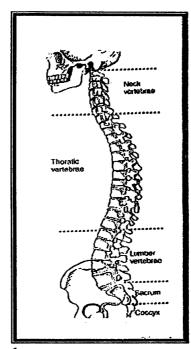
الأرجونوميكس (قانون العمل الطبيعي)
The Physivlogical and Anatomyical
inportan t'sfactors effectivness
in the Ergonomics

العمود الفقري للإنسان The Human Spine

العمود الفقري بالمعني الحرفي هو التركيب الداعم (المدعم) للجسم، وقد تغير قطيلاً منذ أن قررنا الوقوف على قدمينا الأثنين. ففى الفقرتين السفليتين تتموان بشكل أكثر صلابة مع مرور الوقت وهو تحسن مقصور على الإنسان فقط.

إن الشكل الموضيح بالصفحة للعمود الفقري يوضح أن العمود به شكل إنحناء على شكل حرف s بسيط المساعدة في التعامل مع مختلف أنواع الأحمال. وهذا الشكل الطبيعي هو الذي يجب تدعيمه خلال العمل الذي يتطلب كثيراً من الجلوس. وأي مقعد حديث يمكن أن يفعل ذلك ولكن هناك حدود طبيعية لذلك. فإننا لم نخلق لكي نجلس في مثل هذا الوضع ولكن كان هو الوضع الصحيح للجسم، فأن ذلك سيؤدي إلي حدوث مشاكل على المدي البعيد. فآلام الظهر سوف تذكرك حينما تعاني منها بما يكفي.





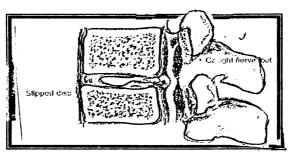
العمود الفقري مثبت جيداً مع أقراص مرنة بين الفقرات وهذا الحسن العضا ، وإلا فأن أي خطوة عادية كانت ستؤدي إلى صدمة بسيطة.

إن فقرتي العجر والعصعص لا تتحركان ولكن بقية الفقرات الأربعة والعشرون مرتبطة بمفاصل متحركة. ويشكلان معا بناء مرن.

إن القيام بالعمل في أي وضع خاطيء وخاصة إذا انحنيت أكثر من اللازم سيؤدهم إلى حدوث ضغط غير منتظم على الأقراص المرنة. وحينما تستعرض الأقراص للضغط ويتغير شكلها فأن الأنسجة التي تحيط بها سوف تتضعط أو تتمدد. وإذا أصبح الضغط زائد عن الحد فربما أنتهي بك الأمر إلى الإضاروفي. والذي حدث أن الحلقة الخارجية من

القرص تمرقت مما إلى تعرض قبلها اللين للإنضغاط والضغط على الأعصاب.

A wrong working Posture, especially if you bend forward too much, will Produce an uneven Pressure on the discs. When the discs are "squeezed" out of shape, the surrounding tissue will compress or stretch. If the Pressure becomes excessive, you may end up with a slipped disc. The outer ring of the disc will rupture so that the soft core will be squeezed out and Press on the Perves.



استمع إلي عضلاتك Listen to your muscles

#### خقائق هامة important a fact's

أن العضلات تحب أن تعمل. وغالباً لا تصاب بأي أذي حينما تستخدم ... إلا إذا أسىء استخدامها.

Muscles like to work. They almost never hurt when they are used... only when they are abused.

يحدث الألم في الرقبة والأكتاف نتيجة للأوضاع الخاطئة حيث تكون الرقبة محنية إلى الأمام والأكتاف مرفوعة.

Pain in neck and shoulders is usually caused by a wrong Position with the neck bent forward and the shoulders raised.

عندما يتحرك شخص ما فأن العضلات سوف ترتخي وتشد بالتتاوب. وهذه الحركة ستحتفظ بالدم في حالة انتشار لإزالة المواد السامة من العضلات وتزويدها بأوكسجين جديد وغذاء.

When you move, a muscle will alternately tighten and relax. This action keeps blood circulating to remove toxins from the muscles and supply it with fresh oxygen and nutrients.

تنشأ المشكلة إذا كانت عضلة ما مشدودة أكثر أو مرتخية أكثر طوال الوقت مثلما هو الحال خلال العمل في وضع خاطيء. فالعضلات أن تكون قادرة علي التخلص من السموم واستقبال أوكسجين جديد. وهنا يشعر هذا الشخص بالألم. وهي إشارة تحذير يطلقه الجسم لحماية عضلاته من الأحمال الزائدة.

أن التوقف المؤقت عن العمل وبصورة منتظمة ليس مضيعة للوقت. ولكنه ضرورة للحفاظ على صحة أجسامنا وحتى على كفاءتنا العملية.

Problems will arise if a muscle is more or less all the time as when working with a wrong posture. The muscle is unable to get rid of tines and receives no fresh oxygen. What you feel is Pain, a warning signal, the body's way of Protecting the muscles against overload.

# القلب الوائع The Remarkable Heart

إن القلب جهاز رائع . وهو عبارةعن مضخة آلية تماماً وقادرة على ضخ حوالي ٣٥ لتر من الدم في الدقيقة تحت ظروف خاصة ويمكن للقلب أن يملأ أنبوب عادي في أقل من عشرة دقائق.

والأجـزاء الأخري من النظام الدوري ليست آلية تماماً ؛ حيث أنها بحاجة إلى مساعدة بسيطة من العضلات مرة أخري على شكل حركة، حيث أن وظيفتها هـي نضـج الدماء لإعادته إلى القلب من خلال الضغط على العروق.

Other Pars of the circulatory system are not quite so automatic; they need little help from the mnscles, again in the shape of movement, for it is their job to pump the blood back by pressing on the veins.

والسنظام السدوري في الجسم هو نظام مغلق ويجب أن يعمل بدون توقف أو مقاطعة. أن مضخة العروق كما يطلق عليها بحاجة إلي المساعدة طوال الوقت حتى وأنت جالس. ومن المهم أن تستخدم عضلات القدمين أيضاً حتى لا يصيبهم الخمول. ومن المهم أن تستخدم عضلات القدمين أيضاً حتى لا يكوناً مشدودين أو مرتخين لأي مدة من الوقت. ونحن أيضاً نخضع لقانون الجاذبية . ونظام الجسم بأكمله يجب أن يعمل بجهد بالغ حينما نكون جالسين أو واقفين .. ويجب أن يكون اتجاه القلب إلى أعلى.

# العثور علي الوضع الصحيح Finding The Right Position

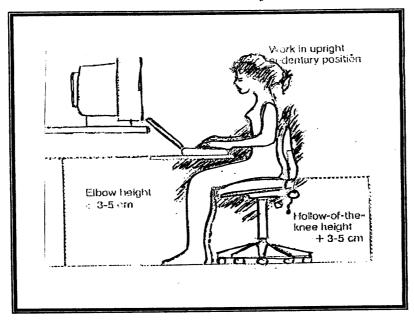
هذه الصورة (الموجودة في صفحة ١٥٠) هي صورة معبرة رسمها فنان عظيم كان سيصبح كارثة مضمونة إذا عمل كأخصائي علاج طبيعي. فالموديل الجميلة التي رسمها وهي تتناول إفطارها تفعل كافة الأخطاء الممكنة فجسمها مشوه أنحني إلي الأمام وتضغط علي رقبتها وكتفيها ونراعيها إلى آخره ولسوء الحظ لا يوجد أي شيء له تشويق خاص في جريدها هذا الصباح.



هذا الفنان رسم شقيقتيه وهن يمعلان بجد ويقفن ويجلس علي مكتب الكتابة بالتتاود للمحافظة علي ظهورهن ونأمل أن يقمن تغيير وضعهن من آن إلى آخر.

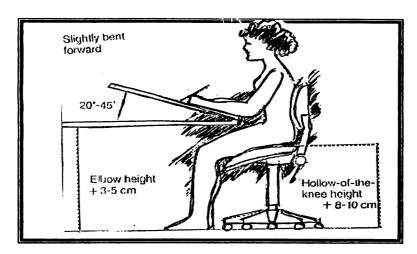
للعمل أمام الشاشة يمكنك استخدام الوضع التقليدي حيث يكون كل شيء في زاويا قائمة: الرقبة والفخذ والمرافق والأقدام. وتكون إقدامك موضوعة بصلابة على الأرض.

ويجب أن يكون المقعد قابل للتعديل حتى يمكنه دعم الشكل الطبيعي للجسم حرف لعامودك الفقري.

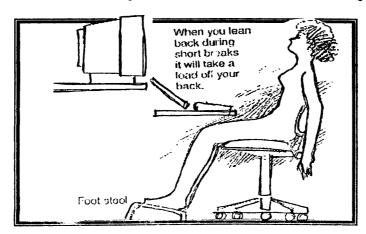


ومن الأفضل استخدام منضدة بها جزء علوي ماثل كما موضح في الشكل وسوف تقدم هذه المنضدة دعم أفضل وزاوية رؤية أفضل للشاشة. استخدم خيالك و وتحرك على الكرسي الخاص بك. أعثر على طرق أخري للجاوس. فلا يوجد وضع جيد بما يكفي لكي يكون هو الوضع الوحيد الموصي به.

من الأفضل لظهرك أن يكون مقعد الكرسي متحرك ويتبع حركة جسمك إلي الأمام حتى لا يكون هناك ضغط على الفخذ والشرايين من تحته.



حيسنما تميل وظهرك إلى الخلف خلال فترات راحة قصير فأن ذلك سيزيل الحمل عن ظهرك يمكن لكل من الظهر والمقعد أن يميلا على المقاعد الحديسئة. ومن الأفضل للظهر إذا ملت إلى الخلف أحياناً واسترحت في هذا الوضع لفترة وجيزة – ولكن ليس لوقت طويل على حساب عضلات رقبتك.



## أرجونوميكس الحركة The Ergonomies Of Motion

يعد الأخذ في الاعتبار كافة الارتفاعات المطلوبة للعمل والنظر والجلوس يصبح من المهم أيضاً الوضع في الاعتبار السطح المستوي الأفقى. إن أفضل خطط العوامل الإنسانية التي يمكن وضعها يمكن أن تضللنا إذا لم يتم وضع حركة العامل في الحسبان.

After taking into consideration all the working, viewing and sitting height requirements it becomes important to also consider the horizontal Plane.

The best-laid human factors plan can be led astray if the way a worker moves isn't taken into account.

إن الإنسان في أحد المراكز لا يكون لديه فقط الكمبيوتر أو التسهيلات الأخري لمساعدته في عمله يكون ، بل لديه أيضاً أدواته الشخصية المتي يحتاجها والأجهزة الأخري مثل أجهزة التدريب الرياضي التليفون والطابعة والآلة الحاسبة والكتيبات والوثاق إلي آخره. كل أدوات المساعدة هذه تتطلب مساحة مناسبة في مركز العمل ويجب أن يوضعوا بطريقة تجعل العامل يعمل بكفاءة وراحة وحركات مريحة.

A terind operator does not only have a computer or terminal to aid him in his work. In addition, he has the usual personal items he needs and equipment such as telephone, printer, calculator, handbooks, manuals, source documents, etc. All these necessary adis require adequate space at the workstation and they must be placed in such a way that the operator can work with efficiency and comfortable movements.

المساحة المحيطة بالعامل ( المؤدي) The immediate space surrounding On Operation

إن المساحة المحيطة بالعامل مباشرة يمكن تقسيمها إلى منطقتين. المنطقة الداخلية وهي نصف الدائرة التي تقع في متناول العامل عندما تكون اليد العليا قريبة من الجسم. والمنطقة الخارجية مقيدة بأقصى مكان يمكن أن تصل إليه اليد وهي ممتدة على آخرها.

يجب أن توضع الأجهزة وأجزائها بصورة مناسبة مع مستوي الإزاحة وداخل المنطقة الداخلية كلما كان ذلك ممكناً. إذا كانت الوظيفة الرئيسية لمركز العمل هي استخدام الهاتف فإن مساحة العمل داخل المنطقة يحب أن يتم ترتيبها لكي تلائم هذا الأداء ويجب أن توضع الجهاز أو أجزاءه أمام العامل مباشرة.

Equipment and documents should be placed within the inner zone when ever Possible. If the main function of the workstation is terminal work, the work space within the area should be arranged to suit that function – the display unit and the keyboard he directly in front of the operator.



## مركز العمل The workstation

إذا كان مركز العمل أيضاً يجب أن يتسع للقيام بعمل منتظم علي المكتب وإذا كان مركز العمل أيضاً يجب أن يتسع للقيام بعمل منتظم علي المكتب وإذا كان مركز العمل يتطلب وجود مساحة الوثائق الأصلية الضرورية، فقد يكون من الصعب في بعض الأحيان إنشاء مركز عمل فعال. ولذلك فمن المهم جداً أن يكون هناك تحليل دقيق لكل تفاصيل العمل. والأسلوب والوقت المطلوب. ومن خلال هذا التحليل سيكون من السهل التوصيل إلى فهم واضح وإشارة إلي الموضع الصحيح لأدوات المساعدة المختلفة والمتطلبات الخاصة بمساحتها وكذلك العلاقة المنطقية بينهم وبين كل منهم.

(If the workstation also has to accommodate "regular" desk work or if the terminal work demands that there be space for necessary source documents, it can at times be difficult to create a functional workstation. It is therefore very important to make an accurate analysis of each work detail, actions and time required. From this analysis it will be easier to arrive at a clear understanding and indication of the correct placement of the different work aids and their space requirements as well as a logical, functional relationship between them and to each other.)

## التحليل الكامل لمركز العمل A complete works station analysis

وبمساعدة التحليل الكامل لمركز العمل – حيث علي سبيل المثال تم الوضع في الاعتبار متطلبات التخزين – يمكن اتخاذ القرار المضبوط حول الشكل الذي يجب أن يكون عليه مركز العمل لكي نخفف حمل العمل ويمكن الوصول إلى الحل بسهولة إذا كان الشخص ناقداً، ولديه الصبر ويعتمد علي محلل جيد. وسوف يسفر ذلك عن جو متجانس وعدد أقل من أيام المرض وانخفاض عدد الموظفين المنقولين إضافة إلى تمتع الموظفين بكفاءة عالية.

(With the help of a complete workstation analysis – where for example the storage requirements have also been considered – it can be decided exa how the terminal work station should look in order to ease the workload. The solution is easier to arrive at if one is critical, has Patience, and relies on a good analyst, This will result in a more congenial atmosphere, lower number of sick days, less Personnel turnover and higher affectivity.)

والخلاصة هي بالأحري مبدأ أساسي: لكي تتأكد من أن مركز العمل يسير كما ينبغي يجب أن يكون مواكباً لكل فرد ومتطلباته. ومورفولوجيته يجبب تصميم الوحدات المختلفة بحيث يمكن إنشاء كل مركز عمل منفصل بدقة لكي يناسب العامل الذي يديره ومهمته.

## احتياجات متطلبات ارتفاع العمل Requirements of working Height

بمجرد أن يبدأ الموظفون أو الرياضيون المتعاملين مع الأجهزة الرياضية الستى بها مقاعد لأداء التدريبات في ضبط مقاعدهم بما يضمن راحتهم في الارتفاعات المطلوبة، فأنهم حينئذ سيكونوا جالسين في ارتفاعات مختلفة تتناسب مع أسطح العمل والآلات والأجهزة وأجزائها ومكوناتها.

إذا كانت هذه الأجزاء أو المكونات عالية فسوف يضطر المستخدمون الي رفع أيديهم ، العديد من الأفراد قصار القائمة يرفعون أيديهم من الأكتاف ويسبدون كما لو أن عندهم هزة مستمرة. وهذا يعني استخدام العضلات عبر المنطقة أعلي الكنفين وعند قاعدة الرقبة. ويؤدي ذلك في الغالب إلى الشعور بالتعب أو عدم الراحة بعد فترة وجيزة.

وفي حالة وجود سطح العمل في وضع مناسب وكذلك لوحة المفاتيح أو الآلة الكاتبة، فأن ارتفاع السطح أو المفاتيح سيكون علي ارتفاع مرفق اليد حينما ضع الشخص يده إلى جانبه أثناء جلوسه. وفي هذا الارتفاع ربما يعمل الموظف بطريقة مستقيمة، ومع ذلك يكون في وضع جلوس مريح حيث يكون الساعد في زاوية مستقيمة ومواز للأرض في وضع عمل مزيح.

ويمكن القول بوضوح أن متطلبات الجلوس والعمل على ارتفاع تنطبق علي كافة الأجهزة بغض النظر عن الأداء ومع ذلك فأن معظم الباحثين عن المعلومات الأوربية الخاصة بالأجهزة القابلة للتعديل يبدو غير مدركين أن العديد من الدول التي جاءت منها هذه المعلومات كانت تستخدم أجهزة قابلة للتعديل في الارتفاعات لكافة الوظائف لما يزيد عن عشرين عاماً.

وفي الحقيقة فأن بعض الدول تطلب ذلك بالقانون. ومن السهل فهم كيفية تطور مناضد الكمبيوتر بسرعة في مثل هذه البيئة فور انتشارها في

السوق وقبل أن تكشف مشاكل مستخدمي الكمبيونر المحتملة في أمريكا الشمالية.

في كستيب أعدة مهندسو شركة لوكهيد للصواريخ الباليستية بمقر الشركة في صاديفال بولاية كاليفوريا والتي كانت معدة مبدئياً للمساعدة في حل مشاكل الهندسة البشرية الأرحونوميكس ومشاكل التصميم الصناعي التي يستم اكتشافها خلال تصميم أجهزة الفحص الإلكترونية تم الكشف عن بعض العوامل.

على الرغم من أن المعلومات التي قدمت تعتمد على مشاكل التصميم الستي وقعت خدلا تطوير صواريخ لو لاريس بوزيدين إلا أنها تعتبر قابلة للتطبيق على تصميمات مناطق العمل لأنواع أخري من الأجهزة الإلكترونية.

" وجود علاقة بين الرجل والإلة يمكن أن يتحقق من خلال الوضع في الاعتبار مقاسات أجسام الأشخاص المكلفين بالتشغيل والصيانة خلال عملية التصميم".

"An efficient man-machine relationship can be achieved only by taking the body measurements of operations and maintenance personnel in account in the design process."

أبعاد الأجسام (بعضها مشار إليه في الفصل التاسع بشيء من النفصيل) تمثل خمس و ٩٠% من المقاسات الأجسام بالنسبة لمجتمع البالغين الذكور في الولايات المتحدة – ومن الممكن أن نفترض بأمان نتيجة مماثلة في المجتمع الكندي.

The body dimensions (some of which are quited below) represent the  $5^{th}$  Percentile body measurements for the adult male population in the U.S – we can safely assume similar results in the Canadian.

حينما نضع في الاعتبار أن متوسط القيم التي عرضت سابقاً هي للنكور وحينما نضع في الاعتبار مرة أخري أن القيم الخاصة بالإناث ستغطي مدي مماثل يجب أن ننظر إلى حقيقة أن الإناث بصفة عامة أقل من الناحية البدنية ولذلك فقد اقترح الكتيب استخدام المقياس ٢٩,٥ لسطح المكتب الأعلى وهو المقياس الحالى في أمريكا الشمالية حيث يعتبر المقياس ٢٩,٧ أقصى ارتفاع للرجال.

(When considering that the average values shown above are for males and considering again that the values for the female Population would cover a similar range, but due to the fact that females generally are Physically smaller it suggests itself to question the wisdom of a standard of 29.5" high work surface \8desk top) which is the current standard height in North America when 29.7" is considered maximum height for a man.)

## الف**صل السابع** برامج الأرجونوميكس

حدراسة فاعلية الأفراد في قانون العمل الطبيعي.

Effective study for persons in the nature work low (Eregonomics)

ونظم دراسة فاعلية الأفراد في بيئة العمل.

Effective system study for persons in the environmental work.

•العوامل الأشتراطات الخاصة ببرامج الأرجونوميكس.

Special parameters, conditions for ergonomics program.

حبر امج علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال.

Design sience program for work according to workers.

•نظام علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال .

Design sience system for work according to workers.

•إطار المتخصص داخل قاعدة ضبط العمل.

Special framenterl the control hole of work.

•النص المنشور للجمعية الدولية للأرجونوميكس.

The known text for national assuessition for ergonomics.

والخاص بالأرجونوميكس في المجال المهنى.

Special ergonamics in the carrier field

والأرجونوميكس وهندسة الإنتاج

Ergonomics and production engineering

الأرجونوميكس والعوامل البشرية: -

تطبيقات في السلامة والصحة المهنية

Ergonomic and Human factors: Application in occpational softy and health.

في تدخل الحذاء تهدئة الآم الظهر أثناء تصحيح الهيئة.

In-shoe interventions ease back pain through postural correction

	-
S - **	

## برامج دراسة فاعلية الأفراد في قانون العمل الطبيعي Effective study for person in the natural work law (ergonomics)

في مسئل هذه السبرامج يمكن أن يكون لكل من أصحاب العمل والعاملين لديهم صورة أكثر فاعلية لتقليل WMSDS.

ويعد كلا من النزام الإدارة والمشاركة بإرسال العاملين مسألة جوهرية لنجاح البرنامج.

وتختلف وسيلة تطبيق وتفاصيل برنامج دراسة فاعلية الأفراد في بيئة العمل ergonomies enrviroments وفقاً لمكان العمل، ومجاله. ومع ذلك تظل العناصر الأساسية لبرنامج دراسة فاعلية الأفراد في بيئة العمل ثابتة وتشمل النقاط التالية:

- قيادة الإدارة ومشاركة العاملين.
- الوعى بالمخاطرة وتحديد المخاطرة.
  - التدریب.
  - الإدارة الطبية.
  - تحلیل مخاطر الوظیفة.
- الوقاية من والسيطرة على المخاطرة.
  - تقييم البرنامج.

لـتطوير برنامجك ، يمكنك اتخاذ بعض الخطوات لضمان استيعاب كافة العناصر السابقة.

وتمدك بعض المستندات بالإطار العام الذي يمكن للشركات العمل به، ووفقاً له لا لله المتطوير برامجها الخاصة بدراسة فاعلية الأفراد في بيئة العمل ergonomies

## نظم دراسة فاعلية الأفراد في بيئة العمل effective system study for persons is the environmental work

ته تم در است فاعلية الأفراد في بيئة العمل المؤسسية بريادة فاعلية النظم الفنية الإجتماعية بما يشمل المؤسسي والسياسات والعمليات.

إن دراسة فاعلية الأفراد في بيئة العمل و environmental أو قانون العمل الطبيعي أو البشري هي النظام العلمي السنوي أو يهتم بإدراك الصلات الموجودة بين العنصر البشري وبين باقي عناصر النظام وهي المختصة بتطبيق النظرية والمباديء والبيانات وكافة وسائل التصميم حتى تفعيل العنصر البشري ليتوائم مع الأداء الكلي للنظام.

تساهم دراسة فاعلية الأفراد في نظم وقوانين العمل ergonomies في تكون في تصميم وتقييم المهام والوظائف والمنتجات والبيئات والأنظمة كي تكون مستوافقة مع الاحتياجات والحدود والقدرات البشرية، كما سبق وأوضحنا في فصول سابقة.

## مجالات التخصص Spcialation field:

إن أصل الكلمة الأرجونوميكس يوناني كما سبق الإشارة، حيث المقطع الأول منها ergon يعني (العمل) والثاني nonos يعني (قوانين) أو العمل الطبيعي وذلك لتمييز هذا النوع من العلم، إن دراسة فاعلية الأفراد في نظم العمل والعمال أو قوانين العمل الطبيعي ergonomies هو نظام موجه يمتد مفهومه ليشمل كافة نواحي النشاط البشري. ويستلزم أن يستوعب ممارسي الدراسة كافة نواحي النظام. حيث يؤدي البرنامج لظهور اتجاه مطهر فيه النواحي البدنية، الفسيولوجية الفعلية الإجتماعية، المؤسسية ، البيئية وغييرها مسن العوامل ذات الصلة. ويعمل اخصائيو هذا البرنامج عادة في

قطاعات إقتصادية معينة أو مجالات تطبيق محددة. وهذا المجالات متغيرة حيث يضاف لها مجال جديداً كل يوم وتأخذ المجالات القديمة مظهراً جديداً.

والآن توجد بعض مجالات التخصص داخل النظام تمثل كفاءة بعض السمات البشرية أو مميزات التواصل البشري.

وتهتم دراسة فاعلية الأفراد في نظم أو قانون العمل الطبيعي ergonomies الفعلية بالتشريح البشري والفسيولوجي والحيوي، خاصة فيما يتعلق بالنشاط الجسدي . (تشمل الموضوعات ذات الصلة وضع العمل، المرواد ، الحركات المتكررة، الإضطرابات العضلية المتعلقة بالعمل ومكان العمل والأمان والصحة).

العوامل أو الاشتراطات الخاصة ببرامج الأرجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) Special parameters, conditions for ergonomics program

برامج علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال: – Design sience program for work according to workers

أصحاب العمل والموظفين يستطيعوا العمل مع بعضهم البعض ليؤثروا على إنقاص (WMSS).

كما أن تعهدات الإدارة ومشاركة العاملين بها من أساسيات نجاح برامج علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال.

و لابد أن نضع في الاعتبار أن مكان العمل يعتمد في المقام الأول على (الاتساع، تفاصيل وإنجاز برامج علم تصميم العمل وفقاً للعمال و كيفية

تحقيقها). ولابد أن نضع في الاعتبار العناصر المهمة والمؤثرة علي تحقيق هذه العبر المهمة وأن تظل هذه العناصر ثابئة وتتمثل في :-

- 1. القيادة الإدارية ومشاركة العاملين بها.
  - ٢. التغويف والإحاطة بالمخاطر.
    - ۴. التعریب.
    - غ. الادارة الطبية.
    - ه، تَعَلَيلُ مَخاطر العمل.
  - أي المخاطر والتحكم بها.
    - لاً. تقييم البرنامج.

في الله عن طريق المنافع المنافع أخذها عن طريق المنافع المنافع

العديد من البيانات تثبت أن الشركات تعمل على تطوير إطار العمل من خلال برامجها الخاصة في علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال.

# تَظَّامُ عِلْمُ تَصميم مَكَانَ العملِ وَفَقاً للعمال:-

Design since system for work place according to workers

منظومة علم تصميم مكان العمل ووفقاً للعمال متعلق بالنفاؤل والسياسات والنظام الاجتماعي ويشمل أساسيات الشركة والعمليات.

علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال، يكون على أساس النظم العلمية متعلق بفهم التفاعلات بين الإنسان والعناصر الأخري في النظام والعمليات

ونظم التطبيق، المباديء، بيانات وطرق التصميم في إطار التفاؤل الإنساني وطريقة تأدية النظام.

في علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال تصميم وتقدير المهمات والوظائف والمنتجات البيئية والأنظمة يهدف إلى عمل توافق مع احتياجات وقدرات البشر.

#### -: Spcialation fram إطار التخصص

مقادة من التصميم اليوناني العمل والقانون الذي يدل على علم العمل. كما أن علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال عبارة "عن نظام مسيرة من المعرفة تتمدد عبر مظاهر تفاعل البشر" ، كما أن ممارسة علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال وفقاً للعمال لابد أيضا أن يكون من خلال فهم مجالات وفروع المعرفة. ولابد من معرفة خاصة في علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال كما يوضع على اعتبار منفنية (طبيعة العمل، الإدراك به، التنظيم ، البيئة ، وعوامل أخري تؤخذ في الاعتبار) وعلم التصميم هذا دائماً يعمل في مجال عملي ومادي أو اقتصادي أو تطبيقات متنوعة وهذه التطبيقات غير متبادلة أو مقصورة على إحدي الشركات دون الأخرى كما أننا نراها في تطوير دائم الجديد منها يطبق والقديم يؤخذ بمنظور جديد.

بعيد عن حقل التخصص الذي يقدم بعمق الكفاءة لإناس محدودين حسب شخصيتهم وتفاعلتهم مع العمل.

## إطار التخصص داخل قاعدة ضبط العمل Special fram entel the control hole of work

إلا أن إطار المتخصص داخل قاعدة لضبط العمل في علم التصميم مكان العمل وفقاً للعمال يشرح ما يلي: -

- جسسمية أو يدوية علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال تعتمد على
   ( علم قياس جسم البشر، الطب الإحيائي ، التشريح وترتبط بالتفاعل السيدنى والفسيولوجى في العلاقة بين مواضيع العمل والمواد المنتقلة بواسطة حركة اليد).
- معارف علم تصميم مكان العمل وفقاً للعمال، عادة ما تكون متأثرة بالعمليات الفعلية كالملاحظة والذاكرة والاستنتاج ومحرك الاستجابة، كما يؤثر في التفاعل بين الإنسان والعناصر الأخري للنظام (في صميم الموضوع، ويشمل قدرة الأعمال الذهنية، اتخاذ القرار، تأدية الأسكانغ، التفاعل بين الإنسان والكمبيونر، الأمانة، ضغط العمل والتدريب كما أنها ممكن أن تختص بنظام التصميم الإنساني).
- في صميم الموضوع يشمل أيضا كل من (الاتصال ، توجيه طاقم الموارد ، تصميم العمل ، تصميم أوقات العمل ، طرق العمل ، تقسيم التصميم).

وفيما يلي سوف نستعرض المنشور عن مجلة الجمعية الدولية للإرجونوميكس ومناهجه في التعليم المهني أو التخصصي.

#### نص منشور في مجلة الجمعية الدولية للإيرجونوميكس مونورة مورد من المرادية الدولية الإيرجونوميكس

The know text for International Ergonomics Association

عن

الإرجونوميكس في التعليم المهني ( التخصص)

Proferssional Education & Ergonomics

By: LLKKa Kuorinka in 13 May 2001

مقدمة

يعد التدريب في الإرجونوميكس مسألة معقدة علي الرغم من أن هدنا لا يكون من حيث المحتوي والسؤال الشائك هو: من الذي يجب أن يتم تدريبه وما هي الأهداف المرجوة من هذا التدريب؟

لقد عملت النطورات الأخيرة التي أدخلت الإرجونوميكس على أنه نظام حرفي ذاتي نتج على تفاقم المشكلة: لقد انتقل علماء الإرجونوميكس إلى دهاليز فروع المعرفة المتعددة.

#### **INTRODUCTION**

(Traning in ergonomics is a complex question although nc necessarily content wise. The thorny question is: Who shoul be trained and for what goal? The recent development the introduces ergonomics as an autonomous Professiona discipline has aggravated the problem: ergonomists have moved to the battlefield of intrigues between disciplines.)

يهدف هذا السنص إلي استكشاف بعض الموضوعات التي كانت تحطي بالاهتمام حالياً، وسوف يكون هذا مسن خالل الستأكيد والستركيز الرئيسي على تدريب المهندسين وتدريب

المصممين الفنيين والذي يعد من وجهة نظر المؤلف العنصر الأكثر أهمية في مستقبل الأرجونوميكس الهندسة البشرية في سلامة بيئة العمل".

(This text amis to explore some of the themes having histories but also, hopefully. Contemporary interest. The main emphasis will be on engineers' and technical designers' training which, I the author's personal opinion, is the most critical element in the future of ergonomics.)

## الإرجونوميكس في المناهج الفنية

#### Erogonomics in technical curricula

قد يصاب أحدا بالدهشة حين يعرف أن تدريب المهندسين كان الفكرة المهيمة منذ بداية الإرجونوميكس المنظم. ففي عام ١٩٦١، عقد الجاتماع فنسي للوكالة الإنتاجية الأوروبية (EPA) وهي (منظمة تابعة المصح (OEEC) فسي ليج، ببلجيكا ، كان هدف هذا الاجتماع جزءاً من إعادة البناء في أوروبا ما بعد الحرب والتعرض لتصميم ظروف العمل، والآلات والعمل البشري تطور مستعددة. كان الاجتماع يهدف أيضا إلي جعل الإدارة، والمسدارس الفنية، والجامعات والحرف الفنية عموماً أكثر اهتماماً بأن تأخذ في حسبانها " العامل البشري " الهام في الإنتاج والتصميم ، علي الرغم من أنسه لم تكن هناك أي متابعة النتائج ، فإن هذه النتائج كانت أقل جدوي من المتوقع. وربما كان أحد الأسباب في ذلك هو الكم الهائل من المناهج، وهي ظاهرة يبدو أنها لا تزال موجودة حتى اليوم.

لا يـزال صـدي تجـربة المؤلف فـي الـتدريس الخاص بعلم الأرجونوميكس في جامعات اسكندنافيا الفنية يتكرر الآن، بعد نصف قرن من الزمان تقريباً، نفس المشاكل في البداية. المناهج الفنية أكثر مما يطاق، حيث الطلاب نجدهن واقعون تحت ضغوط كبيرة، والمنافسة بين الفروع المعرفية شديدة.

## ربما يفتح التعليم المعتمد على الكمبيوتر أي فرصة

لقد نما التعليم المعتمد على الكمبيوتر الآن بشكل سريع مع وجود سمات متزامنة ومساعدة فمثلا. لقد لاحظ ايبرتس مؤخراً أن

- (١) نصف طلاب أمريكا أعمار هم أكبر من ٢٥ عاماً ، كما لاحظ أن
- (٢) العديد منهم يدرس فصول التعليم عن بعد عن طريق الأنترنت والتليفزيون .

من الممكن أن تقدم المرونة المتزايدة في تكوين مناهج للشخص الدراسية وطرق التعليم الجديد للكبار، طريقة جديدة للأرجونوميكس وفرصة سائحة لدمجها في المناهج الفنية، أو العكس.

## انتشار الحدود بين المواد Boundary diffustion of subject matter

القضية الأخري التي تتعلق بالتدريب هي، أنه شيء من الممكن أن نطلق عليه انتشار الحدود "أي انتقال مواد الغير أرجونوميكس والتي تتعلق بقانون العمل الطبيعي إلي مجالات معرفية أخري.

وأهم مثال علي ذلك هو عوامل الإرجونوميكس / العوامل البشرية في علم المعلومات - المعتمد منها في الأساس علي الكمبيوتر ، وعلم الكمبيوتر ). والمثال الثاني هو " الارجونوميكس الصناعي" علي الرغم من أن هذا الاتجاه قد يبدو أنه صار بطيئاً . منذ الثمانيات في القرن العشرين (١٩٨٠) ، الأمر الذي ترتب عليه أن المسافة بين عمل المعلومات والارجونوميكس قد زادت ، من خالل تطور قضايا الارجونوميكس على وجه الخصوص في داخل " علم المعلومات " . ومن هذا الناحية يبدو أن الأرجونوميكس كان الطرف المتحرر في هذا التطور.

#### والسؤال الذي يطرح نفسه هو:-

ما إذا كان لدي الإرجونوميكس الطرق لوقف نقاطر موضوعاتها إلي مجالات وفروع معرفية أخري. أو

هل يجب علينا ، على النقيض ، أن نأخذ باستراتيجية أخرى ؟أو أن نتبني دونما تزدد أفكار قادمة من مجالات مجاورة ؟ ربما يحتاج منا ذلك إلى ذكآء وسرعة خاطر ووعى باتجاهات ناشئة.

# الأرجونوميكس وهندسة الإنتاج Ergonomics and Production engineering

لقد كانت هندسة الإنتاج معيناً مخلصاً للعوامل البشرية، على الأقل في الولايات المتحدة. يبدو ذات الشيء صحيحاً بالنسبة للأرجونوميكس والمشاعت arbeitswissenschaft

لقد تطورت بعض الاتجاهات في الهندسة الإنتاجية بشكل كبير مثل: الإنتاج الفقير، الهندسة المتزامنة المساعدة، التصميم المساعد، الإنتاج السريع، السخ عدي بعض القائمين على الإرجونوميكس، حيث خلقت هذه الاتجاهات كثيراً من الاهتمام لأنها حكما يبدو - تقدم طرق جديدة للأخذ في الحسيان " العوامل البشرية " واحتياجات المشغل. خذ على سبيل المثال الهندسة المتزامنة:

الهدف من ذلك هو أن نقلل من الحواجز التنظيمية، ونزيد الملاحظات وننظم انسياب التصميم، ويبدو أن التخطيط يقدم فرصة ذهبية لتتفيذ " العوامل البشرية " في المكان المناسب وفي الوقت المناسب.

ومع ذلك لقد كشفت التجربة، أن الحواجز ما بين الفروع المعرفية ليس من السهل كسرها وربما يكون من الممكن فقط تجاهلها تحت بعض الظروف حيث تكون المناطق بين الفروع صغيرة ولكن على الرغم من ذلك،

يبدو أن هناك نافذة مفتوحة لفرصة سانحة للإرجونوميكس لكي ترسخ أفكارها وتوجد قيم الإرجونوميكس في الهندسة الإنتاجية.

#### نتائج ختامية Conclusions

إن الاتجاهات التي أوجزناها أعلاه تبدو كمؤشر يشير إلى الحاجة إلى التعاون المتزايد وتقليل الحواجز بين العلوم المعرفية بين الإرجونوميكس والفروع المعرفية الأخرى . في الواقع، حتى المشروعات الصناعية الصيغيرة يشترك فيها عدد كبير من المتخصصين والوظائف التنظيمية على السرغم من أن أي متخصص في الإرجونوميكس له مكانه الواضح في هذا الاتحاد، فإن الدور الرئيسي يعتمد على مهارته وطاقته في ترسيخ نفسه / نفسها.

يبدو أن ضمان المنجاح يعتمد علي مقدرة من يقوم بتطبيق الإيرجونوميكس على التعاون مع الممثلين الآخرين ودمج فرعه المعرفي مع فصروعهم . يحتاج من يطبق الإرجونوميكس ، بلا شك، إلى المهارات الرئيسية للحرقة.

بعض المهارات العملياتية (العملية) يمكن ذكرها فيما يلى : -

## Some of the Operational skills may be listed as follows:

- فهم الوظائف الاجتماعية للمنظمة.
- Understand the social functions of an organization.
  - مهارات توصیل الأفكار
- Skills to communicate one's ideas.
  - مهارات إقناع الإدارة بفكرة معينة أو مشروع ما.
- Skills to sell an idea and a project to the management
  - فهم أدوار المجموعات الحرفية الأخرى وسماتها.

- Understand Other Professional groups' roles and characteristics.
- الاستجابة للمخاوف الخاصة بالإرجونوميكس في إعدادات المكتب. مثل الــ VDTS
  - Respond to concerns regarding ergonomics in office setting, such as VDTS.
- الــتعرف عــلي المشــاكل الــتي تنجم عن الخطأ البشري والإجهاد والسيطرة عليها.
  - Recognize and control problems arising from human error and fatigue.

# الإرجونوميكس والعوامل البشرية - تطبيقات في السلامة المهنية والصحة المهنية

۱۷ سیتمبر ۲۰۰۲

Ergonomic and Human Factors : Application in Occupational Safety and Health

September 17-20,2002

نظرة عامة Overview

ومن خلال النظرة العامة على ما يخص هذا العلم سوف يتضبح أنك سوف تتعامل مع مشاكل الإرجونوميكس، كذا مكان العمل وبطريقة أكثر استراتيجية وأكثر شمولية مع ورش العمل العملية ودراسات الحالة المصصمة لمساعدتك وزيادة كفاءتك.

Learn how to approach workplace ergonomics Problems more strategically and comprehensively with hands—on workshops and case studies designed to help you increase your effectiveness.

عند استكمال هذه الدورة يجب عليك أن تكون قادراً على :

Upon Completion of this Course you Should Be Able to

 الـ تعرف على عوامل الخطر التي تسهم في إصابات التعامل اليدوي مع المواد وإصابات الإجهاد المتكررة والتحكم فيها.

- Recognize and control risk factors that contribute to manual material handling and repetitive strain injuries.
- تكوين أو تحسين برامج الإرجونوميكس للسيطرة على المشاكل الصحية ومشاكل الأداء.
  - Initiate or improve ergonomics Programs to control health and Performance Problems.
- القيام بتحليلات المهام الرئيسية لتحديد الـ MSDs وتقييمها والسيطرة عليها.
  - Perform basic task analyses to identify, evaluate, and control MSDs.
  - تقييم أثر تصميمات ورشة العمل ومعداتها على الصحة والإنتاجية.
    - Evaluate the impact of workplace designs and equipment On health and Productivity.

## لماذا يجب عليك حضور هذه الدورة Why You Should Attend

تقدم هذه الدورة منظوراً فريداً للإرجونوميكس والعوامل البشرية في الصناعة، والتى تتراوح من أمراض وإصابات الهيكل العظمي والعضلات (MSDs) في المنطقة السفلي من الظهر والتعامل مع المواد اليدوية وحتي الحوادث والإجهاد البشري . حيث يجد دارسو هذه الدورة أن المنهج الواسع يسمح لهم باتخاذ منحني أكثر شمولية بالنسبة لسلامة مكان العمل والمشاكل الصحية ، في حين أن ورشة العمل تقدم لهم الفرصة لتعلم وتطبيق مهارات في بيئة متعددة الفروع المعرفية وموجهة نحو الفريق.

(This course Provides a unique perspective on ergonomics and human factors in industry, ranging from muscloskeletal disoders (MSDS) of the low back and manual materials handling to accidents and human fatigue. Alumni of this Program having found that the broader curriculum allows them to take a more comprehensive approach to workplace safety and health Problems while workshops offer them the opportunity to learn and apply skills in a multidisciplinary, team-oriented environment.)

## من الذي يجب عليه أن يحضر هذه الدورة

#### Who Should Attend

- مدير السلامة والصحة
- Safety and health managers.
- ممارسو الصحة المهنية
- Occupational health Practitioners
  - مهندسو التصنيع / التصميم
- Manufacturing / design engineers
  - متخصصو الصحة الصناعية
- Industrial hygienists
- مديرو الموارد البشرية
- Human resource directors
- طاقم الخدمة الطبية

- Corporate medical staff
- قلاة فريق الإرجونوميكس
- Ergonomics team leaders
- مديرو الإنتاج
- Production managers
  - الذي سوف تتطمه من هذه الدورة

#### What you will Learn

- تصميم برامج الارجونوميكس ، كان العمل وحل المشاكل من خلال
   الفريق
  - design of workplace ergonomics programs and team problem—solving.
- المفاهيم الأساسية في الميكانيكا الحيوية والتشريح الجسدي (الانثروبومتري) لجسم الإنسان.
  - fundamental concepts in biomechanics and anthropomet
- النشريح ، والفسيولوجي ، والأوبئة التي تسبب أمراض الظهر والمنطقة العليا.
  - Anatomy, Physiology, and epidemiology of back and upper extremity disorders.
- التحاليل الذي يستهدف الفريق والتحكم في عوامل الخطر بالنسبة أمراض وإصابات الهيكل العظمى والعضلات.

- Team-oriented analysis and control of risk factors for musculoskeletal disorders.
- تأثير ورديات العمل، والحوافز والعمل المساير بالماكينات علي أداء الموظف.
  - Impact of shift, incentive, and machine-paced work an employee performance.
    - الأسباب المهنية وتأثيرات الخطأ
  - Occupational causes and effects of error
    - مقدار إصابات الإنزلاق والوقوع والتحكم فيها
  - extent and control of slip and fall injuries.
- معلومات رئيسية عن المجهودات المنظمة لإرجونوميكس في OSHA
  - Key information regarding ergonomic regulatory efforts OSHA and ANSI.

قانون الأرجونوميكس البدني Physical ergonomics 10W معارف هامة لقانون العمل البدني (البدني) Physical Ergonomics An important knowledgements

من المفترض أن علم هندسة الانسان أو الارجونوميكس يبدأ مع شخص صحى هذا لا يعني أن نستبعد ذلك الشخص الذي ربما يكون عنده عجز

بدني، لكن بالأحري نقصد ذلك الشخص الذي يأكل بشكل صحيح، يحصل على النوم المريح.

هذه الدروس، والتي كل أم بجانب المدارس العليا الصحية تم حفراها في رؤوسنا ، لكن المنطقة الأولى من الصحة التي يجب ألا ننساها في أغلب الأحيان هي فإن يتعلق بأثناء ممارساتنا اليومية.

هي حقيقة معروفة الآن نقص العادات الصحية الطبيعية إحدي الأسباب الرئيسية لحسوادث موقع العمل العرضية والإنتاجية المنخفضة. خاصة إذا ما رجعت روتينات صحتك الشخصية بجدية مع الوقت الذي يحتاجه لإبقاء صحتك العامة جيدة وفي الشكل أيضاً.

يجب أن يكون موقع العمل الآن هو اهتمامك كحرفى crafter أو كحرفيين crafters أو صاحب مهنة حرة وتعمل خارج المنزل.

هذا الأمر يعطيك سيطرة نهائية على موقع عملك. أيضا هناك أشياء عديدة من الضروري أن تؤخذ بعناية: مثل الإضاءة ووضع الكرسي، منضدة مرتفعة، واختيار الأدوات.

يفضل أكسثر الحرفيين crafters أن تكون الإضاءة طبيعية. ومن الواجب إظهارها كاملة في معظم الأحوال . إن إجهاد العين سبب رئيسي من أسباب الإعلاء في العامل والجودة الشاملة عادة ما تتسى ذلك في أغلب الأحيان . لاحظ أي تأثير نتيجة وهج أو اختلاف في الضوء.

رؤية بشكل واضح بأي نقطة في يوم عملك تسمح لمهام التفصيل، أن تكون أفضل أو لون مماثل ، سهولة في قراءة، والراحة العامة للجسم.

أي كرسي قد أستعمل في موقع العمل يجب أن يكون عنده ارتفاع وظهر مقعد (ظهر أوطأ خصوصاً) ما يخص قابلية تعديل إذا كان العامل يجلس لأكثر من ساعة إلى ساعتين يومياً.

يجب الأخذ في الإعتبار أنه عندما تختار الكراسي / أو جلوس لموقع عملك يجب مراعاة :

- (١) مقعد مبطن .
- (٢) دعم للظهر والسيقان .
- (٣) تدعـم الأقـدام بالقدرة لوضع الأقدام في إستراحة أو مسترخية على الأرضية .
  - (٤) المقعد الدوار .
  - التعديل المنفصل لمساند المقعد والظهر.

إختبر عدة أنواع كراسي قبل إختيار كرسي. وبينما يجلس شخص ما على الكرسي عادة ما يتخذ الخطوات المطلوبة التي تضع جسمه خلال أو في يسوم معطي فيعمل، وعليه، تصرف أكثر الحرفيين Crafters الأغلبية لجلوس العمل النهاري، يستثمر لذا في كرسي الذي يتمهل فيه الجسم.

أيضا طاولة (منضدة) عمل أي منطقة أو أستوديو إنتاج يجب أن يعدلان إلي الكيفية التي تخص العامل الذي سوف يستعمل المنطقة. فإذا كان العامل يقف أو يستعمل مقعداً للاتكاء على أثناء يوم العمل يعدل المنضدة / طاولة عمل حتى لا ينحني علي المنضدة. نفس التعديل مطلوب للعامل الذي يجلس في كرسي تقليدي. الأسلحة يجب أن ترتاح بارتياح علي طاولة العمل. حيث لا يجسب أن يكون هناك حاجة لتحدب أو إنحناء علي طاولة العمل. الحالة المثالية المتى سوف سيكون عندها العامل بمباشرة ظهر، أو أقدام موضوعة بحزم بدون تغيير علي الأرضية، وتنظر بعض الشيء أسفل في عمل الإنتاج.

• الحسركات التكرارية: تمثل السبب القيادي والمتلازمة للنفق الرسغية والشعلة الضوئية المركزة فوق المفصل من العوامل التي تسبب التهاب المفاصل في الأيدي إن اختبار أدوات تطعيمك قد يؤدي إلى

اختلاف كبير في صحتك وراحتك. في أكثر الحالات وعليه فإن نفق والتهاب مفاصل رسغيك لم "يعالجاً" باختيار الأداة الملائمة على أية حال سوف يكون هناك، ضرر يمكن أن يحدث لجسمك.

لن النصيحة الأعقل أن تختبر كل الأدوات للراحة اليدوية، أو التى لا تسبب لجهاد يدوي، وسهولة عامة من الاستعمال .أبحث عن الأدوات التي محملة ربيعية ، أو التى تمشي، وصمم بأقصى راحة.

أيضا يجب القاء يلقي نظرة على أيضاً كيف تستعمل أدواتك هذه . وهل تستعمل مضمن التعليمات توصى بها ؟ قد يبدو أسرع لقطع ٦ من طبقات النسيج في قطع الواحد، لكن هناك الإجهاد الواقع على كل من القدم إلى أيديك.

أكثر من اللازم . من المهم تأكيد على أن كل المقابض ، والقبضات مصممة لحجمك اليدوي.

إبحث عن الأدوات بالقبضات القابلة للتعديل.

عدة المنتج بارز (بيروكو، تقنيات لاصقة) .

وفى هذا الصدد نجد أن المنطقة قد أعدت حلقة در اسية علمت فن تجارة وصناعة الحرفة.

#### العروض:

هنا قائمة النصائح التي تخص هذه الشركات وتوصى بحد كبير إلي الحرفيين :

• الكرسى: يستثمر بحيث يكون حجم الكرسى صحيح ومناسب لمنطقة عملك خاصة إذا كنت أنت . تجلس لأكثر من ٣/١ من يوم عملك . وبحيث أن تكون قادر علي.

تشعر بارتياح في جلوس الكرسي ولا تصل عشقة أقدامك إلى الأرضية. لا تعبر سيقانك أثناء العمل. أيضا الإستراحة: بنظامي جدول ١٥، الذى يشمل إستراحة لمدة دقيقة لكل ساعتان العمل. وكل ٣٠ دقيقة تقف و إمتداد.

#### دائرة عمل:

- تخلق منطقة عمل التي تشكل دائرة .
- الأكثر أداة أو تجهيز مستعمل الأقرب هو يجب أن إلى وصولك.
  - لا تراخي: الآلام كانت صحيحة وأنت يجب أن تراقب ذلك.
    - تهيأ لتجنب الآلام في الرقبة والآلام في الظهر.

#### الملاحظة:

ملاحظات صنع الحركات التكرارية في عملك .

حاوله تفاوت وغير الحركات التكرارية.

الإضاءة : يستثمر فيه. الضوء الطبيعي أفضل ، لكن تأكد بان هناك الكثير من إضاءة غير الوهاجة حيث تعمل .

الأدوات : حاول أن تختبر الأدوات قبل أن تشتري وتبحث عنها فينا.

تصاميم مثلا محملة رباعية، بطن المقابض ، قبضات سهلة،

- وأسباب الراحة الأخرى .
  - ملائمة حجم واحد
- لكل نادراً إحصل على الأدوات ذات الملائمات الفنية الصحيحة
  - الألم: إذا يأذي، يبدو مؤلم ، يتخدر ،أو أي آخر.
- المضايقة تحسن....التوقف . تعلم طريق جيد
- استراحة العملية أو الحالة: لا تعمل عندما تكون متعب أو مرهقا، حيث يكون ذلك السبب الأول

- في حدوث الحوادث العرضية إهمال وإهمال يجلبان في أغلب الأحيان.
- المكان: كل شيء في مكانه وذلك ليس على الأرضية أو أي منطقة مرور أخرى. نظم وحدد .اكثر الحوادث العرضية قابلة للمنع جداً.

## الهندسة الإنسانية العقلية : أو الأرجوتوميكس العقلي

منطقة واحدة التي نحن نميل إلى الطل منهاعلى الهندسة الإنسانية الا وهى ما تخص الصحة العقلية من موقع عملنا. حسنا حيث هناك العديد من نفوذ مشاكل عقولنا أو الإرجونوميكس أو (طبيعة الأداء البشرى) يمكن أن تستداخل خاصة عندما يدخلون يوم عمل منفذ. هي ليست أمر سهلا، لكن مشاكل حياة بينتا يجب أن تترك في البيت ومشاكل موقع عملنا يجب أن تترك في العمل، على أية حال، يواجه الحرفى تحدي خاص، أكثر من الذى يواجه الحرفى في البيت وعليه أن يأخذ كل من بيت الحرفى والعمل نفس الحيطة.

ليس هناك وقد للتهيأ للعمل أو الوشك على الإنتهاء حيث الكثير منهم هـم الذين يستبدلون عمل معطي. أن الحرفي crafter يجب أن يخلق وقته للحصول على المزاج للعمل ويحصل على المزاج للعودة إلى البيت. وعليه يجب عليك كحرفى إن تغطى نفسك جدول وإخلق ساعات عمل المجموعة. طور روتينك الذي يعطيك وقت لإجراء التعديلات العقلية لبدء يوم عملك وينهي يوم عملك.

بعد أن تفتش عن أنا الروح الكثيرة الخاصة بالعمل قررت أخيراً أن تسنهي العلاقة بالرغم من أنك تركت شغلاً جيداً ما زلت في طريقك للأمام في معدل إنتاجي بشكل كبير ، أو أنا عندي زبائن جدد أو الذين بحثت عنهم من حرفيين أفضل بكثير مع من الزبون الكبير من الزبون الكبير السن. حسناً أن يتأكد بأننا نتجنب تلك الحالة المرهقة التي ليست ضرورية.

وعندما نتقل عليك أن تتخلص من تلك الوظائف المجهدة المربحة أو الأقل عالية. أيضاعندما يكون هناك تصميم لا يتجه يميناً، توقف فورا، وضعه جانباً ، عليك يعمل شيء أقل إرهاقا أيضا عليك. تجنب الإجهاد العديم الفائدة حيث سيزيدك ذلك موقف ايجابي نحو عملك ومعدل إنتاجك.

قيم كل شغل تقوم به وذلك بالنسبة لكل القيم المريحة للسلامة الطبيعية والعقلية والصحة.

الهندسة الإنسانية أو الإرجونوميكس يعنى ، الراحة، والسلامة ، وحسنا يجب أن يكون موقع العمل ليس حقلاً جديداً من الدراسة، على أية حال ، في العقد الماضي هناك ثروة من المعلومات نراها قد جمعت ووضعت في شروط الرجل الغير المتخصص. وهنا عليك أن تضع موضع التطبيق المعرفة التي تكون متوفرة .إذا هندسة إنسانية الإرجونوميكس تستطيع بناء طائرة أفضل ، تعليف أفضل وفرش أسنان أفضل، ثم بعد ذلك هو الأمر الذي بالتأكيد يستطيع تحسين موقع عملك أيضاً.

## الهندسة الإنسانية telework

تزود الإرجونوميكس أو الهندسة الإنسانية فيما يخص العمل عن بعد لمجموعة من التعليمات والتوصيات لتصميم أنظمة الميكنة التي تناسب البشر. لقد أعطي ذلك telework الذي يدل علي استعمال الأدولت ، تعليمات عن كلاهما ،

- (۱) سواء كلاسيكية (طبيعة)
  - (٢) هندسة إنسانية
  - (٣) وهندسة إنسانية إدراكية

يمكن أن يطبقا كل منهم في تصميم الأدوات ومهام العمل عن بعد teleworkers. هدف هذا الفصل الأول لتصوير بعض التوصيات والتعليمات العامة لتصميم الجهاز العمل، توافق إدراكي ، ويكلف بمهمة تصميماً.

#### الأرجونوميكس البدني Physical ergonomics

هـنا تحت هذا العنوان بعض من التوصيات للأرجونوميكس البدني لأجهزة العمل التي ستستعمل في البيت معطاها إن الأجراءات المستندة على بسيانات قياس جسمي فقط لبعض المدي :إن الأبعاد الموصى بها تمثل حلول مساومة التي قد تكون في أغلب الأحيان إعتبارية جداً.

الأنماط السلوكية للمستخدمين والمتطلبات المعينة للعمل بنفسه يجب أيضاً أن تكون إعتبارية.

- Chair Line •
- المسافة من سطح المقعد إلي المكتب يجب أن تكون بين ٢,٧٠ ٣٠٠٠ مليمتر.
- الكرسي يجب أن يتكيف لكلا إعلان وظائف المكتب التقليدي المودم أجهزة تقنية المعلومات ؟
  - الكرسي يجب أن يحمل لإعلان أمامي مال موقفاً ساكنا؟
  - المسند backrest يجب أن يكون عنده ميل قابل للتعديل؛
- إرتفاع المسند back rest حوالى 500-480 مليمتر بشكل عمودي فوق سطح المقعد ضرورة ؛

- المسند backrest يجب أن يكون عنده وسادة بشكل جيد قطنية، السني يجب أيضا أن يمثل دعم جيد إلى العمود الفقري القطني بين الفقرة الثالث ، العجز ؛
- سطح المقعد يجب أن يقاس بحوالى ٤٠٠-٥٥ مليمتر عبر الإعلان
   ٢٨٠-٣٨٠ مليمتر من الوضع مقلوباً ؛
- إستراحة القدم مهمة ، لكن لفترة قصيرة حيث هذاك أناس يستطيعون
   تجنب الجلوس مع تعليق الأقدام؛
  - الكرسي يجب أن ينجز كل متطلب حديث
- المقعد إرتفاع يجب أن يكون قابل للتعديل (٣٨٠-٥٤٠ مليمتر) ،
   ويدور ، دور حافة أمامية من سطح المقعد أو بمقدار إنز لاق ذراع ٥
  - سيطرة الإعلان الأساسي السهلة للتشغيل.

## وحدات عرض فيديو :

- وحدات عرض فيديو (V.Du) يجب أن يكون قابل للتعديل في الأبعاد التالية:
- إرتفاع لرحة مفاتيح ( أرضية إلى مشادة البيت) ٧٠٠-٥٥٠ مليمتر.
  - مركز شاشة فوق الأرضية ٩٠٠ ١١٥٠ مليمتر ؛
    - ميل شاشة إلي أفقي ٨٨° -٥١٠٥.
  - لوحة مفاتيح (مشادة بيت) لإدراج الحافة ١٠٠ ٢٦٠ مليمتر؛
    - مسافة شاشة لإدراج الحافة ٥٠٠٠٠٠٠ مليمتر.

#### بالإضافة:

- جهاز في دي يو العمل بدون ارتفاع لوحة المفاتيح القابل للتعديل وبدون مسافة إعلان الارتفاع القابلة للتعديل من الشاشة ليست مناسبة لشغل مستمر في دي يو.
- السيطرة لتعديل الأبعاد يجب أن تكون سهلة للمعالجة بشكل خاص في الأجهزة العمل مع تغيير أو تبديل العمل في Shiftwork دائرة.
- في الركبة يجب أن تسوي المسافة بين إعلان حافة المنضدة الأمامي، الحائط الخلفي لا يجب أن يكون أقل من ٢٠٠ مليمتر اعلان علي الأقدام.
- مقارنــة الفــراغ Luminance بين إعلان الشاشة المظلم، والوثيقة المصــدرية الــتى يجــب أن لا تتجاوز نسبة ١: ١ كل السطوح الأخــري فــي البيئة البصرية يجب أن يكون عندها معامل انعكاس الفراغ reflectance Iuminance الذي يقع بين أولئك من إعلان شاشة الوثيقة المصدرية؛
- الإجراءات الوقائية الاكثر فاعلية الوضع الكافي للشاشة فيما يتعلق بالإضاءة ، إعلان نوافذ سطوح لامعة أخري.

# الهندسة الإنسانية الإدراكية:

- تصميم وصلة العنصر الحرج للقدرة على استخدام usability للنظام.
- لـتخطيط والتصرف وفق ما يحدث في العالم ، أن ذلك في الحقيقة ،
   يجعل الناس يشكلون دائماً ، نماذج عقلية مع أنفسهم ، وأخرين ، مع
   البيئة والأشياء الدي به يتفاعلون . تعتمد القدرة على الاستخدام

- usability لأى أداة على برامج التي ترتكز بشدة على صواب النموذج العقلي الذي يبني المستعمل أثناء التفاعل بالنظام.
- مـــنل هذا النموذج يشكل بشكل كبير تفسير لتلك الأعمال المحسوسة وتركيبه المرئي، ذلك بتصميم وصلته.
- لتصميم وصلة التي تستطيع من خلالها الإقناع لما يحدث في عقل المسمتعمل للمنموذج الصحيح من النظام ، فإن هناك نظرة ممركزة مسمتعملة يجمع أن تبني . وعلى العموم مركز المستعمل تصميماً يتضمن ثلاث قضايا بشكل رئيسى:
- I ) مستعملون (للعمل على بعد) (teleworkers) يجب أن يشتركوا في كل خطوة عملية التصميم؛
- II ) عملية التصميم تتركز على نشاطات العمل لكي تدعم بدلاً من على الفرص التقنية.
  - III) در اجات تحليل العمل كذا تصميم ونموذج وتقييم يجب أن يحدث.
- إنتباه خاص في تصميم الممهام وأدوات العمل عن بعد telework يجب أن يعطي إلى مرحلة تحليل العمل (ذلك الطريق في أي عمل منفذ قبل أي برنامج العمل عن بعد telework مطبق)

الإدراك المتمثل في ( إتخاذ القرارات ،مشكلة يجب أن تحل ، ذاكرة ، الخ ) وحيد جزئياً في رؤوس الأشخاص. إن بيئة العمل مليئة بالمعلومات حيث أن معظم هو لاء الناس يستطيعون الإرتفاع في آية لحظة. عندما يعلمون في البيت ، مثل هذه المعلومات ، لذا بالضرورة يجب أن يكون العمال الذين يعملون عن بعد teleworkers يجب أن يكونوا مجهزون بالأدوات المدموجة ، التي يستطيعون من خلالها تزويد المعلومات المفقودة. وهنا سوف نستعرض تحت قائمة أول مختصرة لبعض النشاطات التي ستؤدي في مراحل التصميم الأولى ذكر بأنه قد:

. . . .

- لتحليل حاجات المستعمل يجب أن يكون هناك ( إتصال رسمي و غير رسمي، أو امر و اضحة، حكم ذاتي ، فضاء عامل شخصي ، إلخ)؛
- التحليل لسياق العمل (حالة منطقية، دعامات تقنية، مستوي الضوضاء ، الخ.) ؛
- التحليل الشبكة العامل الإجتماعية (عدد العلاقات سواء الأفقية والعمودية، مجموعات ثقافية أو جالية عضوية العمل ، إلخ)؛
  - لتحليل لنظام تدفق العمل .
    - لتحليل للهيكل التنظيمي.
  - لتخصيص مهام teleworking العمل عن بعد .
  - التحليل لمهارات العامل لإستعمال الدعم التقني .
    - التحليل لحوافز العامل.
      - تصميم مهمة:
- معيار أو ٩٢٤١ I.S.O ( الجزء الثاني من النظام الذى يركز على،
   توجيه على متطلبات المهمة) كما يزود التعليمات اتجاه المستعملين على
   أنظمة إعداد المعلومات أساسها في D.U بالإشارة إلى مهمة المكتب.

هـذه التوصيات يجب أن تؤخذ في الحسبان في تصميم نظام العمل عن بعد telework خاصة عندما يكلف بمهمة أيضاً .

المهمة المصممة لشكل ملائم يجب أن:

- تسهیل أداء مهمة.
- يحمى سلامة اعلان صحة المستعمل.
  - يروج حالتهم.
- يعطى الفرص لتطوير إعلان مهاراتهم .

- قابليات.
- المتابعة يجب أن تتجنب بقدر الإمكان.
- الوقوع تحت حمل Underload أو حمل زائد ، الذي من خلاله يستطيع الإداء إلى الإجهاد الغير ضروري أو المفرط أو الإعياء أو إلى الأخطاء.
- تكراريات Repetitiveness لا داعي لها، التي من خلالها يستطيع الأداء المؤدى أن يصل إلي أحاسيس الرتابة وإشباع وسأم وإستياء.
  - ضغط وقت لا داعي له

# عمل لوحده بدون الفرص للعقد الاجتماعي . تصميم إعلان ملائمة الكفاءة لمهام المكتب يجب أن :

- يعرف قابليات مستعملي المكان.
- یزود مطالب شکلیة ملائمة من المهارات وقابلیات ونشاطات.
- يضمن بأن المهمة ادائها مميز ككل فيما يخص وحدات العمل بدلاً من أجزاء.
- يضمن بأن المهمة أدت صنعاً مساهماً هامة اتجاه الوظيفة الكلية للنظام الذي يستطيع الفهم من قبل المستعمل.
- يــزود درجة ملائمة من الحكم الذاتي إلى المستعمل في تقرير الاولوية والسرعة والإجراء.
- يــزود تعلــيقات كافية علي أداء المهمة في الشروط ذات المغزي إلي المستعمل.
  - يعطي الفرص لتطوير إيجاد المهارات وإمتلاك المهارات الجديدة.

#### العقود الإجتماعية:

- إحدي العوائق الواضحة للعمل عن بعد telework حيث الفرصة منخفضة للعقود الإجتماعية، بشكل خاص مع الزملاء ، لكن أيضاً مع الرؤساء.
- الفرصة للكلام مع رفاق عمله، أمرا فعال من تجنب السأم . عزلة لجيتماعية بالمقابل تجلب لزيادات الإعلان عن رتابة الميل أن تصبح ضجر من العمل.

#### لإيجاد حل لهذه المشكلة التي هي توصي بإداء تحليل تمهيدي علي :

- إس ) حاجات عمال الإتصال ؛
- II) الهيكــل الإجتماعي الذي فيه الذين يعملون عن بعد teleworkers محتمل ينشغل.

#### هذا النوع من التحليل يسمح له:

- teleworkers ) لتمييز المواضيع التي تستطيع أن تصبح
- II) لتطبيق دعم أدوات الاتصال communication كطريق واحد، عملي سبيل المثال ، لتخفيض العزلة يمكنه لتحسين وتشجيع إجتماعات منتظمة ، إستعمال الأنطمة الاكثر سهولة للإتصمال بالرملاء ، دعمت حلول المجموعات مستندة على دراسات الحاسوب العمل التعاونى ، الخ...

# في تدخل الحداء لتهدئه آلام الظهر أثناء

#### تصحيح الهيئة

tn - shoe-interventions ease back Pain through postural correction

أن آلام الظهر تؤثر على ٨٠% من الناس خاصة في أجزاء معينة في حياتهم اليومية. حيث أن من بين ٢٠% -٣٠٠% من الناس تصييهم آلام الظهر في أي وقت، كما أنها تنتشر في المصابين في من ٣٥ سنة و ٢٠ سنة ويكون ٤% منهم حالاتهم مزمنة وتراهم يحتاجون خدمة خاصة. وتعد آلام الظهر ثاني أكثر الأشياء التي يشتكي منها المرضي، وتكلف أى دولة مبلغ حوالى ١٠٠ مليون دولار سنوياً بسبب نقص الإنتاج وضياع أوقات العمل والتشخيص والمعالجة والعجز الجسدي.

المرض الذين يشتكون من آلام ظهر خفيفة، نراهم يعانون من عدم تماثل في الهيئة وهؤلاء يحتاجون إلى شد وإطالة للعضلات القصيرة ويجب توفير اتران كامل لهم من ناحية إلى أخري من الجسم حتى تحصل على التماثل المطلوب كما يجب تصحيح الميل في منطقة القطنية وأسفل الظهر.

ويعرف عدم التماثل في الهيئة بأنه التشوه الذي يودث في منطقة أو جزء واحد في الجسم سواء كان جانبي أو أمامي أو خلفي.

وينتج هذا النشوه من شد مفرط في جزء معين من العضلة والذي ينتج عنه تغير في شكل المفاصل والأربطة وفقرات الظهر أحياناً . وقد يسبب عدم التماثل أيضاً تقدم عظام منطقة ما بين الساق والفخذ مما يسبب الحسراف في عظام الحوض . وتعارض في طول الساقين حيث تكون هناك (ساق أطول من الأخري) .

# انحراف الحوض وتعارض طول الساقي Pelvic Obliquity and Pesplanvalgus

انحراف الحوض هو ميل في تجويف الحوض (أساسه تدعيم العمود الفقري) والذي قد ينتج عنه عدم تماثل الحوض أو عدم تماثل في طول المساقين والذي يجبر الجسم على أن يعتدل ليحافظ على إتزان الرأس والكنفين.

وأحياناً يحدث أو يكون هناك إنضغاط في الفقرات القطنية ناحية للجانب القصير . وكل هذا يسبب إطالة عضلات البطن وعضلات كلا من العمود الفقري والحوض (في الناحية الطويلة) ويظهر هذا في الشكل الخارجي علي صورة تقذم للأطراف، وقد وجد العلماء أن تعارض طول الساقين تكون في المرضى الذين يعانون آلام الظهر المزمنة والخفيفة .كما أظهرت بحوث أخري أن انحراف الحوض في المرضى الذين يشتكون من الام الظهر لا يوجد بينهم وبين تعارض الساقين أي اختلافات كبيرة.

وغالباً أن من هولاء النين يعانون من تعارض طول الساقين وانحراف الحوض لا يعانون من آلام في الظهر إلا عند حدوث الإصابات.

تبدأ ظهور أعراض تعارض طول الساقين أو انحراف الحوض في المراحل المتأخرة من المراهقة أو في بداية البلوغ مع استمرارية عمل شاق أو انفعال قوي دائم.

ثم ظهور ألم ما بين ٢٠-٣٠ دقيقة من الوقوف تختفي مع الجلوس ، كما يصاحب هذا ألم في مناطق عدة من الجسم مثل القدمين والركبتين والفخذين والصدر والكتفين وأيضاً يحدث اضطراب في الروابط بين الفقرية.

تظهر القدمين في شكل عمودي بحيث تظهر واحدة أكثر طولاً من الأخرى بسبب تقدم قدم أو بسبب استطالة الأخرى. وينتج عنه ارتخاء الأربطة. أو تشوه في ميكانيكية الحركة . بالإضافة إلى انحراف الحوض وتعارض طول الساقين وانحراف الفخذ والورك مع تشوه الركبة والقدم . ويؤدي هذا كله إلى إزاحة مقدمة القدم.

# الفصل الثامن

# علم الارجونوميكس هو علم التصميم في ضوء اختلافات الكائن البشري

- Introduction
- مقدمــة
- فوائد علم الارجونوميكس

**Benefits of Ergonomics** 

- علم الارجونومیکس والتصمیم
- Ergonomics science and designg
  - التقييم المتصل بالعمر

Age related design

• التقييم للجميع

Design for all

• التوسع البيئى

The built environment

• تطبيقات خاصة الارجونوميكس

Specific Ergonomics Applications



# علم الارجونوميكس هو علم التصميم في ضوء اختلافات الكائن البشري

# فوائد علم الارجونوميكس Benefits of Ergonomics

#### مقدمسة

كما سبق الاشارة، إلى أن علم الارجونوميكس، يعتبر من العلوم حديثة العهد نسبياً، فقد تم الاحتفال بميلاد الخمسون عام ١٩٩٩، ولكنه يعتمد بصفة أساسية على مجموعة من الأبحاث التي تمت في الفروع العلمية الأخرى الأكثر قدماً.

وقد ترسخت أقدام هذا العلم مع بقية العلوم الأخرى مثل الهندسة، ووظائف الاعضاء (الفسيولوجي)، والعلوم النفسية كعلم النفس، كما تأصل هذا العلم أثناء الحرب العالمية الثانية عندما قام العلماء بعمل نظم متقدمة جداً، ولكن بدون النظر نهائياً إلي طبيعة هؤلاء الأفراد المتعاملين مع تطبيقات هذا العلم، كذلك كيف سيقومون باستخدام هذه النظم، وقد أتضع بعد ذلك وتباعا وضوحا جلياً في أن النظم أو الأساليب والمنتجات يجب أن يؤخذ في حسبانها كثيرا من العوامل البشرية والبيئية وحتي يكون استخدام هذه النظم بأمان وفاعلية أكثر.

(It gradually became clear that systems and products would have to be designed to take account of many human and environment factors if they are to be used safely and effectively.)

هذا الوعبي أو الاحبتراس في منطلبات الأفراد نتج عن نظام الارجونوميكس "أو ما يعرف بقانون العمل الطبيعي"، وقد سمع معظم الناس (الأفراد) عن "النواقص" والتي نعني بها تلك العيوب التي نظهر في التصميم عندما نأخذ في الإعتبار إمكانيات وطبيعة مستخدمي أو المتعاملين مع هذا التصميم، فكما نعرف جميعا أن الأفراد (الناس) عادة ما يختلفون في الشكل والحجم، وعلم الارجونوميكس، قد أخذ في حسبانه وحساباته كل هذه الأختلافات بين الأفراد بعضهم لبعض عند عملية التصميمات.

(This awareness of people requirements resulted in the discipline of ergonomics. Most people have heard of this example epitomizes the shortcoming in design when account has been taken of the user, people come in all shapes and sizes and the ergonomist takes this variability into account when influencing the design process.)

ذلك طبعا بالإضافة إلى الحجم الجسماني، حيث نجد أن علم الارجونوميكس يقوم بتقوية القدرة على التحكم في النزعة القتالية إذا ما أستخدم عند تقييم الأسئلة، وكذلك الرؤيا Vision، والراحة الحرارية Thermal comfort والحركة Motion، والذبذبات Vibrations، وأحمال (أعباء) العمل Workloads.

#### فمثلا عن الرؤية For example about vision

vision is usually الرؤية للمعلومات الأولية للمعلومات الرؤية هي في العادة القناة الأولية للمعلومات the primary channel for infornation ومع ذلك فالأنظمة (النظم) قد تسم تصميمها برداءة حتى الشخص (العامل) المستخدم لا يستطيع، رؤية المسنطقة بوضوح، فالكثير من العمال (الموظفين) عادة ما يستخدمون الكمبيوتر، ولا يستطيعون المشاهدة بوضوح بسبب وهج الإنعكاسات

other doing precise assembly glareo of refletions بينما الأخرون نجدهم يقومون بمهمات، كما يعانون من نقص في الضوء الأخرون نجدهم وأيضا يعانون من ضغط على العين الذي يؤدي النق الذي يؤدي الخارج

and suffer eyestrain and reduced output as a result

#### الصوت Sound

أيضا الصوت من الممكن أن يكون نافعاً ليمدنا بمعلومات خاصة بإشارات الانذار، وعلى كل حال يجب أن نأخذ في الاعتبار حذراً من إجهاد هذه القناة الحسية – فعلى سبيل المثال إذا كان هناك طائرة حديثة كان ١٦ عاملا أو متغيراً خاصاً بعلم الارجونوميكس (قانون العمل البدني)، حيث كان مصن المعتقد حول هذا العلم أنه شئ يتعلق بعملية الجلوس أو بتصميم التحكم في السيارة أو الأدوات فقط، ولكنه أكثر بكثير من ذلك.

## فعلم الارجونوميكس: .

هـو ناحية تطبيقية بحته للمعلومات العلمية على الآدميين أو التصـميمات (الأشـياء المصـححة)، والأنظمـة والبيئة للاستخدام البشري.

#### Ergonomics Science:

Ergonomics is the application of scientific information concerning humans to the design of objects, systems and environment for human use.

#### علم الارجونوميكس:

هو العلم الذي يدخل في كل شئ متصلا بالناس سواء من انظمة العمل الرياضية، الفراغ، الصحة، الأمان، فنحن نري أنه يجب على العلماء أن يجسدوا قانون العمل الطبيعي (الارجونوميكس) حتى نضمن إخراجهم لتصميمات جيدة.

#### Ergonomics science:

That science comes into every thing which involves people works system, sports and leisure, Health and Safety should all embody ergonomic principles if well designed.

### ولكن علينا أن نسأل أنفسنا ماذا كان يحدث في الماضي او الأعوام السابقة؟

فمـثلا في الأعوام السابقة نجد أن الباحثون - كانوا يحاولون التحكم في عوامـل التحكم في آلة مخرطة أو الخشب أو المعادن، وذلك في ضوء حجم العامل (الرجل) المتوسط، حيث وجدوا أن عامل المخرطة من الممكن أن يستوقف أو يستحرك من جانب إلي جانب أخر لتشغيل الاجهزة الخاصة بالستحكم في المخسرطة، وحسول هذا وفي ضوء الدراسة وجدوا أن حجم الشخص المثالي الذي يناسب المخرطة يكون طوله حوالي 2,0 قدم، وعرض الأكتاف حوالي ٢ قدم، وامتداد الذراع حوالي ٨ أقدام.

أيضا في الطائرات الحديثة نجدها تستخدم (١٦) ستة عشر تحذيرا سمعيا مختلفا واكثر بكثير مما يفوق قدرة الطيار علي التعامل معها خاصة في حالة الطوارئ، وكان من المنطقي أن يتدخل علماء الارجونوميكس وأن

يعملوا لأن يكون هناك عدداً أقل من الاشارات التحذيرية السمعية، واستبدالها بإشارات تغذية بصرية، يستخدمها الطيار المعلومات الإرشادية.

أما فيما يخص الحركة motion، والاهتزازات أو النبنبات vibration فيما يخصص الحركة العامل وصحته وراحتهن التي vibration في الفترة ما بين دوران حركة الركبة، أيضا أصحاب الأصابع البيضاء whight finger الدين نراهم في العادة يستخدمون الأدوات اليدوية التي يكثر فيها الاهتزاز أيضا يعانون من المخاطر، وهنا أيضا يجب ألا نسي الأفراد أو العمال الذين يتعاملون مع الكيماويات والملوثات أيضا نجدهم يعانون كثيرا من الأمراض.

## خلاصة القول:

أن دور العاملين في مجال الارجونوميكس هذا، تتمثل في دراسة كل العوامل أو مظاهر الخاصة بمواقف العمل وتتاسب هذا العمل مع معطيات الانسان.

Brief.... We can says

That the ergonomics role is to study all aspects of working situation and to fit the job to the human's attributes.

## أن علم الارجونوميكس

هو غالباً ما يطلق علم العوامل الانسانية أو قانون العمل الطبيعي.

Ergonomics Science

Ergonomics is often called Human factors or Natural work low.

## أيضا أطلق على علم الارجونوميكس علم التصميمات Also ergomics Science, a science of design's.

وامـتداد واتساع نحو الخوض في هذا العلم يجب أن نعرف والحق والحقق الحقيقة أن الجميع قد سمع بعلم الارجونوميكس أو قانون العمل الطبيعي أو بالعلم المعوامل البشرية، حسب ما يفضل البعض أن يطلق عليه.

نحن نراه يستخدم العالم كله هذا العلم، فنرى استخداماته في الاعلانات عن السيارات، المطابخ، الكمبيوتر في تصميم وصناعة الأجهزة الرياضية، والتي انتشرت الان بصورة مذهلة، وأشياء أخري كثيرة تظهر لنا كل يوم، أن فكرة علم الارجونوميكس (العلوم البشرية)، على أنه ببساطة طريقة لتصميم الأشياء، بطريقة تكون من خلالها هذه الأشياء أكثر راحة عند الاستخدام.

و لا يقتصر الأمر على هذا فقط، بل يمتد الأحوال أكثر من ذلك ، فالارجونوميكس هو علم تطبيق المعلومات العلمية التي تؤخذ في الاعتبار الكائن البشري عند تصميم الأشياء، مثل الأساليب (المعيشية، البيئية الخاصة باستخدام الكائن البشري، أن الارجونوميكس أصبح يدخل في كل شئ يتضمن السناس مثل نظام العمل - الرياضة - وقت الفراغ - الصحة - الأمان.

But it is much more, ergonomics is the application of scientific information concerning humans to design of design objects, systems and environment for human you, Ergonomics come into every thing which involves people work systems, sports and leisure health, safety.

وبذلك نستطيع الاجابة بشىء من الثقة، إذا سؤلنا ما هو علم الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) بالضبط بالتحديد؟

so what exactly is the ergonomics? أن العالم بأكمله ربما يعرف القليل عنه ولكن وراءه فكرة بسيطة جدا.

The world itself is perhops a little intimidating, but behind it lies a very simple idea.

أن علم الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) ببساطة يعنى "حد التناسب"، التناسب (أو المطابقة) أو الموائمة بين الناس والاشياء (الأجهزة / الأدوات) التي يقومون بها أو التي يسخدمونها وكذلك البيئة التي ينتقلون من خلالها أو التي يعملون بها، فإذا حققنا تناسباً جيداً، فإن العبء أو الضغوط الملقي علي الأفراد (أو الناس) سوف يقل ويصبحون أكثر راحة، ويستطيعون القيام بعمل الأشياء براحة أكثر، وكذلك فعل (أداء) هذه الأشياء بطريقة أسرع وأيسر، وتكون أخطائهم أقل.

Ergonomics is about "fit" the fit between people, the things they do the objects they use and the environments they work, travel and play in if good fit is achived, the stresses on people are reduce.

They are more comfortable, they can do things more quickly and easily and they make fever mistakes.

مع ملاحظة أننا عندما نتحدث عن المكاتبة أو الملائمة أو التناسب فلا تعني التناسب التطابق الجسمي (البدني) فقط، ولكن معنيون بالنواحي النفسية والنواحي الأخري.

So when we tolk about "fit", we don't just mean physical fit, we are concerned with psychological and other aspectstoo.

## علم الارجونوميكس والتصميم Ergonomics Science and designing

كما سبق الأشارة عند تطرقنا لمسميات علم الارجونوميكس، وجدنا أن جميع التعريفات أو المصطلحات جميعها يخدم طبيعة الأداء البشري ،هذه الطبيعة الستي تعتمد وتتفق في المقام الأول مع التصميم الخاص بالمعدة أو الآلة.

ونظـراً للأهمية والعلاقة التي يمثلها علم الارجونوميكس والتصميم، كان لازما علينا أن نتناول هذه العلاقة بشئ من التفصيل بالإيضاح.

أولاً: يجب أن نعرف أن التصميم عادة ما يتصل بالعمر وفي نفس الوقت يجب أن يشمل الجميع، وهذا ما سوف نتعرض له.

التصميم المتصل بالعمر Age related design

وحول هذه العقطة، يجب أن نعرف إن عدد الناس في المملكة المتحدة، وليس فقط في المملكة المتحدة ولكن في سائر بلدان العالم، والذين يبلغ عمرهم أكثر من (٧٥) خمسة وسبعون سنة، من المتنبأ به أن عددهم

سيتضاعف، خاصة في الخمسين سنة القادمة، وبالتالي فإن هذا الأمر يتطلب أن يكون هناك ضرورة لتحديد مدى تطبيق المعدات بجميع اشكالها في شتى المجالات والخدمات والأنظمة المصححة لعموم الناس.

As such there is a need to extend the range of application of equipment, services and systems designed for general population.

التصميم للجميع Design for all

أولاً وقبل كل شئ يجب أن تكون المعلومات أو الدرجات الخام فيما يخسص مقدر التعداد السكاني كله بما فيهم (كبار السن) (والمعوقين) جميعها مستاحا، هذه المظاهر الخاصة بتلك المعلومات، يجب أن تتضمن الخصائص الفسيولوجية فمثلاً حركة الطرف، القوة، الرؤية، السمع.

Include the physiological (for instance range of limb movement, strenght, vision. Hearing.

إضافة إلى الخصائص النفسية، والتي تتمثل في الخلق وقت وسرعة الاستجابة.

Also the psychological, for example, cognetive, veaction time, memory.

ويجسب ألا ننسسى المعلومات أو الدرجات الخام الخاصة بالقياسات (الانثروبوميترية) والمتمثلة في الشكل والحجم، واختلافاته بين الناس.

Anthropometric data is also required (size and shape range of people).

إن إتاحــة مــثل هذه المعلومات أو الدرجات الخام سوف ينتج قاعدة عريضة من المعرفة من الممكن أن تفيد ملئ التصميمات.

With data such as this available, a know ledge base can be generated for access by conscientious designers.

## التوسع البيئي the built environment

إن النوعية المعيشية أو نوعية الحياة الخاصة بكبار السن، وكذا ذوى القدرات الخاصة (المعوقين)، ربما نجدها أيضا تحتاج إلى زيادة في التحسينات أو الاتساعات عند البناء، وهذا بالطبع سوف يتضمن التصميم الخاص بالمنزل، التصميم الخاص ببناء بالمداخل العامة وكذلك المساحات الفراغية، والتصميم، وكذلك الأساليب أو الأنظمة الخاصة بالعمليات الخاصة بالنقل أو السفر.

أيضا المظاهر أو الخصائص البدنية الخاصة بالتصميم، نراها من الأمور التي يجب وضعها في الاعتبار والتي من الممكن أن تتضمن السلالم، حالات تسجيل الحرارة (البرودة الحرارة - الغاز)، الأمن، الإمكانيات الموصلة (إلى أماكن معينة)، أيضا الخصائص أو المظاهر بالسمعيات، الاضاءة، الراحة، أنظمة الاتصالات، والملاحة.

وحــول هذا الموضوع سوف نتناول إلي بعض العناصر التي تلعب دورا هاما (تطبيقات الارجونوميكس).

# الارجونوميكس البيئي (قانون العمل البيني) Environmental Ergonomics

أن العوامل والظروف البيئية التي تتعلق (بقانون العمل الطبيعي) أو الارجونوميكس سوف نجذها تشتمل الضوضاء، المسطحات، فقد السمع أثناء العمل، البيئة الحرارية، الرؤيا، الضوء، ظروف العمل، والاهتزازات.

## Environmental Ergonomics:

Environmental conditions and factors; noise surveys; heaving lossiat work; thermal environments, visibility and lighting, working environment ergonomics vibration.

شهادة الخبير فيما يخص مواقف العمل المختلفة Expert witnesses various work situation

ويمثل أهم العوامل في مجال الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) حيث شهدت التحقيقات أهمية هذا العامل المتمثل في شهادة الخبير خاصة، فيما يخص مواقف العمل المختلفة وتصف شهادة الخبيز أو الخبراء بأنها تطعب دورا هاما فيما يخص طلبات التعويضات الصناعية، وتقاضي التعويضات عن الاصابات وأسبابها، لقد كانت شهادة الخبير أو الخبراء مساندة قوية عند التغاضي.

## Expert witnesses various work situation

Expert witness investigations forensic ergonomics industrial compensation, clains, injury causation, lighation, support.

## الكمبيوتر والانسان والتدخل في التصميم والكماليات

وكما سبق الاشارة في أكثر من موضع في هذا الكتاب، فقد حدث تطور في التصميم الخاص بالكمبيوتر المستخدم بواسطة الانسان تناول الشاشة، المكتب، المقعد .. الخ خاصة فيما يخص قاعدة أساليب نظم إنتاج معلومات بشري، كما هو الحال في نظام HCI/MMI، كطباعة الاخبار G.U.J.

# تطبيقات التصميم الصناعي Industrial design Applications

وتتضمن تطبيقات عملية التصميم الصناعي معلومات التصميم، السوق المستخدم، الأبحاث المستخدمة، الأدوات الطبية، تصميم نظام الجلوس تخصصى، الأثاث ومواصفاته وكيفية اختياره.

#### Industrial Design Applications:

It's including information design, market/ user research, medical equipment, seat design and comfort, seating design and specification furniture specification and selection.

# التصميم لمكان العمل تجاريا وصناعيا Industrial / commercial workplace Design

إن التصميم الخاص بمكان العمل تجاريا وصناعيا يجب أن يراعي فيما يخص التصميم في ضوء كل من العوامل البشرية وقانون العمل الطبيعي والصناعي، هيئة العمل المسئولة عن التنظيم العمل، تصميم مكان العمل طبقا للقياسات الانثروبوميترية، مكان العمل وتصميم العمالة، التحذيرات، العلامات والارشادات أو التوجيهات الخاصة بتحليل أعباء العمل.

#### Industrial/commercia workplace Design

Design, industrial ergonomics; job design and work organization, anthropometry and work station design, warning, labels, and instructions workload analysis.

# الإدارة والارجونوميكس أو قانون العمل الطبيعي Management and ergonomics

ويشـمل هـذا العامل كل من، تغيير الإدارة، تحليل تكاليف الارباح المـنافع أو الفوائد، الطوارئ، دور الفعل أو الاستجابات، الدوافع الخاص بالارجونوميكس أو قانون العمل الطبيعي.

أيضا الاستراتيجية الخاصة، الأداء البارع، والذي يتضمن تحليل أعباء العمل على العمال، المستوي الموضوع والمستوي الموجود – المصادر البشرية – الإدارة وتتضمن برامج العمل، سياسة قانون العمل الطبيعي أو الارجونوميكس والتدريب.

#### Management and Ergonomics:

Change management, cost — benefit analysis emergency responses implementation of ergonomics, strategies; Operator performance operator workload analyses standardization and standards, human resource, management, work programmes, ergonomics policy and practice.

الاحمال الخاصة بالعمالة الينوية، الأمان والتدريب Manual Handling of loads, safety and training

مقاييس العمالة اليدوية والتدريب، والعمالة اليدوية وكيفية تداولها والرفع، العمالة اليدوية والاعمال.

#### Manual Handling of loads, safety and training

Manual handling assessment and training; manual handling and lifting.

التصميم الانتاجي والارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) للمستهلك Product Design and consumer Ergonomies

الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) في المبيعات والتسويق، تصميم واختيار المنتج، الارجونوميكس والانتاج، تطوير الانتاج واحتمالات الاناج والأمان، عيوب الانتاج، خامات الخاصة بإنتاج التعليم، الملابس الشخصية الواقية.

# Product Design and consumer Ergonomies

Ergonomics sales, and marketing; product design and test; product ergonomics product, development product liability and safety, product defects, product education material personal protective clothing.

مقاييس تقدير أخطار العمل المحتملة المتنوعة (أو المختلفة): Risk Assessements Various Work Setuations:

المخاطرة، تحمليل تكاليف الأرباح، احتمالات المخاطرة، إدارة المخاطر، وتقييم المخاطر وملاحظاتها مخاطر العمود الفقري.

Manual handling of loads.

• أرجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) المكاتب والتصميم

# Office Ergonomics and Design

ويتضمن هذا العمامل حركة المكتب، المكتب، إحتياجات المكتب وتصميمه، تصميم المكتب في ضوء قانون العمل الطبيعي D.S.E.

## Office ergonomics and Design:

Office automation office and office equipment design, office design ergonomics, DSE ergonomics.

## القدرات (الامكانيات) الفسيولوجية الوظيفية البدنية، الارجونوميكس (قانون العمل) الطبي:

pysiological Aspects and Medical Ergonomics:

وتتضمن القدرات الفسيولوجية والبدنية وارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) الطبي، والاحتياجات الطبية، العوامل الخاصة بالسلوك النفسي الوظيفي، التوقعات، المستوي السلوكي المفصول.

Physiological Aspects and Medical Ergonomics physiology; physical capabilities medical ergonomics, ergonomics, medical equipment; psychophysiology; behavioral, expectations standards of reasonable conduct.

Risk Assessments various work situation risk and cost benefit analysis, risk assessment and risk, management, risk perception, general musculoskeletal risk.

## الارجونوميكس وأنظمة أساليب التكنولوجية الاجتماعية (أسلوب علم الاجتماع التقني)

Socio technical systems and Ergonomics

يتضمن السلوك (التصرف) الخاص بالمنظمة (أو المؤسسة)، التغيير التسنظمة أو الموسسة، علم النفس للمؤسسة (أو المنظمة)، ومشاركة العامل الانساني، استراتيجية قانون العلم الطبيعي (الارجونوميكس)، نظام التقنية الاجتماعية، أسلوب أو نظام الدوافع وإنتهاكها.

Sociotechnical systems and Ergonomics Organizational behavior, organizational change, organizational psychology participative ergonomics, ergonomics strategies, socitechnical systems, violation.

# Systems Analysis تحليل الأنظمة أو الأساليب

ويتضمن أو يشتمل علي مقاييس تقدير الدوافع أو الحوافز، تحليل الأنظمة و الأساليب أو التصميم، تكامل الأنظمة، إحتياجات الأنظمة أو الأساليب نظم وانتاج نظم الاتصالات السلكية واللاسلكية، نظم الآلية (الميكنية) البشرية، الطبع اليدوي، دراسة التصميم الانساني ذو الثلاث أبعاد، التصميم الاختيارين مستوي نظما التصميم وتحليل وسائل الاتصالات الخاصة.

#### System Analysis:

System analysis and design; system integration; systems requirement capture telecommunications system and products; human machine systems; Manprint; manning studies; Dman modelling experimental design; system design standards and specification analysis.

تحليل المهمة (أو الواجب المكلف به) (أو واجب التكليف) تحليل المهمة (أو واجب التكليف)، وتصميم العمل، تحليل المهمة (الواجب) والتمسئيل فريق العمل والمجموعات الخاصة بالارجونوميكس قانون العمل الطبيعي.

#### Task Analysis:

Task analysis and job design, task analysis and synthesis; teamwork and groups ergonomics.

التدريب الخاص بإدارة طاقم العمل Training for Management and Staff

التدريب ويتضمن التدريب العام، والتدريب ومهارات التفكير والتأمل وعلى أنتشار واتخاذ القرار، تدريب المهندسين، التدريب في الاستديد، تدريب على التحليل.

Training general training; cognitive skills/ decision taking, training engineers, thraining in STUDIO, training modules, training needs analysis.

تقييم الاستخدامات (التقييم للمقاييس التقدير)
Usability Assess ment

تقييم الاستخدامات من خلال التقييم لمقاييس التقدير والاختيار، التقييم والاستخدام السمعي، التقييم الاستخدام الفردي، تقييم التدريب، تقييم استخدام محاولات المحاكاة والمحاولات، تطوير المحاكاة، تقييم المحاكاة والنموذج الأصلي.

#### **Usability Assessment:**

Usability assessment and testing, usability audits, usability evaluation; usability trainig; trails and verification

similation and trails simulation development simulation and prototyping.

احتياجات (أو متطلبات) المستخدم والإرشاد:
User Requirements and Guidance:-

مستندات (دقائق المستخدم)، ارشاد المستخدم، الاستخدام (الاستخدام اليدوي والارشادات أو التعليمات، المستخدم والتصميم الداخلي والنموذج الاصلي، المستخدم وتحليل الاحتياجات، مواصفات أو محددات اتصال المستخدم.

#### User Requirements and Guidance:-

User documentation; user guidance; user manyals and instructions; user interface desgin, and prototyping user requirments analysis and specification conduct of user trails.

الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) والمركبات والموصلات:

Vehicle and Transport Ergonomics:

الطيران (الملاحة الجوية) قانون العمل الطبيعي الارجونوميكس والطائرات الهليوكبتر، عرض (تصميم) الخوذة والواقية، بيئات المسافر، السكك الحديدية ونظم أو تصميم المركبات، الارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي وتصميم المركبات).

#### Vehicle and Transport Ergonomics:

Aviation; helicopter ergonomics; helmet displayds; passenger environments, rail vehicles and systems; transport design; vehicle design; vehicle ergonomics, vehicle safety.

مشاكل العمل المرتبط بالعضلات والفقرات (العمود الفقري):

#### Work- related Muscloskeletal problems:

إضطرابات العضلات والفقرات (العمود الفقري)، الاصابات والتمزقات المتكررة، الإدارة الخاصة بالعمل أو فيما يخص مشاكل العضلات والفقرات، إضطرابات الأطراف العليا.

#### Work- related Muscloskeletal problems:

Musculoskeletal disorders; repetitive strain injury; management of work- related muscloskeletal problems; upper limb disorders.

تطبيقات خاصة بالارجونوميكس (قانون العمل الطبيعي)

Specific Ergonomics Applications:

الطاقة الدرية، قسانون العمل الطبيعي الارجونوميكس العسكري، اساليب والطرق العسكرية، طريقة أو عملية والاحاطة والتحكم والمسح طرق المسح، طرق البحث والتعرف الاتوماتيكي للخطب أو الكلام.

#### Specific Ergonomics Applications:

Nuclear power military ergonomics; military systems process, containment and process control; literature surveys; survery and research methods; automatic speech recognition.

#### **الفصسل التاسع** الارجونوميكس في المجال الرياضي

• المستويات العالمية للرجل

Man= The universal stander

العلاقات البعدية للرجل أو العلاقات التبادلية بين منسوب بالنسبة للأخر لدى الرجل.

Man's dimensional relation ships.

• المستويات الشائعة (العامة) لنبورر.

Common standard by Durer.

• للرجل (الأبعاد) لحتياجات للفراغ.

Man = Dimension and space requirements.

القاعات (الصالات) الرياضية.

Sports Halls.

مقياس الرسم الخاص بالصالات المتعدة الاستخدام
 وكذا صالات الألعاب .

• الأحجام الخاصة بالقاعات (الصالات) الرياضية بالنسبة للمنافسة المنفذة .

Sizes of sports holls for comptition use

•تدريب القوة العضلية للجميع للكبار والصغار (البنين والبنات)

Training musculer strength for all junior and senior. Boys and Girl's.

- - تأثيث حجرة التدريب بالثقال .
- قانون العمل الطبيعي (الأرجونوميكس في المجال الرياضي)

Ergonomics in Sport field.

الأرجونوميكس (قانون العمل الطبيعي) والتقنيات الحديثة.

Ergonomics and the modern technology in sport.

الأسس الفلسفية التي اعتمدت عليها الأجهزة الرياضية الحديثة.

Philosophical bacis which in depended by sport apparatus.

• - المجتمع متغير وغير ثابت .

Society changeable and unstable.

- - المبادىء العامة لتصميم الأجهزة الرياضية .
- The main concept for design sports aporatus.
  - - مراحل التخطيط لتصميم الأجهزة الجديدة .

Planning for anew apparatus.

- - مراحل تصميم الأجهزة داخل الشركات المخصصة .
- - مبادىء عامة لتخطيط وتصميم الأجهزة الرياضية.

Main concepet for planning and Designing apparatus sports.

#### المستويات العالمية للرجل Main = The universal stander

#### مقدمة: Introduction

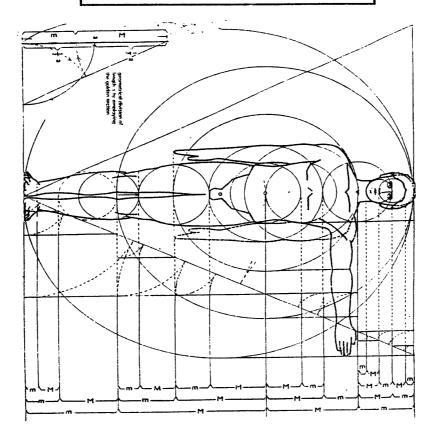
مازال المتخصصيين في علم الإرجونوميكس يشعرون بقدر من الضيق النسبى ، وهو الأمر الذي ليس بالقليل للعاملين في هذا المجال، وذلك بسبب عدم توافر المستويات العالمية الدقيقة ، بكل من الرجل والمرآة ، والتي تختلف في محواها تماما عن الاختلافات البيولوجية لكلاهما.

فكثيرا منا عادة مأ يجد نفسه في حيرة ، عندما يحاول العمل مع آلة أو معدة أو ميكنة أو أدوات مثل المقاعد والمكاتب، والأدوات الرياضية، ويسال عن ذلك في قرارة نفسه، السؤال التالي هل مثل هذه الأداة أو المعدة ، أو حتى الآلة تتناسب ومستوياتي (إبعادي القياسية) .

إن نفس الأمر، ما نجده يتكرر في أمور أخرى، تتعلق بالعلاقة الارتباطية بين الأبعاد القياسية للشخص سواء رجل أو امرأة، والمساحات التي يعملون أو يتحركون فيها – إن مثل هذا الأمر يوضح ضرورة وأهمية توافر مستويات أقرب ما تكون للعالمية لجميع الأفراد بداية من الطفل في مراحله السنية المختلفة وحتى سن الرجولة والشيخوخة ومرورا بالمراحل المختلفة والتي يتغير فيها نمط الجسم من سن البلوغ فالمراهقة، ثم الفتوة، وبالطبع هذا بالنسبة لكل الأفراد سواء عاملين في مهني أو حرف خاصة ، أو رياضيين – البخ . وإذا ما نظرنا الي هذه الأمور من وجهة نظر علم الإرجونوميكس ،قانون العمل البدني)، يتضح لنا أهمية ضرورة دراسة وتوافر قوائم معدة للمستويات العالمية، والتي تساعد وتمكن المتخصصين في مجال الإرجونوميكس من الرجوع إليها عند تصميم الأدوات أو المعدات المختلفة.

وفى حقيقة الأمر، ونظراً لارتباط هذا الموضوع، بعنوان هذا المؤلف (الإرجونوميكس)، رأينا أن نشير هنا الى هذا الموضوع، المتعلق بالمستويات (القياسات العالمية) للرجل، وكذا العلاقات التبادلية بين منسوب بالنسبة للآخر فى شخص، مع التطرق الى الرجل وابعاد، واحتياجات الفراغ، إضافة الى العديد من الموضوعات الأخرى التى سوف نتناولها فى هذا الفصل.

المستويات العالمية للرجل
Man: The universal standard
العلاقة التبادلية بين منسوب بعدى بالنسبة للآخر في
الرجل
الرجل
Mans'dimensional relationships



#### العلاقات البعدية للرجل (أو) العلاقات التبادلية بين منسوب بعد بالنسبة للأخر لدى الرجل Man's dimensional relationships

لقد عرف القدماء المصريين منذ زمن بعيد الرمز (الكود) الخاص بالعلاقات البعدية لدى الرجل، وفي معنى أخر العلاقات التبادلية بين منسوب بعد بالنسبة للأخر لدى الرجل، حيث وجدت تلك الرموز واضحة ، داخل إحدى حجرات المقبرة الموجودة داخل الأهرامات ، في ممفيس (مصر القديمة) في ذلك الوقت، وقد استنتجت وقيمت هذه الدرجات الخام (الرموز) ، ووجد أنها ترجع الى ثلاث الاف سنة تقريبا مثل الميلاد.

ومنذ ذلك الوقت الى وقتنا الحالى ، فإن العلماء ، والفنانين ، حاولوا وبقوة أن يدخلوا بعض التحسينات على تلك العلاقات والتى تخص التمثيل النسبى البشرى

Certainly since then, Scientists and artists have been trying hard to refine proportional relationships.

ونحن الآن أصبحنا نعرف الكثير حول تلك العلاقات الخاصة بأنظمة التمييل النسبى للابعاد The proportional systems ، خاصة ما يخص كل من الإمبر اطورية الفرعونية Empire of the pharachs ، كذلك الوقيت (الرمن) الخاص بنظام البطليموسى The time of ptolemy، حتى ذلك النظام واليونانيين The Greeks ، والدرومان The lomans ، حتى ذلك النظام الخاص بسلم Polycletes ولقد كانت هذه الأنظمة توظف وتستخدم كمستويات ، وذلك لفترة طويلة عن الوقت.

ايضا ومن خلال النظرة الفاحصة والتعمق فى هذه المستويات ، نجد أن أكثر تفاصيلها قد أعطيت بواسطة كل من علماء وفنانين عظماء مثل البرت Leonardo da Vinci ، مايكل

انجلو Michelanglo، وأعلن الأمر أيضا حيث شمل بعض العلماء (في اوساط العمر بمعنى الوقت والزمان الذي يلى هذه الفترة ).

وعلى وجله الخصوص والتحديد ذلك الوقت، الذى ظهر فيه عمل ديورر Durer والذى خرج فيما بعد الى العالمية.

وفيما يخص كل هذه الأعمال، فإن الحسابات الخاصة بجسم (بأجسام) السرجال كانت اساسها (أو قاعدتها الأساسية) هي الأحوال الخاصة باليدين (الذراعين)، والوجه Faces، أو القدم or feet.

In all of these works, The calculations for a man's body were based on the length of heads, faces or feet.

ثم بعد ذلك تقسم هذه الأطوال الى أجزاء اصغر فاصغر ، ومتداخلة مع بعضها البعض فى علاقات ، حتى يمكن أن تكون قابلة للاستعمال (والتطبيق من خلال حياتنا العادية.

These were then subdivided and brought into relationship with each other. So that they were applicable through out general life.

وحستى مسن خسلال ممارسة حياتنا اليومية، نحن نرى إن كل من الذراع، والقدم يستخدما كوحدة قياس، وباتا الاثنان شائعان كوسيلة قياس. Even within our own lifetime, feet and ells have been in common use as measurements.

إن التفاصيل التى صممت (عملت) وخرجت الى حيز التنفيذ بواسطة ديورر Durer، أصبحت مستويات شائعة (عامة) Durer، أصبحت مستويات شائعة (عامة) وقد استخدمت باتساع (بانتشار) أكثر أو شمولية أكثر ، حيث كان معتمداً على الارتفاع الخاص بالرجل ، ثم التعبير الجذرى لأقسام هذه الأجزاء الأصغر فالصغر كجزء من الكسر.

The details worked out by Durer became a common standard and were used extensively. He started with the height of man and expressed the subdivious as fractions.

#### المستويات الشائعة (العامة) لديورر Common standard by Durer

1/۲ للطول - يقاس من أعلى نقطة (قمة) النصف العلوى كله للجسم كله، حتى منطقة التشعب الى جزئين أو زاويتين.

\*  $\frac{1}{2}h$  = The whole of the top half of the body, from crotch up.

1/٤ الارتفاع - يشمل (أو يقاس من ) طول الرجل من (الكاحل) حتى الركبة، ومن الذقن حتى السرة.

 $\frac{1}{4}$  h = leg length from the ankle to the knee and from the chin to the navel.

١/10 الارتفاع - الطول الخاص بالقدم

1/6 = length of foot

1/٨ الارتفاع - طول الرأس من مغرق الشعر، وحتى أَسفُل الرقبة، الممافة بين الحلمات.

1/8 h = head length from the hair parting to

1/1 الارتفاع = طول الوجه والعرض (متضمناً الأذن) ، طول اليد حتى
الرسغ.

\* 1/10 = face height and width (including the ears), hand length to the wrist.

\* ١/١٢ الارتفاع = عرض الوجه في مستوى أسفل الأنف، عرض الرجل (من فوق الكاحل) وهكذا ، تقسم الأجزاء الصغيرة بمقياس رسم ١/٤٠

The sub-divisions go up to 1/40 le

وخلال القرن الماضى، ذى سينج Zeising ، أظهر (أوجد) وضوح عظيم ، وذلك من خلال فحوصاته الخاص التمثيل النسبى للبعد الخاص بالرجل

Azeising, brought clasity with his investigation of the dimensions as relationship of man proportions.

لقد قام ذى سينج Zeising بعمل قياسات مضبوطة (صحيحة) Excat measurements شم قايسنها على القواعد الأساسية الخاصة بما يسمى القطاع القسم الذهبى golden section ، ولكن لسوء الحظ فإن هذا العمل (أوهذه المقارنة) لم تستقبل باهتمام ، ولكنها والى الآن نراها موضع استحقاق ، خاصة عندما تكون الأبحاث في هذه الناحية أكبر من أهميتها في هذا الميدان:

وفى هذا الصدد نجد أن موسييل E.Moessel ، وافق وصدق على عمل خمل ذى سيننج، حيث قام الأول ببذل غاية الجهد والعناية نحو عمل مجموعة اختبارات خرجت الى حيز الوجود منذ عام ١٩٤٥ والى الأمام.

Moessel endorsed zeising work by making thorough tests carried out his methods from 1945 onwards.

بينما استخدم لوكوربيوزير le corbusier ، لكل مشاريعه، القطاع الخاص بالعلاقات (الخاصة بالتمثيل النسبى) ، ووفقا للقسم (القطاع) الذهبى والتى أطلق عليها أو اسمها (الموديل).

Le corbusier used for all his projects the sectional relationships in accordance with the golden, which he called la modulor.

الرجل: الأبعاد واحتياجات الفراغ Man: Dimensions and s[ace requirements

#### احتياجات الفراغ طبقا (أو اتسجاما) مع القياسات الطبيعية وطاقة الاستهلاك

Space requirements in accordance with normal measurements and energy consumption

#### Introduction : مقدمة

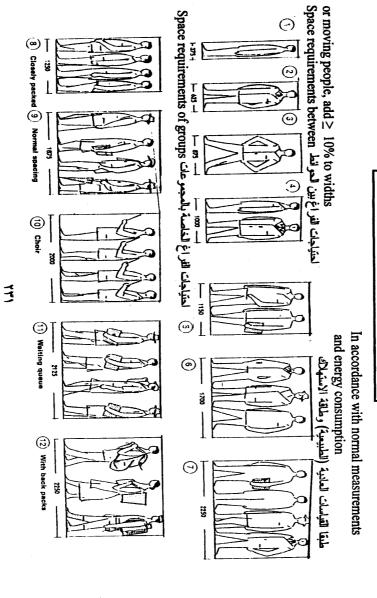
كما هو معروف لدينا جميعا أن هناك ارتباطاً بين كل من احتياجات الفراغ والمستويات (القياسات) الطبيعية وطاقة الاستهلاك، ولقد أيدت البحوث في مجال الإرجونوميكس أن هاناك ارتباطا وثيق الصلة بين المستويات (القياسات الطبيعية) وطاقة الاستهلاك، لذلك فإن العلماء والمتخصصين في مجال الإرجونوميكس أشاروا وأيدوا بشدة ضرورة الأخذ في الاعتبار بين احستياجات الفراغ وحدود المستويات القياسية وطاقة الاستهلاك، وذلك من منطاق أن لكل فراغ، متطلباته القياسية الطبيعية، وطاقة الاستهلاك التي يتحرك من خلالها في هذا الفراغ.

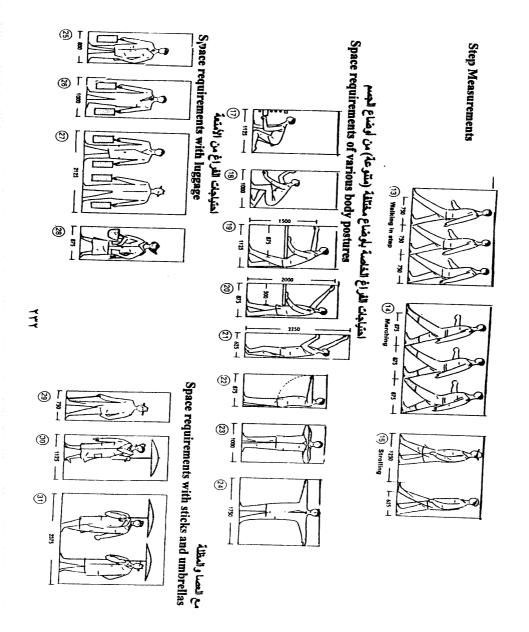
أن كل من الحجم البشرى، والشكل، والبناء، والتكوين، والفراغ، جميعها تمثل مجموعة من العلاقات المنداخلة والحاسمة، والمرتبطة وطاقة الاستهلاك.

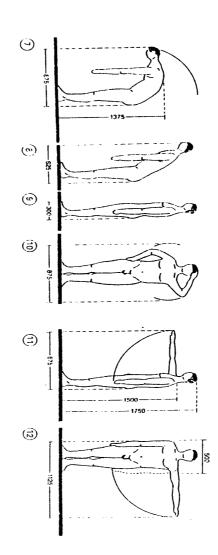
ولهذا فإننا أن جميع التصميمات المنفذة قد وضعت على أسس علمية سليمة تتثق والقياسات الطبيعية للكارتن البشرى أى كان من جهة وطبيعة أو قانون العمل البدنى (الإرجونوميكس) من جهة أخرى.

## الرجل (الأتماط المختلفة): الأبعاد واحتياجات الفراغ (حسب العد (التجمع)) MAN : DIMENSIONS AND SP, REQUIREMEN

# احتياجات اللراغ Space requirements







ثلثيا : المدى الحركى من أوضاع الوقوف لاحظ الأتماط المختلفة للأجسام

الرجل: - الأبعاد واحتياجات الخاصة بالفراغ (من حوله) MAN : DIMENSIONS AND SP, REQUIREMEN

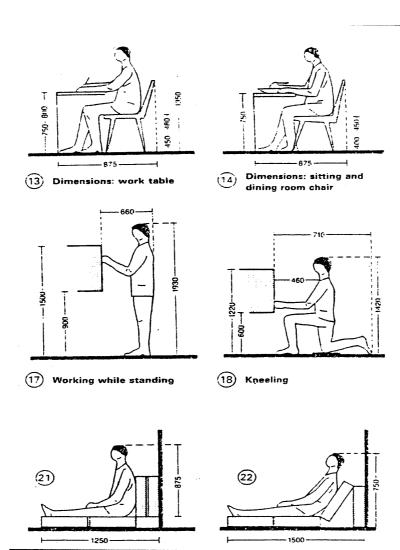
قياسات الجسم طبقا (ووفقا) القياسات العادية والطبيعية وطاقة الاستهلاك

In accordance with normal measurements and energy consumption

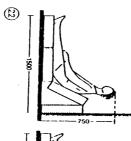
(6) (<u>6</u>) (<del>0</del>) 625

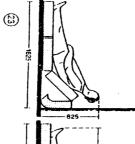
746

أولا: من أوضاع الجلوس المختلفة



ثالثًا : الأبعاد واحتياجات الجسم بالفراغ من حوله ووفقا للقياسات العادية وطاقة الاستهلاك في أوضاع الجلوس المختلفة





1872

777

رابعا: الأبعاد وأهتيآجات الجسم بالفراغ من حوله ووفقا للقياسات العادية وطاقة الاستهلاك في أوضاع الرقود المختلفة

#### القاعات (الصالات) الرياضية Sports Halls

وحـول هـذا الموضوع الذى نراه غاية فى الأهمية يجب أن تكون أسس التخطيط لصالات (قاعات) الألعاب الرياضية ، تأخذ فى الاعتبار، تلك الانظمـة الخاصـة (التـنظيم الخاصة بالمنافسة)، خاصة فيما يخص أنظمة الرياضات الفردية، وحتى تعطى أفضل الامكانيات وتسير على قدم المساواة ، فيما يخص جميع (أو كل) الأنماط (الأنواع) الأنشطة الفردية.

The planning basics for multipurpose games halls should table into account the competition regulations of individuals sports organizations to give the best possible integration of all individual types of activity.

1- لاحظ أنها توجد (أو تدمج) ، جميع الطلبات (العروض) ، الأكثر تعددا في الجوانب ، عن تلك (الصالات) أو القاعات العديدة المنفصلة والتي تكرس (تحدد) لغرض واحد.

1- Note that a divisible halls offers more versatility than several separate dedicated halls

٢- الحجم الضرورى فيما يخص الموقع (Site) ، نراه يعتمد فى الأول
 والآخر على المنطقة اللازمة، لتقرير الأنشطة الرياضية، وكذلك الحجرات
 الأدارية وحجرات الإدارة .

The necessary size of the site depends on the area required for the desired sporting a activities and administration rooms.

وكقاعدة هامة نشير إليها: -فإنها (هذه الصالات / القاعات) تقيم ، تقدر من خلال الأتى: - - متطلبات المنطقة الرياضية • المنطقة المخصصة للرياضة)  $\times$  ۲ + المسافة الضرورية كحدود للموقع + المنطقة الضرورية كموقف للمركبات(أو العربات).

- \* As a rule of thumb, it can be estimated as follows.
- required sports area  $\times$  2 + necessary distance to site boundary + necessary parking area for vehicles
- المحسرات (المسلحقة/الاضسافية)، وكذا الفراغات (التي حولها)، واللازمة للمسابقات الرياضية، سوف نراها تتمثل في الآتي:
- The following ancillary rooms and spaces are required for sports events.
  - منطقة المدخل ، مع مكتب التذاكر .

An entrance area with ticked office.

- حجرة ساعة الحائط (التي تظهر للمشاهدين) ، واحتياجات السقف (سقف الصالة).
- Spectator cloakroom and cleaning equipment room .
- -7 مقیاس أو متر مربع (لكل مشاهد)، فراغات لكل المشاهدین  $-9.0 \times 1.0$
- ٠,٤٥ متر لكل مقعد ، مشتملا أو متضمنا المنطقة الدائرية حوله (للمقعد).
- 2- 0.1  $m^2$  per spectator; spaces for spectators (0.5 × 0.4 0.45 m, per seat, including adjacent circulation area).

والـــتى تكــون ملائمة ومخصصة لضيوف الشرف، حجرة الإذاعة والأخــبار والتليفزيون (متضمنة المناطق المحيطة بها والتى مقياس رسمها 0.000 مثر 0.000 كل عضو من أعضاء الأخبار ، 0.000 ملايمتر لكل صندوق معلق (المنطقة مجزئة الى قطاعات على هيئة صناديق

بينها فواصل)، كذلك مقياس رسم (٢,٠ × ٢,٠ متر لكل قاعدة (مصطبة كاميرا)

And appropriate, for guestes of honour, press radio and television C including circulation areas:  $0.75 \times 0.8 - 0.85m$ , for each member of the press:  $1.8 \times 2.0 m$  per Commentary box.  $2.0 \times 2.0 m$  per camera platform.

- كذلك حجرة (مكتب) مربعة للكافيتريا ، وحجرة الخدمات الطارئة، حجرة السلادارة ، وحجرة اجتماعات (المقابلات) نراها أيضا أصبحت ضرورية (لازمة) .

A box office, cafeteria, emergency services room, administration office and meeting room will also be required.

### مقياس الرسم الخاص بالصالات المتعددة الاستخدام وكذا صالات الألعاب

نوع القاعة أو	الأبعاد (مم)	المنطقة		الألعاب	عدد مرات		عدد مرات
الصالة		ياضية	الر	دلخل	أجزاء التدريب		المنافسة
		ستخدمة	الم	الصالات	ĺ		
		مم۲ ا					
Type of hall	Dimensions	Useable		Indoor	Num	ber of	Number of
}	(m)	sports		games	training		competition
		area (m	<sup>2</sup> )		courts/		courts/
					pitch	es	pitches <sup>2</sup>
Multifunci	tional halls		القاعات متعددة الأغراض (الوظيفة)				
Single hall	15×27×5.5	405	بادمنت <i>نBadminton</i>			4	
القاعة منفردة		ة سلة Basketball		كرة،	1		
البعد		Ve		للكرة Volleyball		1	
				الطائرة			

Triple hall	27×45× 7 <sup>314)</sup>	1.215	بادمنتن Badmintor	12	5 <sup>6)</sup>
قاعة (صالة	div. into 3		کرة سلة Basketball	3	1
ثلاثية الأبعاد)	Sections		کرة قدم Football		1
	$(15 \times 27)^{5)}$		کرۂ ید Handball		1
			کرة طائرة Volleyball	3	1
Quadruple	27× 60 ×	1.620	بادمنتن Badmintor	16	76)
hall	73)				
قاعة (صالة)	Div. Into 4		كرة سلةBasketball	4	2
رباعية الأبعاد					
	Sections		کرہ قدم Football		1
	(15×27) <sup>5)</sup>		کرۂ پد Handball		1
			هوکی Hockey		1
			کرة طائر Volleyball	4	1
Alternative	22 44 7314)	968	بادمنتن Badmintor	6	5 <sup>6)</sup>
Double hall	Div. Into 2		كرة سلة Basketball		1
قاعة مزدوجة	Sections		کرۃ قدم Football		1
اختيارية			·		
	(22 × 28 –		کرة يد Handball		1
	22 × 16)				
	Or		هوکی Hockey		1
	22×15-×22		كرة طائرة Volleyball	3	1
	18 <sup>15</sup>			<u> </u>	

Games hall

Gumes nui					
Triple hall	44×66 8³)	2.904	بادمنتن Badmintor	24	15
قاعــة (صـــالة) ثلاثية الأبعاد	Div. Into 3		كرة سلة Basketball		46)
	Sections		کرة قدم Football		
	(22 ×44) <sup>5)</sup>		20× 40		3
		}	30× 60		1
			کرة پد Handball		3
			هوکی Hockey		3
		1	کرة طائرة Volleyball	9	3
Quadruple	44× 88× 9³)	3.872	Padmintor بادمنتن	32	25 <sup>6)</sup>
hall					
قاعــة (صــالة	Div. Into 3	ł	كرة سلة Basketball	5 <sup>6)</sup>	4
رباعية الأبعاد)					
	Sections		کرہ قدم Football		
	(22× 44) 5)		20 × 40		4
	,		40 × 80 ·		1
			کرة يد Handball		4
	ĺ		Anckey هو کی	1	4
	ļ		کرة طائرة Volleyball	12	4

<sup>\*</sup> ملاحظات عامة على الصالات (القاعات) متعدد الوظيفة وصالات الألعاب general notes about the multifunctional holl and games halls.

١- القاعات (صالات) الألعاب العادية صممت بدون النظر الى طبيعة أو نظام الممارسة.

1- normal hall games without regard to national or regional practices.

٢- الأبعاد فيها (فى صالات الألعاب) طبقا للأنظمة والقواعد المنظمة للرياضات الألعاب (الدولية) ، من الممكن أو بالاستطاعة أن تصغر (هذه الأبعاد) للمسابقات (الأقليمية) .

2- dimensions according to the regulations of the international sports organizations (can possibly be reduced for national events.

٣- ربما يكون ارتفاع الصالة (القاعة) يخفض (يقبل) حول الحواف، وذلك طبقا أو وفقاً للمستلزمات (الاحتياجات) الوظيفية للرياضة.

3- The hall height may be reduced around the edges if accordance with the functional requirements of the sport.

3- فى الحالبة الخاصة بالصالات المتعددة، والتى على موقع واحد أو نفس التركيب، فإنه من الملائم أو من الناحية العملية أن تصغر مقياس رسم ارتفاع حسوالى ٥,٥ ميللمتر، فى بعض القاعات ، وهذا يعتمد على التصميم المستخدم.

4- In the case of several halls on some site or in the same complex, it is feasible to reduce the hight to 5.5 m in some halls, depending on the planned uses.

و- فيما يختص السمك (الكثافة) وتبعه الصلة بالموضوع (الخاص بالابعاد)،
 من الممكن أن تتقص أو تطرح. كما هو موضح من معادلات مقياس الرسم المشار اليها سلفا.

5- minus the relevant thickness of the divider.

- أما فيما يخص أقصى عدد من الموزعون (المقسمين) يكون بدون حساب

6- maximum number without accounting for the dividers.

		r	<del></del>				_		
Triple hall	Triple hall	Doubl e hall	Single hall					ţî[	
45	45	30	2				m <sub>2</sub>	المدخل المدخل Type of hall	
30 <sup>10)</sup>	3010)	2	2	ع پیزنه ای	number	3	Minimu	الم المنظير المنظل المنظلة المن	
3010)	30 <sup>10)</sup>	2	16)			ננ	Number	الأحيار كالإلكاء الأحيار والإلكاء المحيار والمحيار والمحيار المحيار ا	**
	-	-	1		number	3	Minimu	Shower room (at least 15 m <sup>2))</sup>	
1	1 1	1	-	8	number	₽Ĵ	Minimu	Toilets تاكمنا الاستخداد الاستخداد الاستخداد الاستخداد المستخداد المستخداد المستخدات	
2	2	-	-			number	Minimum <sup>5</sup>	Instructros' room') (12 m² min: with no first aid post, min, 8 m²)	
120 <sup>7)</sup>	1207)	9071	6071			Minimum')	B.	Jipment room الاقلمان المناطقة قاعب أحسان الوظا	
608	60,8	1	20")			)Minimum		الوهوة الحورة المنابات الحورة المنابات الحورة Games hall	
		-				number	Minimum	حجرة انتقالية Cleaning equipment room (min 5m²)	
_	_	190	190				Numo	نيلانا نيلانا Caretakers room (min)	

\* ملاحظات عامة على أبعاد الحجرات الأنشطة الاضافية (الملحقة)

Genera (notes about the multifunctional halls and games halls.

١- عامة يكون الحد الأدنى لارتفاع الحجرة ٢٠٥ مم.

Minimum room height generally 2.5 m.

Y- المساحة المطلوبة للشخص الواحد تتراوح من V, الى V ، معتمدا على نسبة سماح V, م لطول المقعد للشخص الواحد، V, م عمق مقعد الحباوس، وبحد أدنى V, م بين المقاعد أو بين المقاعد والحائط (يوحى بمقاس V, م).

Space requirement per person is 0.7 to  $1.00 \text{ m}^2$ , based on allowamces of 0.4 bench length per person, 0.3 sitting depth and minimum 1.5 m between benches or between benches and wall (1.8 recommended)

٣- حمام واحد (دش) لست (٦) أشخاص (ولكن نجد أدنى ٨ حمامات (أو شاش)، وأربع أحواض غسيل كتسهيلات، فراغ الدش يحتوى على ، منطقة دائرة حوالى ١ م ومع كحد أدنى ، وفراغ أو مساحة دائرية على الأقل ١,٢م عدض .

One should per 6 person (but minimum) of 8 showers and 4 wash-basins per facility), shower space including a minimum circulation area of 1.00m and circulation space at least 1.2 m wide.

3- حجرة (المدربين) المشرفين، ربما تحتوى هذه الحجرة على إسعافات أولية (بحد أدنى مم لكل حجرة مساعدة منفصلة، من خلال أو بقليل من التغيير الحدثى، والمكعبات وأيضا تستخدم هذه الحجرة كحجرة إدارة، لو تم وضعها بطريقة صحيحة من حيث التصميم، والحجم المناسب.

Training supervisors, perhaps including first aid post (minimum  $8 \text{ m}^2$  for separate first aid room), with charging cubicle and shower can also be used as an administration room if correctly positioned, designed and sufficient size.

ويسبب المدى الخاص بالأجهزة المتعددة بالنسبة لمدى الخاص بالموقع فإنه من المفضل أن يكون هذا البعد كحد أدنى، سوف يكون استثنائى.، ليس هـناك فراغات بين الأقسام (الحجرة) فى القاعة أو الصالة متعددة الوظيفة، والتى يجب أن لا تقل عن ٦م فى الطول، (غرفة الأجهزة).

Because the rang of apparatus provided varies according to location, it is likely that these minimum dimension will have to be exceeded, no hall section, in a multifunctional hall should have less than 6 m length apparatus room.

٦- تقسم حجرة الأجهزة الى جزئين أو قسمين كل من حجر جزء يحتوى
 على قسمة أو قطعة من الجهاز (نصف الجهاز)

Divided into two sections, each with half of the apparatus.

٧- عمق الحجرة المعتادة ٤,٥ كحد أقصى ٦م.

Room depth normally 4.5m, maximum 6.00

٨- عمق الحجرة المعتادة ٣م كحد أقصى ٥,٥م

Room depth normally 3m, maximum 5.5 m

٩- ووفقا للمتطلبات أو الاحتياجات

According to need.

١٠ في حالة الحجرتان الكبيرتان، يكون عادة أكثر من حجرات اللادشاش ومستلزمات الحمام (الادشاش).

Alternatively, two bigger rooms with proportionally more shower and washing facilities.

#### القاعات (الصالات) الرياضية Sports Halls

فروع الرياضة		بة مستخدمة	مناطق اضافي		المناطق الاضافية المسدودة		مجموع الاجمالي ، المدود للمناطق الحرة القابلة للاستعمال		الارتفاع الواضح
		Net used	ible area		obstrue	Additional obstruction-free zone		Obstruction-free Gross useable areas	
Type of sport		missible ensions		Standard dimensions		Short sides	Length	Width	Clear height
	Length m	Width m	Length m	Width m	m	m	m	m	
Badminton بادمنتن	13.4	6.1	13.4	6.1	1.5	2.0	17.4	9.1	929
كرة Basketball السلة	24-28	13-15	28	15	13)	13)	30	17	7
Boxing الملكمة	4.9- 6.1	4.9-6.1	6.1	6.1	0.5	0.5	7.1	7.1	4
Cricket <sup>7)</sup>	29.12 - 33.12	3.66-4.0	33.12	4.0	1	1	35	6	4.0- 4.5 8)
کرۃ Football القدم	30-50	15-25	40	20	0.5	2	44	21	(5.5)
Weightlifting رفع انگال	4	4	4	4	3	3	10	10	4
کرة Handball پد	40	20	40	20	149	2	44	22	75)
Aockey هرکي	36-44	18-22	40	20	0.5	2	44	21	(5.5)
جونو Judo	9-10	9-10	10	10	2	2	14	14	(4)
كرة Netball الشبكة	28	15	28	15	1	1	30	17	(5.5)
Body-building کمال أجسام	12	12	12	12	1	1	14	14	(5.5)

Gymnastics jina	52	27	52	27	-	-	52	27	8
Bicycle polo/stunt cyclingدرجات	12-14	9-11	14	11	,	2	18	13	(4)
Rthmic gymnastics تمرینات ایقاعیة	13 <sup>6)</sup>	13 <sup>6)</sup>	136)	13 <sup>6)</sup>	,	1	15	15	8 <sup>2)</sup>
Wresting مصارعة	9-12	9-12	12	12	2	2	14	14	(4)
Roller-skate موكى hockey على الجليد	34-40	17-20	40	20	-	-	40	20	(4)
-Roller skatting رقس dancing على الجليد	40	20	40	20	-	-	40	20	(4)
رقس Dancing	15-16	12-14	16	14	-	-	16	14	(4)
تتس Tennis	23.77	10.97	28.77		9.4	36.37	16.27	18.27	7
Table tennis نتس طاولة	2.74	1.525	2.74	1.525	2.74	14	7	7	4
Trampoling	4.57	2.74	4.57	2.74	4	4	12.57	10.74	7
volleyball	18	9	18	9	5	8	34	18	12.5 <sup>2)</sup>

figures in brackets are recommended; <sup>2)</sup> 7 m is sufficient for national events; <sup>3)</sup> if possible, 2 m where there is a spectaor area adjacent to the count; <sup>4)</sup> additional space for the timer's table and reserves bench (possibly in sports apparatus room); <sup>5)</sup> a uniform reduction to 5.5 m is permitted over a 3.3 m wide boundary zone around the net playing area; <sup>6)</sup> 12 m for national competitions; <sup>7)</sup> dimensions of a single practice net bay; <sup>8)</sup> height of horizontal top net.

وبعد أن تطرقنا الى الأبعاد الخاصة بالصالات متعددة الأغراض ، سوف نتطرق هنا الى تلك الإضافات التى تتضمنها الصالة (القاعة) الرياضية المتعددة الأغراض .

- إن أى منطقة تكون حوالى ام مخصصة لكل متفقد يقوم بالجولة التغيشية يجب أن تسمح من خلالها الحجرات الادارة المجاورة لها ، للدخول من خلالها الى القاعات (الصالات) المتعددة الاستخدام

An area of  $0.1m^2$  per visitor should be allowed for administration rooms adjacent 10 entrance an multipurpose holls.

- أيضا ما يخص الفراغ الخاص بحجرة ساعات والذى يتراوح مساحته من ١/٢ الى ١م، يجب أن يسمح لكل متفقد يقوم بالجولة التفتيشية، بالتفقد شىء من الراحة .

Cloakroom space of 0.05 - 1  $m^2$  should be allowed per visitor.

- العدد اللازم من التواليتات (أدوات المياه) لكل زائر أو متفقد المكان هو ١٠,٠١ لكل من النسب التالية .

- ٤٠ % تواليتات للسيدات
- ٢٠ % تواليتات للرجال
  - ٤٠% إناءات تبول

The required number of toilets per visitor is 0.01 of which 40 % toilets for women 20% toilets for men

40 % urinals

-فراغ المخرن المخصص للمناضد، والمقاعد لكل متفقد عامل) يتعامل مع دخــول وخــروج هذا المخزن ، يجب أن يكون مقاساته تتراوح ٥٠,٠٥ الى ٢,٠٥٠

The storage space for tables and chairs per visitor works out at  $0.0.5 - 0.06 \text{ m}^2$ 

- لسلمحافظة على مخازن متطلبات (احتياجات / أدوات) النظافة، هذا يسمح بضرورة توافر مساحة تتراوح ما بين ٤٠٠٨ لكل ١٠٠ م (وبحد أدنى ٨م )، لكل من الأدوات التى في متناول اليد (أدوات تستخدم فيها اليد) ، ومساحة تستراوح ٢٠٠٠ م لكل ١٠٠ م (وبحد أدنى ٢ م ) للماكينات عموما، وذلك في حالة إذا ما كان المستعهد (المقاول) الخاص ؟؟؟؟؟؟ مركزى (داخل الصالة) أو من الخارج متعاقد معه بعقد (الذي يمول احتياجاته الخاصة) ، والذي سوف نراها تستخدم هذا الفراغ ، الذي من الممكن أن توزع الأدوات من خلاله (الفراغ) .

For cleaning / maintenance equipment stores, allows  $0.64m^2$  per  $100m^2$  (8  $m^2$  minimum) for hand tools and 0.06  $m^2$  per  $100m^2$  (12  $m^2$  minimum) for machinery if central services or outside contractors (who transport their own equipment) are used this spase can dispensed with .

الأحجام الخاصة بالقاعات (الصالات) الرياضية بالنسبة للمنافسة المنفذة Sizes of sports halls for competition use

Sizes of sports nails for competition use									
Apparatus	Obstruction- free total area <sup>1)</sup>	Safety distance <sup>2)</sup> (m)							
	length × width × height (m)	Side	In front	Behind	Between each other				
Floor gymnatics أرضية التعرينات	14×14× 4.5	_	-	-	-				
Pommel سرج horse الحصان	4 × 4× 4.5	-	-	-	-				

	T				
Vaulting horse تقييم الحصان	36 <sup>3)</sup> 2× 5.5	_	-	-	-
Suspended rings <sup>4)</sup>	8× 6× 5.5	-	-	-	-
Parallel bars للمتوازى	6× 9.5 × 4.5	4.5 <sup>5)6)</sup>	45)	3 <sup>5)</sup>	4.5
Horizontal bar البار الانقى	12×6 × 7.5 <sup>7)</sup>	1.5	6	6	-
Asymmetric بار عند bars تماثل	12 × 6 × 5.5	1.5	6	6	-
عارضة Beam التوازن	12× 6× 4.5	-	-	-	<u>:</u>
Swinging rings <sup>4)</sup>	18 ×4× 5.5	1.5 <sup>5)</sup> (2) A	10.5 <sup>5)</sup> (7.5)A	7.5 <sup>5)</sup>	1.5 <sup>5)</sup>
Climbing تسلق rope الحبال	-	1.5	4.5 (4) A	4.5 (4) A	1.5 (0.8) A
Header hanging ball الكرة المطقة اللبنية	-	4.5 <sup>5)</sup>	4.5 <sup>5)</sup>	4.5 <sup>5)</sup>	7
Wall bars, freestanding عقل الحائط	-	-	4.5 5) 6)	4.5	4.5

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> for competition standard, <sup>2)</sup> for school and leisure standard (between fixed apparatus and wall or other fixed apparatus); <sup>3)</sup> run-up length 25m; apparatus length 2m; run-out length 9m, <sup>4)</sup> distance between centers of ropes 0.5m; <sup>5)</sup> measured either from centers of apparatus posts; end of spar or center of rope; <sup>6)</sup> possible reduction to 4m to walls or to 3.5 m to netting walls; <sup>7)</sup> for national competition 7m height is sufficient; A = Austria.

\* الأبعاد الاتالية وظفت (طبقة) ، لتوفير احتياطى (أو الاستعداد السابق) للمتعهد the following dimension apply to catering provision - مساحة ام × ٠,٠٦ م حيز منطقة للوقوف لكل الربيع (لاسقاط التعدد فى داخل عن طريق ثقب .

-  $1.0 \times 0.6$  m standing area per vending machines. – مساحة تتراوح ما بين 1.7 الى 1.0 ، مع 1.0 مخزن خاص بمكان القهوة

 $12 m^2 - 15 m^2$  with 6  $m^2$  storage for coffe shop. - مساحة تتر اوح ما بين - الى ۱۲ م مع مخزن مساحته ۱۰ م الى ۲ م - ل- (في حديقة) مع بار .

- 8-  $12m^2$  with 10-12  $m^2$  storage for kisosk with bar .

- مساحة تتراوح ما بين 0,0 م الى 0,0 لكل مقعد للكافتيريا أو المطعم ، والسذى يجسب أن تكون به مساحة تتراوح ما بين 0,0 م المنيوف، ومساحة تتراوح ما بين 0,0 الى 0,0 م للمطبخ ، والمخزن .

An area between 1.5-27 m<sup>2</sup> per seat for a cafeteria / restaurant, of which 1.0-1.5 m<sup>2</sup> is for kitchen and storage.

— مع ملاحظة أن الحجرات الخاصة بتقضية وقت الفراغ، والألعاب الخاصة بستخدم فيها الواح تنس طاولة من شطرنج ...

— المح والبلياردو، حتى بعد البولينج، من الممكن وضعها في الاعتبار.

Rooms for lectures and games room for board games billiard etc. even a bowiling, can be also considered.

#### تدريب القوة العضلية للجميع للكبار والصغار البنين والبنات Training muscular strength for all , junior and senior . Boy's and Girl's

وحول هذا الموضوع، يجب أن نعرف إننا سوف لا نتطرق الى تدريب القوة العضلية ، حيث لا يتسع المجال للخوض، وأن كل ما سوف نتاوله هذا هد ما يتعلق بطبيعة أداء هذه التدريبات وعلاقتها بالإرجونوميكس، فكما هد معروف لدينا جميعا أنه من أجل تلبية حاجة الأجهزة الوظيفية للكبار والصغار، يجب أن يكون تدريب القوة لديهم، يأخذ أشكال متعددة، وشاملة ، مع ملاحظة أن التخصص يسير عندهم بتدرج تام.

إن الندريب الموجه نحو الإيفاء بمتطلبات النشاط أو المنافسة، والذى نسراه فى العادة نسبيا غير شامل، هو ذلك النوع أى الشكل التدريبى الذى يجب تجنبه لدى الأطفال والفتيان، وحتى فى تدريب المستويات العالية، حيث من الممكن أن يحدث:

- تشوه في العمود الفقرى والعظام كذلك
  - عدم مطاطية العضلات .
    - توقف في النمو .
  - الشكل المستدير للصدر .
  - قابلية الحركة منخفضة .
- إضافة الى اضطرابات في عمل القلب.
  - إجهاد الجهاز العصبي.

إضافة الى ذلك أنه ذكر أن معظم هذه الإصابات تحدث نستيجة المسبالغة في أداء التدريبات أو عدم مناسبتها، والأهم من هذا كله عدم مناسبة الأدوات والأجهزة المستخدمة في تدريبات القوة لمسراحل السنية أو الأنماط الرياضية.

## إصابات العضلات:

وعسن إصابة العضلات، فكما نعرف جميعا إن إصابة العضلات تحدث إذا كانت العلاقة التدريبية (أثناء التدريب) بين المجموعة العضلية والأخرى غير مناسبة، أو كمية الدم المتدفق اليها (الى مجموعة العضلات) أى أن (الاحماء) غير كاف، أو نتيجة تعب كبير نتيجة التكرارات الكثيرة (مع فترة راحة قصيرة جدا) خاصة عند ممارسة تدريبات سحب العضلات لمستوى القوة القصوى.

# إضافة الى:

- عدم مناسبة تمارين القوة الجديدة المؤداة على أجهزة خاصة لكل عضو الذي يجب أن يكون بحذر .
- عدم ضمان الارتفاع بدرجة حرارة الأجهزة العضوية خلال تدريب القوة ، حيث المؤشر الوحيد هو الفترة أو المدة المقاسة التي يحددها اللاعب أو المدد ب.
- عـن عدم مد العضلات غير المجهدة، خاصة عند استخدام بعض الأجهزة المدنية والتي لا تكتب فيها عدد مرات التكرار الادائية .
- يمكن أن تحدث الاصابة نتيجة اللآلام الحداثة فى العضلات نتيجة حدوث تمزق فى الألياف العضلية، والذى مرجعة نتيجة اتخاذ الوضع الصحيح على الألة أو الجهاز التدريبي.

إضافة الى ذلك وبالبحث والدراسة وجد أنه بجانب الأسباب التى تستيح عنها الإصابة والسابق الإشارة الى بعض منها ، وجد أن الأجهزة المستخدمة.

- بعض الأجهزة الأدوات غير مقننة بما يتفق دائما واللاعبين الجسمية.
- بعض الأجهزة والأدوات لا تسمح بإعطاء الوضع الجسمى السليم عنها خاصة أثناء تأديسه التدريبات- كما الحال في حالة صغر المقعد في آلة السحب، أو الدرجة ... الخ، بالنسبة لحجم الجسم الرياضي.

- المدى الحادث فيها أثناء تأديه تدريبات التى تتطلب مد الذراعين أو الرجلين لا يتناسب وأطوال اللاعبين.
- بعض الأجهزة التى تعمل على الحزام الكنفى والمفصل الكنف، التى نتطلب رفع حمل، نجده أنها لا تتناسب فى تركيبها أو اخراجها مع أنماط اللاعبين .
- صغر حجم المقاعد (البنشات) التي تتطلب وضع الاستلقاء أو الجلوس أو وضع استواء الجسم ، بما يتفق وأجسام الرياضيين المختلفة .
- في بعض الأجهزة لا يوجد بها حماية للعمود الفقرى ، من خلاله الاحتفاظ باستقامته خاصة في جميع تمارين التحمل .

# تأثيث حجرة التدريب بالأثقال

لن غرفة الستدريب بالأنقسال أصبحت اليوم، وحديثا تأخذ أشكال، خصصة تستفق والتقنيات الحديثة في مجال تكنولوجيا الرياضة، فقد أصبحت لكسر التساعا والأكثر إضاءة وتهوية فنراها الآلة مكيفة وتتفق مع حرارة الجسم أشناء ممارسة التدريب، وتسمح بتواجد عدد أكثر من ذى قبل لمن الرياضيين، كما أصبحت أرضياتها أكثر قوة ومغطاة بمطاط أو أى مواد أخرى تمنع الاصطدام القوى للوزن الثقيل. أيضا الجدران فأصبحت مبطنة بعولمل تمنع الصوت الخاص بارتطام الثقل.

كذلك الحوائط (الجدران) ، فأصبحت مجهزة بتقنية عالية تسمح بوضع أجهزة السحب والدفع، والسلالم المعلقة ، والأحبال.

# الإرجونوميكس (قاتون العمل الطبيعى) فى المجال الرياضى Ergonomices in Sport field

الإرجونوميكس (قاتون العمل الطبيعي) والتقنيات الحديثة في الرياضة Ergonomices and the modern technology in sport

#### مقدمة: Introduction

وحول هذا الموضوع، بادىء ذى بدء ، يجب أن نعرف أن هناك تعريفات كثيرة قد أطلقت ، على العلم ، بيد أنها لم تستقر على تعريف واحد، ومن أهم التعاريف، التى يمكن الاعتماد عليها فى هى تعريف العلم هى التى تقول...

" إن العلم هو مجموعة من المعارف والحقائق والخبرات الإسانية، وتشمل العلوم الطبيعية كلها وهى (علوم أساسية مثل الكيمياء — الفيزياء — ... السخ، وعلوم تطبيقية كالهندسسة — الطب — والصيدلة) ، والعلوم الاسسانية والاجستماعية فهى المعينة بدراسة الإسان، والتأثيرات البيئية والاجستماعية المؤثرة عليه، ومنذ أوائل القرن العشرين، نحن نعاصر ثورة علمية وليدة أوضاع ثقافية يمر بها عالمنا اليوم.

وكان للنظرة العلمية الجديدة أثرها البالغ في المكتشفات العلمية الجديدة، فمن جهة قدمت التكنولوجيات أدوات وأجهزة علمية ذات امكانيات هائلة، لا يتسع الحديث عن معظمها كلها، الأمر الذي أدى بالتالي الي إتاحة الفرصة للكشف وقائع جديدة، غيرت من صور المعرفة المألوفة ومن جهة أخرى أدت السرعة المتزايدة في تقدم التكنولوجيا ،و التي استخدمت في أغراض عديدة سواء في السلم أو الحرب.

ولقد اسدت هذه الثورة العلمية التكنولوجيا لتشمل مجال التربية الرياضية، فظهرت الأجهزة العلمية ذات التقنية العالمية ، فعلى سبيل المثال نجد أن هناك تغيرات طرأت على طرق احتساب الزمن من ساعات إيقاف عادية الى ساعات الالكترونية، يمكن القياس من خلالها حتى (١) على عادية الى ساعات الالكترونية، يمكن القياس من خلالها حتى (١) على ارتبط في الأونة المثنية كما اختلفت أشكال التصوير الرياضي تماما، والذي ارتبط في الأونة الأخيرة بالحاسب الآلي (الكمبيونر) ، عن طريق برامج خاصة، أيضا الأجهزة التدريبية المستخدمة في تدريبات تحتية القوة العضلية، واستمدت جهاز زاد ML.GM ، والذي يتضمن العمل عليه أكثر من (١٢) ساة في آن واحد، كما زودت أجهزة السير المتحرك كما بواهسافة المقطوعة ومعدل بأجهزة كمسبيوتر للتعرف على كل من الزمن، والمسافة المقطوعة ومعدل طرأ على نفس السير المتحرك ليأخذ شكل سفح علوى أو سهل منحدر ، كما أمتد الأمر ليشمل الدراجات الثابتة، والمتحركة ... الخ، من هذه الأجهزة .

الأمر الذى دعنا هنا أن بعض الأسس الفلسفية والآراء التي وجهت ، عند تصميم هذه الأجهزة.

# الأسس الفلسفية التى اعتمدت عليها الأجهزة الرياضية الحديثة

# Philosophical Basic which in depended sport, apparatus

### مقدمة: Introduction

كما هو معروف لدينا جميعا أن التربية ، تعنى ببساطة،وذلك النظام السندى يتعلم من خلاله الفرد، عن طريق ممارسة أنشطة مباشرة او غير مباشرة، حتى يتسنى له العناية، بوظائفه فى البيئة المحيطة التى يعيش فيها.

والستربية الرياضية أيضا نجدها تهدف الى نفس الهدف، الذى ترمى إليه الستربية العامسة باعتبارها شكلا من أشكالها، ويسعى كل من المدرب الرياضي، ومدرس الستربية الرياضية، الى تتمية الخصائص العقلية، والاجتماعية والنفسية، والبدنية للفرد من خلال الانشطة الرياضية من ناحية، والإسهام الفريد للتربية الرياضية فى نمو الطفل من ناحية أخرى، والتى تشمل تسمل تسنمية النواحى الجسمانية ، وهذا بالطبع لا يعنى أن الفرد ما هو إلا ناحية جسمانية فقط.

بل يعنى أن النمو الجسمى هام فى حد ذاته وكعنصر أساسى فى السنمو الكامل للطفل ونحن كعاملين فى المجال النربوى نهدف الى تغيير سلوك الفرد من خلال الأنشطة الجسمانية المتعددة.

و لإعطاء الفرد فرص النشاط المتعددة، يجب أن تتوافر الامكانيات والتسهيلات من أماكن ممارسة – وأجهزة رياضية مستحدثة .... الخ، الممارسة تلك الأتشطة الجسمانية ، التي سوف تساعد في تحقيق أهداف وأغراض التربية العامة.

# المجتمع متغير وغير ثابت Socity changeable and unstable

كما هو معروف لدينا جميعا أن أى مجتمعات عندما تتغير، فقد تكون هناك عوامل ساعدت على إحداث هذه التغيرات، كالعوامل الثقافية، والتقاليد، البيئية والعادات، والموقع الجغرافي، الأمر الذي يؤثر بالتالى على أنماط الستربية العاملة لهذه الأنماط، والتي نجدها تختلف من مجتمع الى آخر، فقد أصبح من المسلم به، أنه عندما يتغير المجتمع ، تتغير أيضا أهداف التربية ، وهذه التغيرات عادة ما نجدها تتأثر بنوع الامكانيات الموجودة في المؤسسات التربوية من أندية — ومدارس — وجامعات، وعليه يجب أن تكون :

الامكانيات والإمكانات (التسهيلات) الرياضية من أجهزة وأدوات وغيره مصممة وتتمشى مع الهدف التربوى بصفة عامة والتربية الرياضية ، وخاصة ما يتعلق منها بالإرجونوميكس بصفة خاصة، وحتى نتلاقى العديد من المشاكل التى يمكن أن حدث أثناء الممارسة ، خاصة عند التعامل مع تلك التسهيلات (الأجهزة والأدوات) ، والتى نرى أنها لابد وأن تتوفر فيها المرونة الكافية لاستيعاب أى تغير يطرأ في المستقبل.

# المبادىء العامة لتصميم الأجهزة الرياضية The main concept for design sport apparatus

أوضح الخبراء المتخصصين فى صناعة الأجهزة الرياضية أن هناك مسبادىء عامة يجب أن تراعى عند تصميم الأجهزة الرياضية، والتى يروا أنها على علاقة بقانون العمل الطبيعى أو ما يطلق عليه الإرجونوميكس، والمتمثلة فى الآتى: –

# area and Budget -: المساحة والميزانية

تحــتل المساحة المخططة التي يشغلها الجهاز (أو المعدة) الرياضية) المستخدمة اهتمام العلماء المتخصصين في تصميم هذه الأجهزة ، وذلك بعد

توضيح والاتفاق على الهدف التى صممت وصنفت من أجله ، وبالتالى فإن هذه الجزئية تتال الجزء الأكبر من تفكير العلماء، خاصة فيما يتعلق بالهدف الذى وضعت من أجله، مواد التصنيع ، عوامل الأمن والسلامة، وتكاليفها ، مدى ملائم تها لكل من النوع والجنس، والمرحلة السنية، ونوع النشاط الممارس، خاصة إذا ما كانت موجه للعمل بها في نشاط رياضي معين.

إذا نظرنا الى هذه النواحى السابقة فنحن نرى أنه من الواجب زيادة الاهتمام بها خاصة فيما يتعلق من ناحية التصميم والتنفيذ.

لذلك فهم ينصحون بأنه يجب على كل من يعمل فى مجال التصميم، والهندسة الرياضية أن يلم بكافة المطومات اللازمة لتصميم وتنفيذ واستخدام هذه الأجهزة ، بحيث يكون قادرا على التفاهم والحوار مع زملاته المصممين وشركات التنفيذ.

٧- زيادة الصالات (أو القاعات) الرياضية Creasing the sport halls سببت الزيادة المطردة الآن في عدد الصالات (القاعات) الرياضية، والأندية الصحية ، خاصصة في الآونة الأخيرة ، والذي مرجعة الزيادة المطردة في عدد الممارسين الرياضيين حيث التزاحم الذي نراه على هذه الأماكن ، الأمر الصدى أدى الى العمل عنلى منشات أخرى على نفس النسق داخل هذه المؤسسات الرياضية من أندية وخلافه، حتى يتسنى استيعاب هذه الزيادة في عدد الممارسين والرياضيين ، لذلك يجب على المسئولين في شتى القطاعات الرياضية ، العمل على إنشاء المزيد من تلك المنشآت الرياضية ومنعا لتفادى حدوث أي أخطاء من الممكن أن تظهر على الناحية الوظيفية للمنشآت.

٣- معنى جديد للأجهزة الرياضية:-

New meaning for sport oparatus

إن كــلمة أجهــزة رياضية Oparatus sport، تعنى أن مثل هذه الأجهزة قد صممت وجهزت لممارسة التدريبات المبدئية المختلفة عليها، ومع التقنيات الحديثة ظهرت تصميمات جديدة لهذه الأجهزة الرياضية، حيث نرى

أنها اليوم متعددة البرامج، والتي صممت لاستيعاب أكبر عدد من الممارسين عليها.

the oparat's design البرنامج البرنامج المصمم ونوع البرنامج وهنا نجد ضرورة طرح السؤال التالى .

# \* هل يحدد نوع الجهاز المصمم نوع البرنامج المنفذ ؟

الاجابة هنا سوف تكون بنعم ، فيجب أن يكون الجهاز المصمم يتفق والبرنامج (الهدف) الموضوع من أجله، فنحن نلاحظ أنه فى بعض الأجهزة القديمة، قبل ظهور التقنيات الحديثة، كانت تستخدم التحقيق غرض معين، فى معنى أخر تتمية قوة عضلية مجموعة عضلية معينة فقط ثم الانتقال الى جهاز أخر لتتمية مجموعة عضلية أخرى وهكذا، مما يجعل استخدامها لأكثر من غرض أمرا مستحيلا.

# o- التحيز الشخصى personal baias

ونحن نقصد بهذه المنقطة متمثلة في كل من تحيز الشخص أو المهندس المصمم ، وكذلك الشركة المنفذة ، فنحن نلاحظ أن هذا الاتجاه خططيء، فتصميم جهاز على أساس رغبة المصمم، وما تطلبه عند الشركة المنفذة، نراه شيء غير مقبول ، حيث أنه من المحتمل عدم استمرار مثل هذه الأجهزة في الأسواق عدة طويلة، بل يجب أن تكون مقابلة الرغبات الاحتياجات المختلفة للمتعاملين مع مثل هذه الأجهزة هي الرغبة الأولى، مع ضرورة الابتعاد عن ظاهرة هذا ما اريد، لأنها لا تغير المصلحة العامة ، بل أننا نرى أنها تتجه لتحقيق أغراض افراد معينيين.

٣- المواد (الخامات) الضعيفة والأجهزة الرياضية:

Poor materials and sport oparatus

وحول هذه النقطة نرى أنفسنا نطرح السؤال التالي أيضا،

هــل المــواد (الخامات) المستخدمة والضعينة عذرا لتصميم أجهزة ضعيفة أو متواضعة ؟

Ere poor materials for using oparatus an excuse for design poor oparats?

ايضا سوف تكون الإجابة هنا بنعم، فالخامات والمواد الجديدة أمرا ضرورى وهام في صناعة أجهزة رياضية قوية ومتينة آمنة ، تحقق بالتالي أهدافها المنشودة أو التي وضعت من أجلها بصورة قوية، فنحن نرى أن الأجهزة الضعيفة الإخراج والتصميم تحدد الامكانيات الخاصة بها، وعليه فلا يصح عند اخراج وتنفيذ أجهزة رياضة ذات مواد أو خامات ضعيفة (رديئة) ، إذا تسنعكس على بالستالي على امكانيات هذه الأجهزة الوظيفية وتصبح ضعيفة، تقدم أو تنفذ عليها برامج هزيلة ، وعليه أيضا يجب أن يسعى كل مسن المصمم والمنفذ سواء شركة أو مصنع أو كلاهما معا الى الاستعانة بخامات حديثة ذات تقينية عالية من حديد، وأسلاك ، وأثقال وساعات الكترونية (التي توضع داخل هذه الأجهزة) إذا ما تطلب الأمر ذلك، ومقاعد، ولسائد اسفنجية في المقابض وعلى المقاعد – وذلك كله بهدف تقديم برامج قوية على تلك الأجهزة ، مع محاولة تدعيمها كلما أمكن ، وانتهاز كل الفرص والاشتراك في التسويق لها عالميا، وهي تحقق أقصى استفادة منها .

The similarity of sport oparotus:

ولأهمية الموضوع الخاص بالمبادىء العامة لتصميم الأجهزة الرياضة، وحول هذه النقطة نجد أن السؤال التالى بها ينحصر في السؤال التالى: -

\* هل يجب أن تكون كل الأجهزة الرياضية المستخدمة متشابهة : -

Is the sport oparatus must be similar?

الإجابة على هذا التساؤل بالطبع "لا" ، حيث يعتقد البعض، وهذا اعستقاد خاطىء أن هذا يؤدى الى توفير مبالغ طائلة، خاصة إذا ما تشابهت الأجهزة، فالاخستلاف لابسد وأن يكون موجودا لاختلاف الأفكار الخاصة بالمصممين ، وكذا الشركات المنفذة ، واختلاف بلد الصنع، فنحن نلاحظ فى

هذا المجال ان الفكر الخاص بتصميم جهاز رياضى معين فى بلد يختلف عن بلد أخر، طبقا للتقنيات والتكنولوجيات الحديثة التي تجمع بها هذا البلد.

أيضا يجب أن تعرف أن الأجهزة الآن أصبحت مختلفة بطريقة أو بصورة واضحة فالذى يصلح لمرحلة سنية معينة ، لا يصلح لمرحلة أخرى كما هو الحال فى الارتفاعات الخاصة بكرة السلة والطائرة ومركز اليد فى كرة اليد ، وبعض الأجهزة التدريبية المختلفة من حيث التحكم فى الأثقال لمقابلة المرحلة السنية، أيضا.

هــناك أجهــزة تصــلح لكلا الجنسين معا، وبعض الأجهزة تصلح للنبات دون البنين كما هو الحال في عارضات المتوازى في رياضة الجمباز ..الخ.

أن التمسك بمبدأ توحيد أو تشابهة الأجهزة الرياضية من منطلق التوفير دون السنظر الى طبيعة السن والجنس وقانون الأداء البدنى اتجاه خاطىء وغير مستحب، إذا يجب أن يصمم الجهاز بناء طبيعة الأفراد من حيث الخصائص الجسمية والبدنية كالطول والوزن ، فنحن مثلا نرى أن بعض الأفراد كتلاميذ (طلاب) المرحلة الابتدائية والإعدادية الذين يستخدمون هذه الأجهزة يختلفون في خصائصهم البدنية والجسمية واحتياجاتهم ، عن طلاب المرحلة الثانوية أو الجامعية ، وبالتالى تختلف طريقة التصميم واخراج هذه الأجهزة ، وهنا نود الاشارة بأن ذلك المصمم لابد لديه فكرة خاصة عن كل من الخصائص البدنية والجسمية لكل مرحلة سنية ، سواء للبنين والبنات ، حتى يراعها عند تصميم هذه الأجهزة.

مع ملاحظة أن هناك مبدأ عام في تصميم الأجهزة ، هو أن تتاح الفرصة لدي الأفسراد العاديين في استخدام هذه الأجهزة أي لا يقتصر استخدامها على الرياضيين فقط وهنا يصبح هذا الأمر مسئولية كل من المصمم والمنفذ للوصول بالشكل المناسب بالجهاز أو المعدة .

sex type and oparatus نوع الجنس والأجهزة (٨)

إذا كان الهدف من الجهاز المصمم هو الذي يحدد نوع الجهاز الرياضي المستخدم وعادة ما تكون الأهداف مختلفة من جهاز إلي أخر بمعنى ما يصلح لمجموعة أو لمجموعات عضلية قد لا يصلح لمجموعات أخرى، وبالتالي لا تكون الأجهزة لها واحدة ، فبالنظر إلي بعض الأهداف ، وبالتالي طبيعة وخصائص الشخص (الفرد) وكذا قانون الأداء البدني (الإرجونوميكس) التي نجدها تختلف فيما بينهم حسب الفروق ، وكذلك الجينس ، وبالتالي فاختلاف هذه الخصائص الجسمية والبدنية، لا يجعل من المسنطقة أن تكون تاك الأجهزة الرياضية واحدة صحيح أن هناك بعض الأجهرة الرياضية واحدة المتعدح أن هناك بعض الأجهرة الرياضية أو أن كان هذه الاتجاه هو السائد علمياً، ولكن في مثل هذه الحالة يفضل أن يعمل على الجهاز الواحد الذي بضم أكثر من عمل (محطة)، أفراد جنس واحد لاعتبارات عديدة، وللإيضاح ، مثلاً لا يفضل العميل على جهاز الأثقال المتعدد بأكثر من محطة أو تدريب كل من البنين والبنات في آن واحد، لاعتبارات المدية لا يتسع المجال لذكرها .

(٩) العلاقة بين المدرب أو الرياضي والمصمم

The Relationship between the trainer ar Atheletic and designer

ان المشكلة الحقيقية فى النتفيذ الجيد لأى معدة أو جهاز رياضى، هو مدى نجاح العلاقة بين كل من المصمم، والمدرب الذى يقوم بتوجيه الرياضيين للعمل على هذه الأجهزة، أو الرياضي فى غياب المدرب، والذى يزاول العمل على هذه الأجهزة بصورة منفردة.

فالمصمم عادة ما يكون لديه تصور كامل للشكل الذى سوف يكون عليه الجهاز الرياضى عادة، وبالطبع فإن هذا التصور يجب أن نعرف أنه أكتسب من القراءات النظرية، والمعارف والمعلومات المتحصل عليها من المراجع وكذلك اللقاءات المختلفة مع التخصصين الرياضيين ، أو من خلال الملاحظة الطبيعية للممارسة الرياضية، فهذا المصمم يريد فى الواقع تحقيق فكر معين بجعله مشهورا ومستميزا عن سائر زملائه، بعكس هؤلاء

الرياضيين الذين يريدون وسيلة للتدريب فقط ولا يهمهم التصورات أو الأفكار .

وفى الحقيقة فإنه لضمان الوصول الى المنشأة أو التصورات أو فإن ذلك الأفكار يتطلب ويستوقف على مدى النجاح والنفاهم بين المصمم، والعاملين فى المجال الرياضى، ورغبتهم فى التعاون للوصول بالجهاز أو المعدة الرياضية لأقصى درجات الكمال .

## -۱۰ دور المصمم Role of the designer

فى البداية يجب أن نعرف أن المصمم يهتم فى العادة فى بداية هذا الفصل بالخط والشكل، ومقاييس الرسم (النسب بين الأجزاء) كما سبق الاشارة ، الى ذلك عند تطرقنا الى العلاقات التبادلية بين منسوب بعد لأخر للحدى الرجل، والتسلسل والتكوين، كذلك الارتفاع الذى نعنى به العلاقة بين الوحدات والنسب فى أجزاء الجهاز الواحد، حيث يظهر هذا الارتفاع فى سلاسة متناغمة عند العمل على هذا الجهاز، وأجزاء الوظيفة التى من أجلها وضع أو سوف يصمم هذا الجهاز.

إن معظم المصممين لا يريدون في أغلب الأحيان أن يكونوا مقادين لبعضهم البعض ، فكل منهم له اسلوبه وتفكيره الخاص في ضوء ما يتمتع به من روح ابتكار، وكذلك طريقة تأهيله ودراسته، إضافة الى تحقيقه ، فالمصمم الذي يعمل في مجال البناء (المهندس المعماري) يختلف تماما عن مهندس الطرق والكباري، وكذلك عن مهندس الكهرباء (الالكترونات) ، ومصمم الذي في مجال الطب يختلف تماما عن الذي يعمل في الطب الرياضي، أو عن الذي يعمل الرياضي ... الخ.

، وكذلك فنحن نرى أن دور المصمم فى تنفيذ المعدة أو الجهاز يلعب دورا هاما ، فى نجاح عمل هذه المعدة أو الجهاز، خاصة إذا كان عليما بما يحدث فى مجال الرياضى سواء ممارساً أو قرأ حوله وفى هذا الصدد يجدر الاشارة الى أن كثيرا من المصممين (المهندسين) ، قد اقتحموا المجال الرياضى وأثبتوا وجودهم بشدة، حيث يتحلى هذه الأمر فى العديد من

الظواهر بداية من التصوير تحت الماء، وكذلك قياس كثافة الجسم تحت الماء الى الستطوير الذى حدث على كيفية تصوير الجسم الرياضي من ثلاث ابعاد في وقست واحسد، الى تطويسر الأجهسزة الرياضسية الطبيعة مثل أجهزة الاسسبيروميتر لقياس السعة الحيوية، وجهاز قياس مستوى حمض الاكتيك، وجهاز أو سساعات الستعرف على سرعة معدلات النبض اثناء المجهود، وأخيسرا تل الأجهزة الرياضية الحديثة والآخذة في الزيادة، والتي دائما وأبدا ما يعلن عنها في الوسائل الاعلامية المسموعة والمرثية.

1 ١- دور الرياضي (المدرب) (Role of Atheletic (Trainer

فى مجال الأجهزة الرياضية، نحن نرى أن الأدوار جميعها يجب أن تكون مترابطة، وللايضاح لا يصح أن يكون دور المصمم منفصلا عن أدوار العاملين فى المجال الرياضى من مدربين – رياضيين – ومدرسين .. الخ، فيجبب علينا أن نعرف حقيقة هامة، والتى تتعلق باشتر لك كل من المدرب الرياضي (أو حتى المدرس) فى ، تصمم الجهاز أو المعدة فهو دور هام لا يجبب أن نسارك المصمم برأيه ولا يفرضه على المصمم، وهذا بالطبع لا يتأنى إلا من خلال مزيد من الاطلاع والمعرفة فى مجال تخصصه.

، كما يجب أن نعرف أنه إذا لم يهتم، أو لم يبدى عدم اهتمام سوف يجد امامه جهاز أو معدة لا يستطيع أن يتفهم طريقة أداثها أو كيفية صيانتها مسئلا، أو الهدف الدذى وضعت من أجله، أو مثلا على أى المجموعات التفصيلية تعمل بكفاءة دون الأخرى، أو ما هو الفرق بين جهاز واخر، هذه مسن جهة، ومن جهة أخرى يجب على المصمم أن يتيح له الفرصة ويستمع الى آرائه ، والتى أكد أنها من المحتمل جدا أن تكون لها إيجابياتها في بعض الجوانسب ، كذلك من الواجب على المصمم أن يعرفه كيف يقرأ الرسومات، وما هي مراحل تجميع الجهاز، كيفية تشغيله ، وصيانته معرفة الأعطال التي من الممكن أن تصادفه ، ولا مانع من يكون الشخص المتخصص الرياضي أن يكون وثيق الصلة وباستمرار مع المصمم، ولا شك أن الاستعانة بمن لديه

سعة الاطلاع والابتكار والغيرة، ليكون له بالغ الأثر في اخراج هذه الأجهزة في أكمل صورة .

# مراحل التخطيط لتصميم الأجهزة الجديدة Planning for a new oporatus

ان المستخطيط أو وضع الخطوط العديدة لتصميم أى جهاز أو آلة أو معدة، فى الحقيقة يسبقه العديد من المراحل ، التى نرى أنها مراحل هامة قبل السبدء فى تنفيذ اجراءات اخراج هذه الأجهزة ، حيث أن هناك مجموعة من الاعتبارات أو النقاط الهامة والتى يجب أن يسألها المصمم أو المخطط لنفسه قبل أن يمد يده فى وضع التصميم المناسب لهذه الأجهزة ، سواء أكانت هذه الأجهرة ، لفرد واحد، أو مجموعة أفراد يعمله عليها فى وقت واحد، هل لمجموعة عضلية معينة، أو مجموعات عضلية مختلفة فى أن واحد.

وهنا وحتما سوف نجد أن كل من المتخصص الرياضى، أو المدرب والطبيب الرياضى وكذلك أى من العاملين فى المجال الرياضى دورة، الذى ليس بحدود فى التصميم ، حيث لا نستطيع أن نتجاهله ، وفى هذا الجزء سدوف نتعرض للعديد من المراحل المعينة التى يجب اتباعها عند التخطيط لتصديم الأجهزة فى المجال الرياضى، إن ما سوف يذكر هنا من خطوات، عند نراها خطوات هامة، يجب أن نؤخذ بعين الاعتبار التخطيط التصميمى.

هـو عبارة عن مجموعة من الأجزاء الفنية، التي يجب أن توضع بواسطة المتخصصين في مجال الهندسة ، خاصة الهندسة الرياضية المجالات التي أحدثت الآن ، يعاونهم في ذلك الأطباء المتخصصين في الطب الرياضي، والعلاج الطبيعي كذلك المدربين الذين يشهد لهم بالكفاءة العالية في الستعلمل مع اللاعبين، وجميعهم عالميين بعلم الإرجونوميكس، أو ممن سبق له حضور دورته.

فمن خلال فريق العمل هذا ، سوف يتم دراسة طبيعة الأداء البدنى ، والمسار الحركي، واتجاه العمل العضلي، ثم التعرف على الاحتياجات

اللازمــة لإتمام هذه الدراسة ، يلى ذلك البحث عن الوسائل المناسبة تخطيط أولى أو تصميم أولى للوفاء بهذه الاحتياجات.

- ما هو الجهاز الرياضي ? What is the atheletic oporatus
- أو ماذا عن الجهاز الرياضي ? What about the atheletic oporats الجهاز الرياضي هـ و ببساطة عبارة عن أداء أو آلية مستحدثة يمارس عليها الرياضيي أو غير الرياضي ، مجموعة من التدريبات أو الحسركات المدروسة، وقد تكون هذه الأجهزة تصلح لرياضات خاصة مثل الجهـزة الجمباز، التي تنتشر داخل الصالات أو خارجها في الهواء الطلق، أو تكون أجهزة كهربية حديثة:
  - مثل السير المتحرك Traid Mills
  - أو عمل الإرجوميتر Arogometer bike

أو تكون أجهزة مزودة باثقال مثل جهاز الأثقال المتعددة والذي يطلق Multi Gym ، أو جهاز السحب أو جهاز وجميعها أجهزة مزودة بأثقال البعض منها مثبت الى الحوائط والبعض الأخر لا يثبت.

ومما هو جدير بالذكر أن معظم هذه الأجهزة الآن مزودة بداوئر الكترونية تحدد العديد من البيان التي تهم الرياضيين وعند الرياضيين ، مثل حساب معدل ضربات القلب، السعرات الحرارية المستهلكة، المسافات المقطوعة...الغ .

## مراحل التخطيط الأجهزة داخل الشركات المتخصصة

انتشرت في الآونة الأخيرة من القرن الماضي المؤسسات أو الشركات التي تتعامل مع الرياضيين، فهناك شركات لتصنيع تلك الملابس والأدوات الرياضية لشتى الألعاب أو الأنشطة الرياضية، متخصصة في هذه الناحية بالتحديد، وهناك شركات طبيعة أساسا ، إلا أن لها جانبها الرياضي،

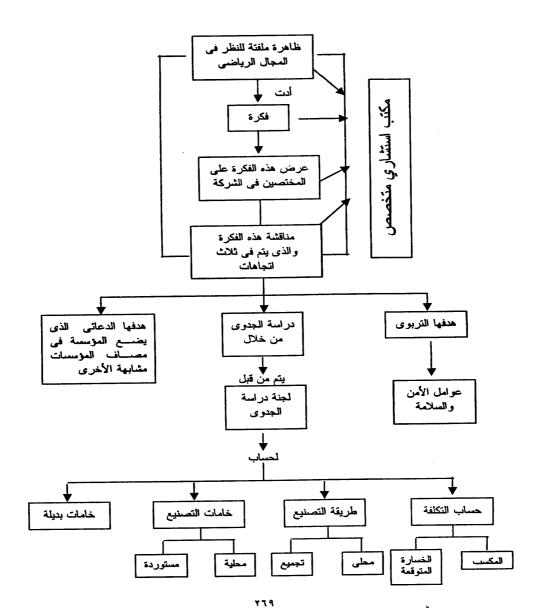
فى تغذيه الرياضية ، كذلك فى تصميم وبيع الأدوات الرياضية، للوقاية من الإصابات .. الخ.

، وهناك شركات أخرى، تهتم بتصنيع الأجهزة الرياضية الحديدية فقط مثل تصنيع الأثقال الحديدية وأجهزة الندريب بالأثقال... الخ. وأخرى تنتعامل مع المنشآت الرياضية كبيرة المساحة كصالات الألعاب وانشاء المنشآت الرياضية (مثل الاستادات ... الخ) .

وقد تضم هذه الشركات داخل جنباتها بعض الفنيين المتخصصين فى المجال الرياضى، أو بعض أخر من الشركات تتعامل مع مكاتب استشارية خاصة تضمم العديد من المتخصصين من فنيين وأطباء طب رياضى، ومتخصصين رياضيين ، ومهندسين.

وهناك نجد أن هناك تساؤل هام يطرح نفسه في هذا الصدد هو كيف يتسنى تصميم أو اخراج جهاز أو أجهزة رياضية ؟

يستى تصميم أو اخراج بهار أو سبهرا ويستي وأطباء ... الخ. في الوقت و وهل يشترك كل هؤلاء من فنيين ، ومهندسين وأطباء ... الخ. في الوقت واحد وللإجابة على هذا التساؤل ، يجب أن ننظر الى شكل figure التالى ، بشكل من التأنى، حيث أن أى تصميم أى يبدأ ب



- مما لا شك فيه، الأمر الذى يكون شبه مسلمة به فى أن كل جهاز يصنع أو يصلم هو فى حقيقة أمر جاء نتيجة فكرة، شأن فى ذلك شأن أى جهاز يصمم لتخفيف حدة الأداء على الجسم البشرى، جاء بفكر أو بعقل شخص ما نابعة، وأصبحت حقيقة قائمة – وهنا يجب أن تصنيف أن أى فكرة خاصة أو بطلل رياضى ، غالبا ما كانت تصدر من شخص رياضى وسيلة تدريبية بسيطة للغاية، أصلحت وبمرور الوقت غير كافية ووافية للفرصة التى وضعت من أجله، وتحتاج الى كثير من التعديلات التى تواكب العصر الذى نحن بصدوه.

عرض الفكرة على المختصين ومناقشتها: -

بعد ظهور هذه الفكرة التى جالت فى رأس تلك الشخصية الرياضية، ينبغى ألا تكون هذه الفكرة حبيسة رأس هذا الفكر، بل يجب أن تخرج الى حيرز التنفيذ، والذى يبدأ من خلال الخطوة الأولى، والمتمثلة فى مناقشة هذه الفكرة مع زملائه ومع رؤسائه، فى الوقت الذى يجب عليه أن يبحث عن المكان أو الهيئة أو المؤسسة الممولة، والتى من المفروض أن تكون لديها الكثير من المعلومات التى سوف تساعد فى اعطاء دفعة قوية نحو تتفيذ هذه الفكرة.

- مع ملاحظة أن كلما كان عرض هذه الفكرة واضحا وجيدا ومقنعا ومعرضا ذلك بالصور والمشاهدات الواقعية ، كلما قلت واختصرت بقية المراحل.

- يستمع المهندسين المتخصصين والذين لهم خبرة سابقة يمثل هذه الأجهزة فى المجال الرياضي والدارسين أو المهتمين لطبيعة الأداء البدنى (قانون العمال الطبيعي - الإرجونوميكس) ، لهذه الفكرة - ثم يحاولون بعد ذلك فى بينهم وضع الخطوط العريضة لها، وتدعيمها بالبيانات، مع الاشارة الى المساحة المتى تحاجها (ملعب/ صالة مغلقة) مع الاشارة الى مجموعة الشتر اطات أمنية، ومدى توافر عوامل الأمن والسلامة، وهل هى تحتاج أولا

تحتاج الى تكاليف باهظة، حيث أنه من المحتمل أن تحول ، بعد دراستها فى المكستب الاستشارى أو الجهسة أو الإدارة المسئولة عن تصنيع مثل هذه الأجهازة، لاتخاذ القرار الفورى بتحديد أو اختيار المصمم اللازم لوضع التصميم المناسب لها.

والعكس صحيح إذا كان هذا الجهاز معقد التركيب ، أو كبير الحجم، أو مسزود الكسترونيات .. الخ، والمحتمل أن يكون ذو تكاليف باهظة، هنا سوف نحستاج الى دراسة كافية متأنية الأمر الذى يتطلب تحويله الى لجنة متخصصة لدراسة جدوى تصميم مثل هذه الجهاز والأجهزة .

# الأهداف التربوية من تصنيع الأجهزة:

يجب أن يعمل المتخصصين في عمل الأجهزة، والموجودين في المكاتب الاستشارية الفنية المتخصصة في هذا المجال، في وضع مجموعة من الأهداف الستربوية والصحية والبدنية الفسيولوجية والنفسية، والتي يحاولون تحقيقها ، فور انتهاء تنفيذ هذه الأجهزة ، وتعتبر هذه المرحلة هامة جدا بالنسبة للشركة أو المؤسسة العاملة على تصميم هذه الأجهزة، لذلك يجب عليها مسراجعة البيانات والمعلومات الخاصة بهذه الأجهزة، وكيفية تحقيق أكبر مدى استفادة من استخدامها ، مدى تأثيرها المباشر على الأفراد المستخدمين لها، وجودتها بالنسبة لسائر الأجهزة الأخرى المشابهة لها، والمصممة من شركات أخرى.

ومن ثم يجب أن تكون مجموعة النقاط التالية نقاط للأهداف التربوية .

- الجهاز والأجهزة تصلح للرياضيين وغير الرياضيين .
- الجهاز أو الأجهزة تصلح لجميع المراحل السنية من الجنسين .
- طريقة العمل عليها تتسم بالمرونة، من حيث اتخاذ أكثر من وضع جسمى عليها عند استخدامها.
- التنويه في كراسة التعليمات المرفقة بالأجهزة الى الفلسفة الخاصة، بهذه الأجهزة أو هذا الجهاز.

#### الهدف الدعائي:

أن كــثيرا مــن المؤسسات نراها اليوم تتصارع وتتنافس فيما بينها اليوم، لفـرض منتجاتها على المستهلكين ، معتمدين في ذلك على استخدام أحــدث أساليب الدعاية من خلال والاعلانات المسموعة والمرئية ولذلك فإن أسلوب الدعاية يمثل أحد الأمور الهامة في التعريف بمنتجات هذه الشركات أو المؤسسات ، وعليه فإن الدراسة الوافية لأى منتج، والذي يمثل هنا الجهاز الرياضـــي تجــده من خلال هذه الشركات، ينظرون إليها نظرة وافية، وهل سـوف يحقق دعاية لهذه الشركة أو المؤسسة بجواز منتجاتها الأخرى، ويا حــبذا لو كانت متخصصة في الأجهزة الرياضية، وفي حالة قبول مثل هذه الأجهزة، نجد لها الملصقات والدعاية المسموعة والمرئية ، وهو ما نراه الآن على شاشات التليفزيون بكثرة.

## لجنة التخطيط The planning committee

وتعتبر أهم لجنة داخل المكاتب الاستشارية أو الشركات المتخصصة أو المصانع المتخصصة في تصنيع الأجهزة الرياضية، فهذه اللجنة نجد أن أعضائها غالبا عن لهم خبرة سابقة في تصنيع هذه الأجهزة منهم مهندسين – فينبين – رياضيين – وأطباء – مرتبطين بالمجال الرياضي عامة ومجال الإرجونوميكس، وفي هذا الصدد نجد الآن أن كثيرا من هذه المكاتب لصبحت الآن تهتم أن تضم بين جنباتها هؤلاء، نظرا لما يتمتعون به خبراء مابقة في هذا المجال.

ومسن الأهميسة بمكسان أن يكون لدى أعضاء هذه اللجنة البيانات والمعسلومات الكافية، والدراسات العلمية والعملية الكافية عن القصة الحقيقة لتصميم هذا الجهاز (أو هذه الأجهزة الرياضية) وأهدافها، لأن هذا كله سوف يؤثر بالطبع على تصميم هذه الأجهزة، ومن هنا يأتى الدور المهام الذى يلعبه أعضاء اللجنة خاصة الرياضيين والفنيين أو المهندسين ممن لهم سابق الخبرة في مجسال طبيعة الأداء البشرى (قانون العمل البدني)، في إناع باقى اللجنة

بأهمية تصنيع مثل هذا الجهاز أو الأجهزة الرياضية ذات الامكانيات الجيدة والكفاءة العالية، التي سوف تنعكس بالتالي على تحقيق هدفها التي ووضعت من أجله أولا، ثم تحقيق أكبر استفادة مادية للشركة أو المؤسسة التابعة لها هذه اللجنة.

## دراسة الجدوى:

ليسس كل من تطرأ على عقلة فكرة، يجرى ويسعى دائما وبجهد الى الخسر اجها، فالأمسر لا يسسير عسلى هذا الحال، واذلك تحن نرى أن معظم المؤسسات أو الشركات المتخصصة تقوم بعمل دراسة جدوى لتصنع مثل هسنده الأجهزة، خاصة إذا كانت سوف يصنع منها بكميات هائلة – ودراسة الجدوى ببساطة تعنى: –

#### أولا: حساب تقدير التكلفة Cost Estimation

تقدير ميزانية تكلفة هذه الأجهزة ، يمثل عملية هامة، خاصة إذا ما كانت سوف تصنع منها كميات هائلة، وتختلف أسعار التكلفة حسب ميزانية الشركة أو المؤسسة التي تقوم بتصنيع هذه الأجهزة، وفي هذه الأيام نحن نرى الارتباط بين حالة الاقتصاد المتأرجحة وبين سعر التكلفة، والذي نرى أنه مرتبطا بالأسواق العالمية ، مما يؤثر بالطبع على عملية التقدير.

وتقع مسئولية حساب التكلفة على الشركة المصممة لتلك الأجهزة، الستى تملك القدرة على عملية تقدير وحساب الموارد والأيدى العاملة التى تحتاجها هذه الأجهزة المصممة ولكن التقدير الحقيقى والنهائي لا يمكن الوصول اليها، الا بعد انتهاء هذه الشركة من الرسومات والبيانات النهائية وتقدير التكلفة النهائية.

### - اختيار المصممين Selection an Arenitect

إن من الأعمال الهامة التي يجب أن تؤخذ بعين عند تصميم الأجهزة الرياضية والتي تلعب هاما في نجاح هذه الأجهزة وترويجها نجدها تتمثل في

اخستيار المصممين – وهنا يجب علينا اختيار المصممين المناسبين ممن لهم خسيرة سابقة في هذا المجال خاصة في مجال الإرجونوميكس – وعليه يجب أن يستم اخستيارهم بطسريقة موضوعية ، وبما يضمن لنا الحصول أفضل العناصر منهم داخل مكتب التصميم .

إن أهـم الصـفات التى يجب أن تراعى عند اختيار المصممين، هو رغبـتهم فى الـتعاون والعمـل مـع بعضهم البعض من فنيين ومهندسين ومتخصصين رياضيين كفريق عمل، واسع الادراك يمتلكون جميعهم القدرة على التجديد والابتكار فى تصميم هذه الأجهزة، وبما يسمح لهم بالنتافس مع باقى الشركات الأخرى تنافسا شريفا.

أيضا يجبب على هو لاء المصممين التعرف ودراستهم للنماذج المتشابهة لهذه الأجهزة، التي يقومون بالاعداد لها، حتى يتعرفوا على العيوب ومعالجتها باضافة مميزات جديدة وتقنية حديثة، تسمح لهم بمسايرة بأجهزة باقى الشركات الأخرى.

كما يفضل اختيار المصممين ممن لهم سابق خبرة في عمل الأجهزة الرياضية، والذين لهم علاقة وطيدة بالمجال الرياضي عامة ومجال الإرجونوميكس خاصة، والمطلعين مع الخصائص البدنية للجسم الرياضي وطبيعة أداؤه، وتفاصيله الدقيقة لمنع أي صعوبات قد تحدث مستقبلاً.

مبادىء عامة لتصميم الأجهزة الرياضية General desging principles for Atheletic's Oparatus

وبعد أن تطرقنا وبشىء من التفصيل فى هذا الفصل الى العديد من المعارف والمعلومات التى ترتبط بمجال الأجهزة الرياضية – أوضح الخبراء والمتخصصين فى هذا المجال الى بعض المبادىء العامة التى يجب أن تراعى عند تصميم الأجهزة الرياضية، والتى منها:

## ١ - تحديد أولوية استخدام الجهاز :

لمن سوف ينفذ هذا الجهاز أو الآلة للبنين، للبنات، لكلا الجنسين، صغار السن، الكبار، لأى مجموعات عضلية سوف تصلح للطرف العلوى، للطرف السفى للجسم كله... الخ.

## ٧- تصميم الجهاز الرياضي متمشياً مع الوسط المحيط:

يجب أن يصمم الجهاز الرياضى من حيث الحجم ، وفقا للمكان health club ، أثقال أو نادى صحى halls ، والصالة أثقال أو نادى صحى مكان الجهاز الواحد بالنسبة لباقى الأجهزة الأخرى، موقع الجهاز الواحد من الوسط البيئى، فمثلا السير المتحرك Traid Mill نراه يجب أن يكون أمان منظر طبيعى، أو يطل على حمام سباحة .. الخ.

، وكمبدأ على يجب أن ينسجم شكل الجهاز المستخدم مع الصالة أو المكان الموجود به، ومع باقى الأجهزة الموجودة.

## ٣- التناسب بين الجهاز والعمر الزمنى لمستخدميها:

إن الاتجاه الحديث في مجال الأجهزة الرياضية نراه الآن يهدف الى أن يكون الجهاز المستخدم يصلح لجميع الأعمار وكل الأفراد بعد تعديل طفيف بين أجهزة من حيث ارتفاع المقعد مثلا على عجلة الإرجونوميتر، أو المقعد المنزلق Shide chair في جهاز الأثقال المتعدد ... الخ.

٤- التنبيق بمعدل عدد الأفراد المحتمل أن يتعاملوا مع الجهاز، حتى يمكن تطوير وتعديله بما يتناسب ومعدل القابلية عليه.

#### ٥- العمر الافتراضي للجهاز

تسير التقنيات الحديثة بمعدل سريع خاصة منذ أواخر القرن الماضى ، فكل يوم نسمع عن جديد ، وحديث فى تكنولوجيا الرياضية ، الأمر الذى وعى المتخصصين ، فى تصميم الأجهزة، أن يضعوا عمراً افتراضيا حوالى (٢٥) خمسة وعشرون عاما، مسايرة لما قد يحدث من تغيرات قد تطرأ فيما بعد، الأمر الذى يترتب عليه تناسب احتمال وجود تغيرات فى الجهاز أمراً مستوقعاً - وهدو ما نراه الآن ، من استحداث تغيرات على معظم الأجهزة،

وأصبحت الآن (تثنى / تطبق)، وتشغل حيز صغير، أو تحمل أو تستخدم في المنازل.

- ٦- التنوع في شكل وتصميم الجهاز الواحد .
- ٧- الاهتمام بوسائل الصيانة بعد الانتهاء من الأجهزة.
- يجبب أن تكون تعليمات الصيانة واضحة بالنسبة للمكلفين بهذا العمل، والذي يجب أن يكونوا من الفنيين والمتخصصين .

٨- تصــميم الجهاز أو الأجهزة الرياضية على أساس أنها للرياضيين وغير الرياضيين يجب أن يوضع في الاعتبار أنه لتحقيق أكبر مكسب سواء مادى أو اعــلامي (دعايــة) للشركات المصممة للأجهزة الرياضية أنها يجب لأن تصــلح لكل من الرياضيين وغير الرياضيين، والذي لا يستطيعون ممارسة الرياضية في الأمـاكن المفـتوحة، وتمنعهم أشغالهم أو أعمالهم من ارتياد الأنديــة، ويقتصــر استخدامها لهذه الأجهزة في مكان العمل أو المنزل، أو صالات الأندية الصحيحة كذلك على كل من العاملين في تصميم هذه الأجهزة داخــل الشــركات الكـبيرة، أن يكون تصميمهم على أساس من الاستفادة وتحقيق أقصى استخدام من هذه الأجهزة لأكثر من فئة.

### ١٠ الاهتمام بعمل تخطيط ونموذج للجهاز

يفضل فى هذه النقطة أن يقوم المتخصصين فى مجال الهندسة الرياضية وتصلم الأجهزة الفنية أنه بعد التخطيط الهندسى لهذه الأجهزة نسرفع هذه الرسومات الهندسية، ويصمم نموذج للجهاز يوضح مميزاته، وطريقة تشغيله، وصيانة، وأجزائه وكيفية حل أجزائه وتركيبها.

11- تصميم الجهاز يجب أن يتم على أساس الاستفادة به في أى وقت لزيادة الاستفادة وتحقيق أقصى فائدة سواء مادية للشركة المصممة والمنفذة ، وكذا أقصى ربح ممكن، يجب أن يكون الجهاز المصمم أو المنفذ أو مجموعة الأجهرزة التي تنتجها هذه الشركات ، تصلح الاستخدام في أى مكان (أماكن العمل، في المكتب، في المنزل في النادى ... الخ.